

HP Officejet Pro Serie K850



Guía del usuario

HP Officejet Pro Serie K850

Guía del usuario



Información sobre copyright

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Edición 1, 5/2005

Está prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previo consentimiento por escrito, excepto cuando esté permitido según las leyes de copyright.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías para productos y servicios HP se indican en las declaraciones de garantía expresa que vienen incluidas con aquellos productos y servicios. Nada en este documento se debe considerar como parte de una garantía adicional. HP no será responsable por errores técnicos o editoriales u omisiones contenidas en este documento.

Reconocimientos

Microsoft®, Windows®, Windows NT® y MS-DOS® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU.

Novell® y NetWare® son marcas comerciales registradas de Novell Corporation.

Adobe® y Acrobat® son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporate.

Pentium® es una marca comercial registrada de Intel Corporation.

Información de seguridad



Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al utilizar este producto para reducir el riesgo de lesiones por incendio o descargas eléctricas.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación que viene con la impresora.
2. Al conectar este producto a una fuente de poder, utilice solamente una toma de corriente con conexión a tierra. Si no sabe si la toma tiene conexión a tierra, verifíquelo con un electricista calificado.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
4. Antes de limpiarlo, desenchufe este producto de la toma de corriente de pared.
5. No instale ni utilice este producto cerca de agua o cuando esté mojado.
6. Instale el producto de manera segura sobre una superficie estable.
7. Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.
8. Si el producto no funciona normalmente, consulte [Mantenimiento y solución de problemas](#).
9. Dentro del producto no hay piezas que el usuario pueda reparar. Confíe las tareas de servicio a personal de servicio calificado.

Tabla de contenido

1 Introducción

Búsqueda de otros recursos para el producto	2
Accesibilidad.....	4
Conocimiento de las piezas de la impresora.....	5
Vista frontal.....	5
Panel de control.....	6
Vista posterior.....	7
Instalación de otro software	8

2 Instalación de accesorios

Instalación del accesorio de impresión a doble cara automático.....	10
---	----

3 Uso de la impresora

Selección de sustratos de impresión.....	12
Sugerencias para seleccionar y usar sustratos de impresión.....	12
Especificaciones para los sustratos admitidos.....	13
Configuración de márgenes mínimos.....	21
Carga de sustratos.....	23
Carga de sustratos pequeños.....	25
Cambio de la configuración de impresión.....	27
Cancelación de un trabajo de impresión.....	28
Impresión con la ranura de alimentación manual frontal o posterior.....	29
Cambio de la configuración de software.....	29
Carga de la ranura de alimentación manual frontal.....	30
Carga de la ranura de alimentación manual posterior.....	30
Impresión en ambos lados (a doble cara).....	32
Pautas para impresión a doble cara.....	32
Impresión a doble cara (Windows).....	32
Impresión a dos caras (Mac OS).....	33
Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado.....	34

4 Configuración y administración de la impresora

Administración de la impresora.....	36
Descripción general de las tareas de administración de la impresora.....	36
Monitorear la impresora.....	37
Administrar la impresora.....	38
Configurar las opciones de red.....	39
Información general de las herramientas de administración de la impresora.....	40
Caja de herramientas (Windows).....	40

HP Printer Utility (Mac OS).....	42
Servidor Web incorporado (EWS).....	43
Software HP Web Jetadmin.....	44
myPrintMileage.....	44
HP Instant Support.....	45
Utilidad de configuración de la impresora en red de HP (Mac OS).....	46
Panel de control deskjet HP (HP DJCP).....	47
Compresión e impresión de la página de configuración.....	48
Comprensión de la página de configuración.....	48
Impresión de página de configuración.....	50
Configuración de la impresora (Windows)	51
Conexión directa	51
Conexión de red.....	53
Configuración de la impresora (Mac OS)	56
Instalación del software para la conexión de red o directa.....	56
Compartir la impresora en una red compartida localmente.....	56
Desinstalación del software de la impresora.....	58
Desinstalación del software de la impresora (Windows).....	58
Desinstalación del software de la impresora (Mac OS).....	58

5 Mantenimiento y solución de problemas

Reemplazo de los cartuchos de tinta.....	62
Mantenimiento de los cabezales de impresión.....	64
Para revisar el estado de los cabezales de impresión.....	64
Para alinear los cabezales de impresión.....	64
Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática.....	65
Para limpiar los contactos del cabezal de impresión en forma manual.....	66
Reemplazo de los cabezales de impresión.....	70
Diagnóstico de la calidad de impresión.....	75
Prueba de alimentación del papel.....	76
Prueba de inclinación de sustrato.....	77
Calibración del color.....	78
Solución de problemas.....	79
Sugerencias y recursos para la solución de problemas.....	79
Sugerencias para la solución de problemas generales.....	79
Solución de problemas de impresión.....	80
Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas.....	83
Solución de problemas con la alimentación del papel.....	88
El Servidor Web incorporado (EWS) no se puede abrir.....	89
Solución de problemas de instalación.....	90
Despejar atascos.....	92

6 Suministros y accesorios HP

Pedidos de suministros de impresión en línea.....	96
Requisitos del sistema para el pedido de suministros de impresión.....	96
Para realizar pedidos de suministros de impresión.....	96
Accesorios.....	97
Accesorios y cables.....	97
Servidores de impresión.....	97
Suministros.....	98

Suministros de tinta.....	98
Sustratos HP.....	98
7 Asistencia técnica y garantía	
Asistencia técnica por medios electrónicos.....	100
Asistencia telefónica HP.....	101
Antes de llamar.....	101
Números telefónicos de HP Total Care.....	101
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard.....	105
8 Referencia de las luces de la impresora	
9 Especificaciones de la impresora	
Especificaciones físicas.....	116
Características y capacidades del producto.....	117
Especificaciones del procesador y de memoria.....	118
Especificaciones del sistema operativo y del protocolo de la red.....	119
Especificaciones funcionales.....	123
Especificaciones de entorno.....	125
Especificaciones eléctricas.....	126
10 Información regulatoria	
FCC statement.....	128
Declaración de EMI (Corea)	129
Declaración de VCCI (Japón)	130
Número regulatorio de modelo.....	131
Declaración acerca del cable de alimentación.....	132
Declaration of conformity.....	133
Programa de mantenimiento del medio ambiente.....	134
Reducción y eliminación.....	134
Consumo de energía.....	134
Hojas de datos de seguridad del material.....	134
Reciclaje.....	135
Índice.....	137

1 Introducción

Gracias por comprar la impresora. Esta guía le proporcionará información sobre cómo usar la impresora y solucionar problemas de la impresora y de impresión.

Búsqueda de otros recursos para el producto

Puede obtener información del producto y recursos adicionales para solucionar problemas que no aparecen en esta guía, desde las siguientes fuentes:

Fuente	Descripción	Ubicación
Póster de configuración	Proporciona información ilustrada de la instalación.	Se entrega una versión impresa de este documento junto con la impresora.
Guía de introducción	Proporciona instrucciones para configurar la impresora, además de información acerca de la garantía y asuntos de seguridad.	Incluida como guía impresa en la caja junto con la impresora. También hay disponible una versión electrónica en www.hp.com/support/officejetprok850 .
Archivo Léame y notas de la versión	Proporcionan información técnica de última hora y sugerencias para solucionar problemas.	Incluidos en el Starter CD.
Ayuda en pantalla del controlador de la impresora (Windows)	Proporciona una explicación de las características del controlador de la impresora.	Disponible desde el controlador de la impresora.
Caja de herramientas (Microsoft® Windows®)	Proporciona información acerca del cuidado del cabezal de impresión y acceso a los servicios de mantenimiento de la impresora. Consulte Caja de herramientas (Windows) .	Disponible si elige una opción de instalación que incluya la Caja de herramientas.
HP Printer Utility (Mac OS)	HP Printer Utility contiene herramientas para configurar los parámetros de impresión, calibrar la impresora, limpiar los cabezales de impresión, imprimir páginas de configuración y de prueba, solicitar suministros en línea y buscar información de asistencia técnica en el sitio Web. También puede configurar los parámetros para impresión inalámbrica. Consulte HP Printer Utility (Mac OS) .	Generalmente, HP Printer Utility se instala con el software de la impresora.
Servidor Web incorporado (conexión de red)	Le permite ver información del estado, cambiar configuraciones y manejar la impresora desde cualquier equipo en la red. Consulte Servidor Web incorporado (EWS) .	Disponible a través de cualquier explorador de Web estándar.
Panel de control	Proporciona información de estado, de error y de advertencia acerca del funcionamiento de la impresora.	Consulte Referencia de las luces de la impresora .

Fuente	Descripción	Ubicación
HP Instant Support	Le ayuda a identificar, diagnosticar y resolver rápidamente los problemas de impresión. Consulte HP Instant Support .	Disponible a través de cualquier explorador Web estándar o a través de la Caja de herramientas (Windows), el servidor Web incorporado o HP Printer Utility (Mac OS).
Página de configuración	Proporciona información acerca del hardware de la impresora (como por ejemplo, la versión de firmware y el número de modelo), configuración de la impresora y accesorios instalados. Si la impresora está conectada a una red, estará disponible una página de configuración de red adicional.	Consulte Compresión e impresión de la página de configuración .
Pruebas del sistema e impresiones (como por ejemplo, impresión del análisis de calidad de impresión y prueba del trayecto del papel)	Proporcionan información para ayudar a diagnosticar problemas en el mecanismo de impresión y en el trayecto del papel.	Consulte Administrar la impresora .
Sitios Web de HP	Proporciona el software de impresión, los datos del producto y la información de asistencia técnica más recientes.	www.hp.com/support/officejetprok850 www.hp.com/support
Asistencia telefónica HP Total Care	Ofrece información para ponerse en contacto con HP. Durante el período de garantía, a menudo esta asistencia técnica es sin cobro alguno.	Consulte Números telefónicos de HP Total Care .

Accesibilidad

La impresora HP incluye una serie de características que la hacen accesible para personas con discapacidades.

Visual

El software de la impresora es accesible para usuarios con impedimentos visuales o baja visión a través del uso de las opciones y características de accesibilidad del sistema operativo. También es compatible con la mayor parte de la tecnología de apoyo, tal como lectores de pantalla, lectores Braille y aplicaciones voz a texto. Para usuarios daltónicos, los botones y las fichas de colores utilizados en el software y en la impresora HP tienen texto simple o etiquetas de iconos que informan la acción correspondiente.

Movilidad

Para usuarios con impedimentos de movilidad, las funciones del software de la impresora se pueden ejecutar mediante comandos del teclado. El software también es compatible con opciones de accesibilidad de Windows tales como StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys y MouseKeys. Las puertas, los botones, las bandejas de papel y las guías para el papel de la impresora pueden ser utilizados por usuarios con fuerza y alcance limitados.

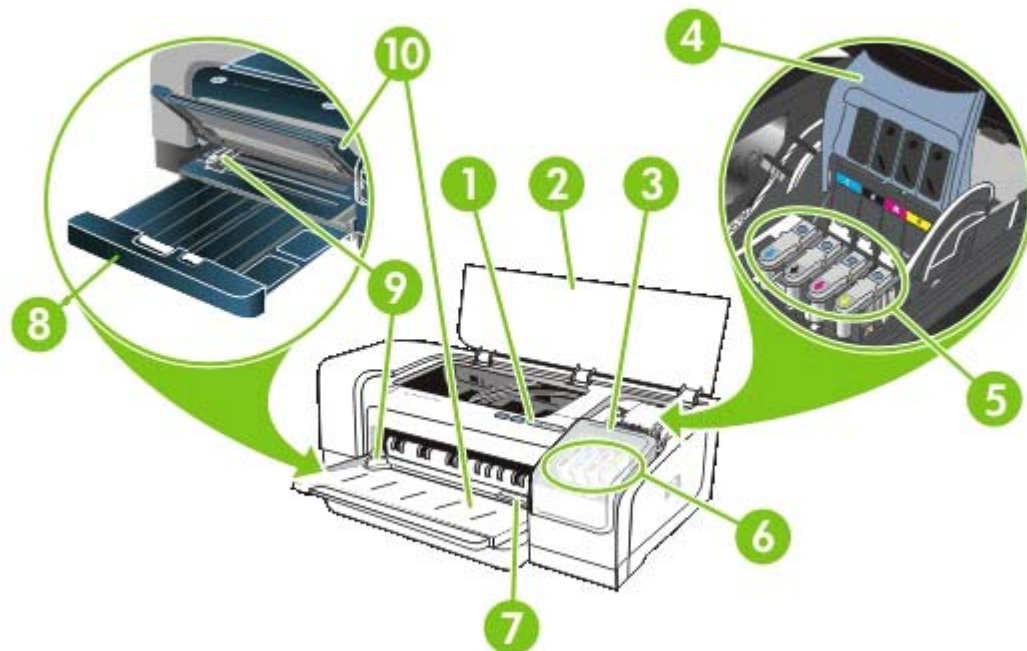
Asistencia técnica

Para obtener más detalles acerca de la accesibilidad de este producto y del compromiso de HP con la accesibilidad de los productos, visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/accessibility>.

Para obtener información acerca de la accesibilidad en sistemas operativos Macintosh, visite el sitio Web de Apple en <http://www.apple.com/disability>.

Conocimiento de las piezas de la impresora

Vista frontal



- 1 Panel de control
- 2 Cubierta superior
- 3 Cubierta del cartucho de tinta
- 4 Seguro del cabezal de impresión
- 5 Cabezales de impresión
- 6 Cartuchos de tinta
- 7 Ranura de alimentación manual frontal
- 8 Bandeja de entrada
- 9 Guías para papel
- 10 Bandeja de salida

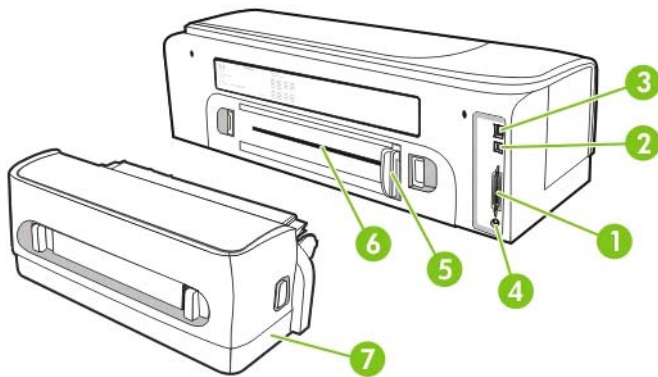
Panel de control

Para obtener más información, consulte [Referencia de las luces de la impresora](#).



- 1 (botón y luz de Encendido)
- 2 (botón Cancelar)
- 3 (botón y luz de Reanudar)
- 4 (luz de Atasco de papel)
- 5 (luz de Puerta abierta)
- 6 (luz de No hay papel)
- 7 (Luces indicadoras de color)
- 8 (luz del Cabezal de impresión)
- 9 (luz del Cartucho de tinta)

Vista posterior



- 1 Conector paralelo (IEEE 1284)
- 2 Conector USB
- 3 Conector de red (sólo Impresora a color HP Officejet Pro K850dn)
- 4 Entrada de alimentación
- 5 Guía de papel
- 6 Ranura de alimentación manual posterior
- 7 La Impresora a color HP Officejet Pro K850dn incluye un accesorio de impresión a doble cara automático (dispositivo de impresión a doble cara). Si desea realizar un pedido por separado, consulte [Suministros y accesorios HP](#) para obtener información sobre cómo pedir accesorios.

Instalación de otro software

Los siguientes controladores y software opcional también están disponibles para instalación en la impresora.

- **HP Web Jetadmin:** Ésta es una herramienta de administración de la impresora en red basada en el explorador de Web. En el Starter CD se incluye un enlace al sitio Web de HP Web Jetadmin. Para obtener más información acerca del uso de esta herramienta, consulte [Software HP Web Jetadmin](#).
- **Controlador Linux:** Disponible en www.hp.com/support. Para obtener más información acerca del uso de Linux con la impresora HP, consulte hpinkjet.sourceforge.net.

Si está usando Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP, debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora.

2 Instalación de accesorios

Consulte [Suministros y accesorios HP](#) para obtener información acerca de cómo ordenar accesorios.

Instalación del accesorio de impresión a doble cara automático

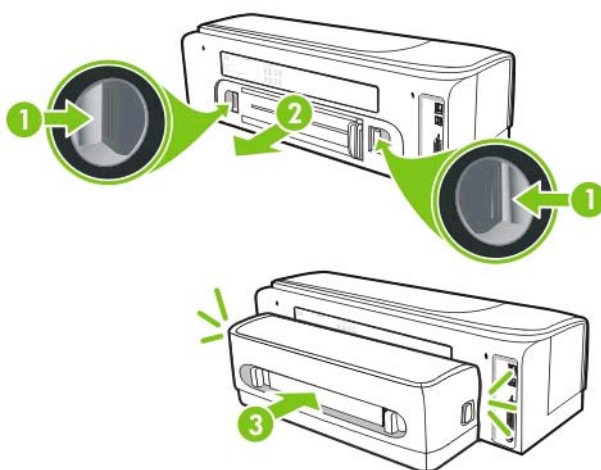
Cuando el dispositivo de impresión automática a doble cara (dispositivo de impresión a dos caras) está instalado en la impresora, puede imprimir en ambas caras de una hoja de manera automática. Este dispositivo está incluido con la Impresora a color HP Officejet Pro K850dn. También se puede pedir por separado. Consulte [Suministros y accesorios HP](#). Para obtener más información acerca del uso del dispositivo de impresión a dos caras, consulte [Impresión en ambos lados \(a doble cara\)](#).

Para instalar el dispositivo de impresión a dos caras

1. Presione los botones de ambos lados del panel de acceso posterior.
2. Retire el panel de la impresora.
3. Deslice el dispositivo de impresión automática a doble cara al interior de la impresora, hasta que se ajuste en su lugar.



Nota No presione los botones de los costados del dispositivo de impresión automática a doble cara cuando realice la instalación; úselos para sacar el dispositivo de la impresora.



3 Uso de la impresora

Esta sección proporciona información acerca del uso de sustratos para la impresora, cambio de configuración de impresión y realización de tareas de impresión básicas.

Selección de sustratos de impresión

La impresora está diseñada para trabajar bien con la mayoría de los tipos de papel de oficina. Se recomienda probar distintos tipos de sustratos de impresión antes de comprar grandes cantidades. Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice sustratos HP. Consulte [Suministros y accesorios HP](#). Para obtener más información acerca de los sustratos HP, visite www.hp.com.

Sugerencias para seleccionar y usar sustratos de impresión

Para obtener los mejores resultados, siga estas pautas.

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones de la impresora. Consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).
- Seleccione el tipo y tamaño de sustrato correspondiente desde el controlador de la impresora. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).
- Cargue sólo un tipo de sustrato a la vez en la bandeja.
- En la bandeja de entrada cargue el sustrato con la cara de impresión hacia abajo y alineado contra los bordes derecho y posterior de la bandeja. Consulte [Carga de sustratos](#).
- No sobrecargue la bandeja. Consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).
- Para prevenir atascos, mala calidad de impresión y otros problemas de la impresora, evite los siguientes sustratos:
 - Formularios de varias partes
 - Sustratos dañados, curvados o arrugados
 - Sustratos con cortes o perforaciones
 - Sustratos con mucha textura, relieve o que no aceptan bien la tinta
 - Sustratos demasiado livianos o que se estiren fácilmente
- Cuando use sustratos reciclados, puede que deba reducir el volumen de tinta en el software de la impresora para evitar las manchas de tinta. Sin embargo, si reduce demasiado el volumen de tinta, la impresión puede parecer desteñida.
- Cuando use sustratos reciclados, puede que deba utilizar otro tipo de sustrato para evitar atascos de papel.

Tarjetas y sobres

- Evite sobres que tengan un acabado muy liso, adhesivos autoadherentes, grapas o ventanas. También evite cartas y sobres con bordes gruesos, irregulares o enroscados o que tengan áreas arrugadas, rasgadas o con otro tipo de daños.
- Use sobres de construcción compacta y asegúrese de que los dobleces estén marcados firmemente.
- Cargue los sobres en la impresora de acuerdo con el icono de la bandeja.

Papel fotográfico

- Use el modo de calidad **Óptima** para imprimir fotografías. Observe que en este modo, la impresión demora más y se requiere más memoria en su equipo.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Transparencias

- Inserte las transparencias con la cara rugosa hacia abajo y la cinta adhesiva apuntando hacia la parte posterior de la impresora.
- Use el modo de calidad **Óptima** para imprimir las transparencias. Este modo proporciona un mayor tiempo de secado y asegura que la tinta esté completamente seca antes de que se entregue la siguiente página a la bandeja de salida. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Sustratos de tamaño personalizado

- Use sólo sustratos de tamaño personalizado admitidos por la impresora.
- Si su aplicación admite sustratos de tamaño personalizado, configure el tamaño del sustrato en la aplicación antes de imprimir el documento. De no ser así, configure el tamaño en el controlador de la impresora. Es posible que deba reformatear documentos que ya existen para imprimirlos de manera correcta en sustratos de tamaño personalizado.

Especificaciones para los sustratos admitidos

Esta sección entrega información acerca de los tamaños, tipos y pesos de los sustratos que admite la impresora. También entrega información acerca de la capacidad de la bandeja.



Nota La Impresora a color HP Officejet Pro K850dn incluye un accesorio de impresión a doble cara automático (dispositivo de impresión a doble cara).

Tamaños de sustratos admitidos

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara	Impresión manual a doble cara
Tamaños de papel estándar					
Carta EE.UU. (215,9 por 279,4 mm; 8,5 por 11 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
Legal (215,9 por 355,6 mm; 8,5 por 14 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara	Impresión manual a doble cara
Super B (330 por 483 mm, 13 por 19 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
A4 (210 por 297 mm; 8,3 por 11,69 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
Ejecutivo (184,15 por 266,7 mm; 7,25 por 10,5 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
Declaración (140 por 216 mm; 5,5 por 8,5 pulgadas)	✓	✓	✓		✓
A5 (148 por 210 mm; 5,83 por 8,27 pulgadas)	✓	✓	✓		✓
A6 (105 por 148 mm; 4,13 por 5,83 pulgadas)	✓	✓	✓		✓
B4 (257 por 364 mm; 10,1 por 14,3 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
B5(JIS) (182 por 257 mm; 7,2 por 10,1 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
Tabloide (279,4 por 431,8 mm; 11 por 17 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
A3 (297 por 420 mm; 11,7 por 16,5 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara	Impresión manual a doble cara
A3+ (330 por 483 mm, 13,0 por 19 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
Rótulo A3 (297 por 420 mm; 11,7 por 16,5 pulgadas)	✓	✓	✓		
Rótulo A4 (210 por 297 mm; 8,3 por 11,69 pulgadas)	✓	✓	✓		
Rótulo Carta (215,9 por 279,4 mm; 8,5 por 11 pulgadas)	✓	✓	✓		
Rótulo Tabloide (279,4 por 431,8 mm; 11 por 17 pulgadas)	✓	✓	✓		
Panorámica A4 (210 por 594 mm; 8,27 por 23,39 pulgadas)	✓	✓	✓		
Panorámica (101,6 por 254 mm; 4 por 10 pulgadas)	✓	✓	✓		
Panorámica (101,6 por 279,4 mm; 4 por 11 pulgadas)	✓	✓	✓		
Panorámica (101,6 por 304,8 mm; 4 por 12 pulgadas)	✓	✓	✓		
Sobres					
Sobre n° 10 (104,9 por 241,3 mm; 4,13 por 9,5 pulgadas)	✓	✓	✓		

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara	Impresión manual a doble cara
Sobre Monarca (98,5 por 190,5 mm; 3,88 por 7,5 pulgadas)	✓	✓	✓		
Sobre tarjeta de felicitación HP (111,25 por 152,4 mm; 4,38 por 6 pulgadas)	✓		✓		
Sobre A2 (111 por 146 mm; 4,37 por 5,75 pulgadas)	✓		✓		
Sobre DL (110 por 220 mm; 4,33 por 8,66 pulgadas)	✓	✓	✓		
Sobre C5 (162 por 229 mm; 6,38 por 9,02 pulgadas)	✓	✓	✓		
Sobre C6 (114 por 162 mm; 4,49 por 6,38 pulgadas)	✓		✓		
Sobre Kaku N°2 (240 por 332 mm; 9,4 por 13,1 pulgadas)	✓	✓	✓		
Sobre Japonés Chou N° 3 (120 por 235 mm; 4,7 por 9,3 pulgadas)	✓	✓	✓		
Sobre Japonés Chou N° 4 (90 por 205 mm; 3,5 por 8,1 pulgadas)	✓	✓	✓		
Tarjetas					

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara	Impresión manual a doble cara
Tarjeta de índice (76,2 por 127 mm; 3 por 5 pulgadas)	✓				✓
Tarjeta de índice (101,6 por 152,4 mm; 4 por 6 pulgadas)	✓		✓		✓
Tarjeta de índice (127 por 203,2 mm; 5 por 8 pulgadas)	✓	✓	✓		✓
Hagaki (100 por 148 mm; 3,9 por 5,8 pulgadas)	✓		✓		✓
Ofuku Hagaki (148 por 200 mm; 5,8 por 7,9 pulgadas)	✓	✓	✓		
Sustrato fotográfico					
Fotográfico L (89 por 127 mm; 3,5 por 5 pulgadas)	✓				
Fotográfico L con lengüeta (89 por 127 mm; 3,5 por 5 pulgadas)	✓				
Fotografía (101,6 por 152,4 mm; 4 por 6 pulgadas)	✓				
Fotográfico con lengüeta (101,6 por 152,4 mm; 4 por 6 pulgadas)	✓				

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara	Impresión manual a doble cara
Fotográfico con lengüeta (127 por 177,8 mm; 5 por 7 pulgadas)	✓				
Fotografía (203,2 por 254 mm; 8 por 10 pulgadas)	✓	✓	✓		
Fotografía (279,4 por 355,6 mm; 11 por 14 pulgadas)	✓	✓	✓		
Fotografía (304,8 por 304,8 mm; 12 por 12 pulgadas)	✓	✓	✓		
Fotográfico 10 por 15 cm (100 por 150 mm; 4 por 6 pulgadas)	✓	✓	✓		
Fotográfico 10 por 15 cm con lengüeta (100 por 150 mm; 4 por 6 pulgadas)	✓	✓	✓		
Otros sustratos					
Personalizado	✓	✓	✓		✓

Tipos de sustratos admitidos

La siguiente tabla muestra una lista de los tipos de sustratos que puede utilizar.

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada y ranuras de alimentación manual frontal y posterior	Impresión manual a doble cara	Dispositivo de impresión automática a doble cara
Papel estándar			
Papel normal	✓	✓	✓
Papel normal grueso	✓	✓	

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada y ranuras de alimentación manual frontal y posterior	Impresión manual a doble cara	Dispositivo de impresión automática a doble cara
Papel blanco intenso HP	✓	✓	✓
papel HP premium	✓		
papel de presentación premium HP	✓	✓	✓
Papel fotográfico y para proyectos HP	✓	✓	✓
Otros papeles para inyección	✓	✓	✓
Papeles fotográficos			
 Nota Los sustratos fotográficos admiten hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión a color y 1200 ppp de entrada. Esta configuración puede utilizar temporalmente un espacio grande en el disco duro (400 MB o más), lo que se traducirá en una impresión más lenta.			
Papel fotográfico HP	✓		
Otros papeles fotográficos	✓		
Transparencias			
Transparencias HP	✓		
Otras transparencias	✓		
Papeles de especialidad			
Papel para rótulos HP	✓		
Papel transfer HP	✓		
Etiquetas HP	✓		
Tarjetas de notas HP	✓	✓	✓
Tarjetas fotográficas para festivos HP	✓		
Otros papeles de especialidad	✓	✓	
Tarjetas de felicitación			

Tamaño de los sustratos	Bandeja de entrada y ranuras de alimentación manual frontal y posterior	Impresión manual a doble cara	Dispositivo de impresión automática a doble cara
Tarjetas de felicitación HP	✓	✓	
Tarjetas fotográficas de felicitación HP	✓	✓	
Otras tarjetas de felicitación	✓	✓	
Papeles para folletos			
Papeles para folletos HP	✓	✓	✓
Otros papeles para folletos	✓	✓	✓

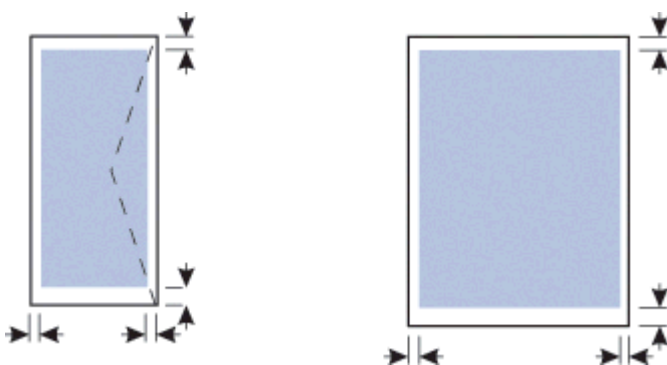
Pesos y capacidades de sustratos admitidos

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Bandeja de entrada	Papel	60 a 135 g/m ² (16 a 36 lb bond)	Hasta 19 mm (0,75 pulgadas) o hasta 150 hojas de papel normal
	Sobres		Hasta 15
	Tarjetas		Hasta 30
	Transparencias o etiquetas		Hasta 30
Ranura de alimentación manual frontal	Papel	65 a 135 g/m ² (17 a 36 lb bond)	Hasta 10 hojas
	Sobres		Hasta 5
	Tarjetas		Hasta 5
	Transparencias o etiquetas		Hasta 8
Ranura de alimentación manual posterior	Papel, sobres, tarjetas	Hasta 280 g/m ² (74 lb bond)	Uno a la vez; sustrato grueso (hasta 0,3 mm)
	Transparencias o etiquetas		Uno a la vez

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Dispositivo de impresión a doble cara	Papel (No admite rótulos, tarjetas de índice ni sobres)	Hasta 135 g/m ² (36 lb bond)	
Bandeja de salida	Todos los sustratos admitidos		Hasta 100 hojas

Configuración de márgenes mínimos

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) estas configuraciones de márgenes mínimos en la orientación vertical.



Sustratos	Márgenes izquierdo y derecho	Margen superior	Margen inferior
A3, A3+, B5, Legal, Super B, Tabloide	5,1 mm (0,2 pulgadas)	3 mm (0,12 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)
A4, A5, A6, B4, Carta, Ejecutivo, Estamento	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3 mm (0,12 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)
Tarjetas	3,2 mm (0,13 pulgadas)	3 mm (0,12 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)
Sobres	3,2 mm (0,13 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)
Fotográfico 127 por 177,8 mm (5 por 7 pulgadas); 203,2 por 254 mm (8 por 10 pulgadas)	3,2 mm (0,13 pulgadas)	3,1 mm (0,12 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)
Fotográfico L; 101,6 por 152,4 mm (4 por 6 pulgadas); 10 por 15 cm (3,9 por 5,9 pulgadas)	3,1 mm (0,12 pulgadas)	3,1 mm (0,12 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)

Sustratos	Márgenes izquierdo y derecho	Margen superior	Margen inferior
Fotográfico con lengüeta: L; 101,6 por 152,4 mm (4 por 6 pulgadas); 10 por 15 cm (3,9 por 5,9 pulgadas)	3,1 mm (0,12 pulgadas)	3,1 mm (0,12 pulgadas)	3,1 mm (0,12 pulgadas)
Fotográfico 10 por 15 cm (3,9 por 5,9 pulgadas)	5 mm (0,2 pulgadas)	3,1 mm (0,12 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)

Carga de sustratos

Esta sección explica cómo cargar papel normal y tamaños y tipos de sustratos estándar en la bandeja de entrada. Las siguientes son pautas generales para cargar sustratos en la bandeja:

- Si está imprimiendo en papel grueso (como cartulina), puede utilizar la ranura de alimentación manual posterior. Consulte [Impresión con la ranura de alimentación manual frontal o posterior](#).
- Si está imprimiendo tarjetas o sobres, consulte [Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado](#).
- Si está imprimiendo uno o pocos sobres u hojas de papel, puede utilizar la ranura de alimentación manual frontal y dejar el sustrato normal en la bandeja de entrada. Consulte [Impresión con la ranura de alimentación manual frontal o posterior](#).

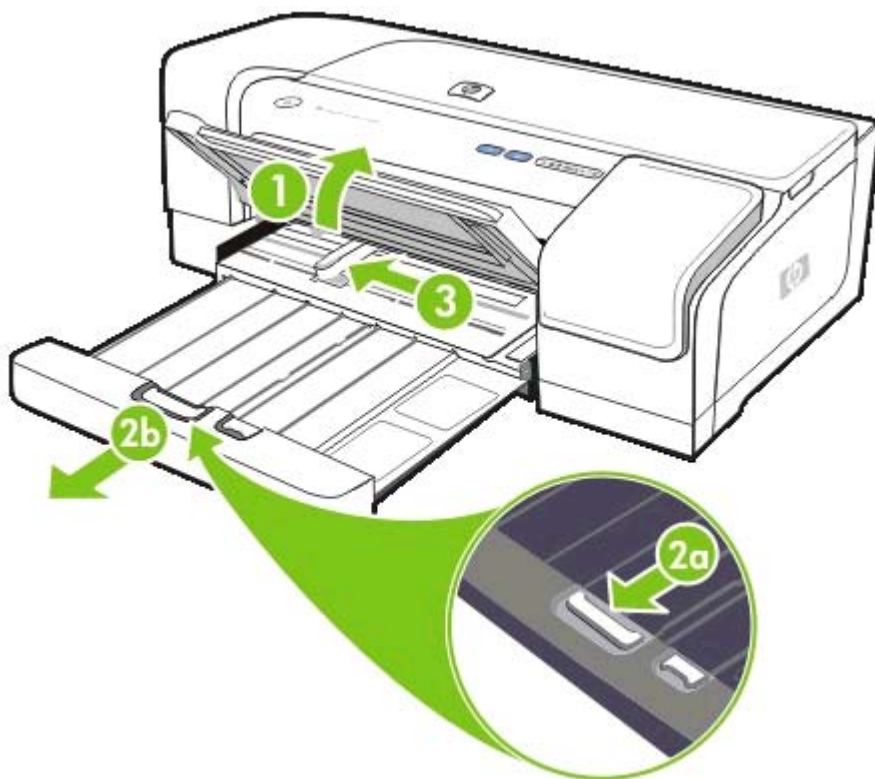
Para cargar sustratos en la bandeja de entrada

1. Levante la bandeja de salida. Si la bandeja de salida está extendida, ciérrela.
2. Presione el seguro de la bandeja de entrada y extienda la bandeja.



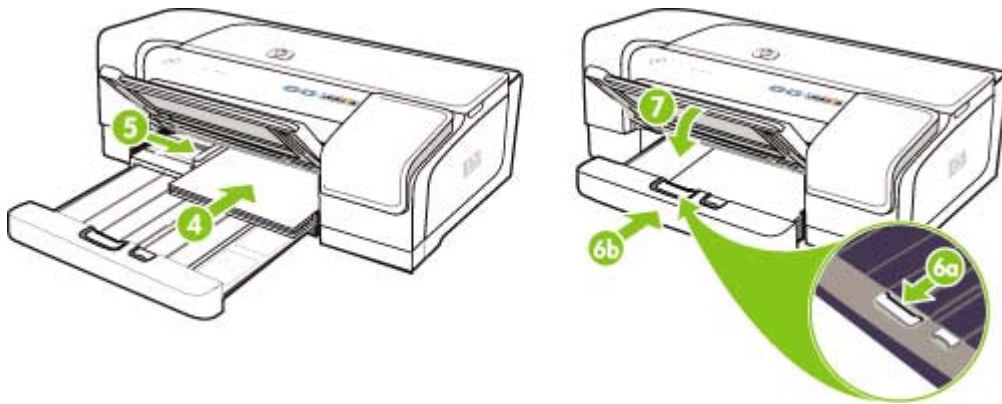
Nota Si la guía de los sustratos pequeños está abierta, muévala en 90° hacia la izquierda para cerrarla.

3. Presione el botón en la parte superior de la guía de papel y deslice la guía hacia la izquierda hasta su posición exterior.



4. Inserte una pila de sustrato que no supere la altura de la guía de papel, con la cara de impresión hacia abajo y por el lado derecho de la bandeja de entrada, hasta detenerse.

5. Presione el botón en la parte superior de la guía de papel y deslice la guía hacia la derecha hasta que se detenga en el borde del sustrato.



6. Presione el seguro de la bandeja de entrada y retraiga la bandeja hasta que se detenga en el borde del sustrato.



Nota Cuando se cargue el papel de 215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 pulgadas) en la bandeja de entrada, la extensión de la bandeja se cerrará hasta el borde del papel y dejará un pequeño espacio entre la extensión y la bandeja. La bandeja se extiende más para acomodar los sustratos de mayor tamaño.

7. Baje la bandeja de salida.
8. Si es necesario, extienda la bandeja de salida.

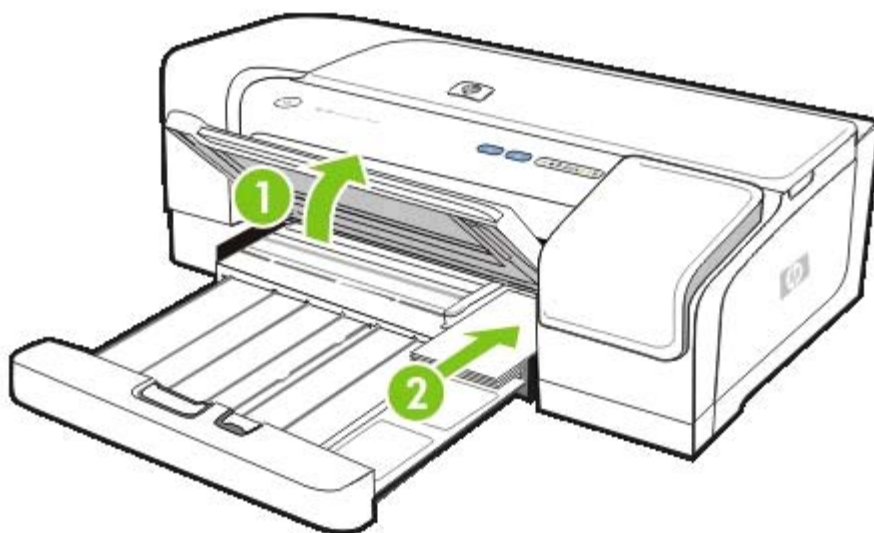
Carga de sustratos pequeños

Para cargar sustratos pequeños en la bandeja de entrada



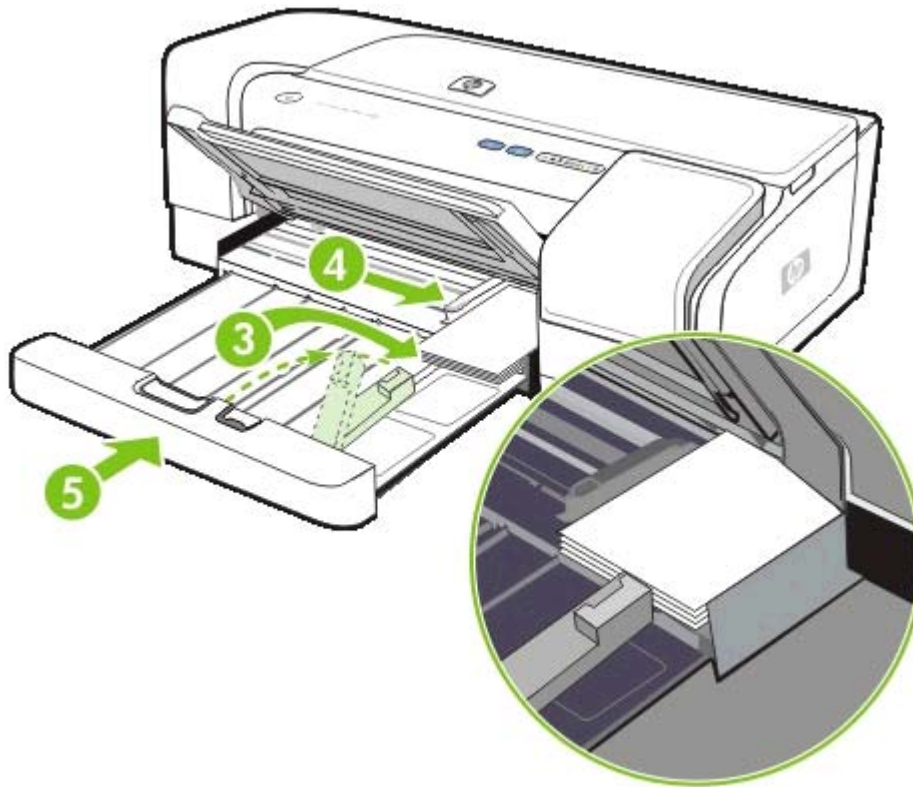
Nota También puede utilizar la ranura de alimentación manual frontal. Si está imprimiendo en papel grueso (como cartulina), puede utilizar la ranura de alimentación manual posterior. Consulte [Impresión con la ranura de alimentación manual frontal o posterior](#).

1. Levante la bandeja de salida y quite todos los sustratos de la bandeja de entrada.
2. Inserte una pila de sustrato que no supere la altura de la guía de papel, con la cara de impresión hacia abajo y por el lado derecho de la bandeja de entrada, hasta detenerse.



3. Para abrir la guía de sustratos pequeños, muévela 90 grados a la derecha desde la posición inicial a la final.
4. Presione el botón en la parte superior de la guía de papel y deslice la guía hacia la derecha hasta que se detenga en el borde del sustrato.

5. Presione el seguro de la bandeja de entrada y deslice la bandeja hasta que la guía de sustratos pequeños se detenga en el borde del sustrato. Cuando deslice la bandeja, la guía de sustratos pequeños se extenderá hasta que toque el borde del sustrato.



6. Baje la bandeja de salida.
7. Cuando imprima, seleccione el tipo y tamaño de sustrato correspondiente desde el controlador de la impresora. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).

Cambio de la configuración de impresión

Puede cambiar los parámetros de impresión (como el tamaño o el tipo del sustrato) desde una aplicación o el controlador de la impresora. Los cambios efectuados desde una aplicación siempre tienen prioridad sobre los cambios hechos desde el controlador de la impresora. Sin embargo, después de cerrar la aplicación, la configuración volverá a los valores predeterminados en el controlador de la impresora.



Nota Para configurar los parámetros de impresión para todos los trabajos de impresión, realice los cambios en el controlador de la impresora. Para obtener más información acerca de las funciones del controlador de la impresora en Windows, consulte la ayuda en línea para el controlador de la impresora. Para obtener más información acerca de la impresión desde una aplicación específica, consulte la documentación de esa aplicación.

Para cambiar la configuración desde una aplicación para trabajos actuales (Windows)

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego en **Configuración** o **Propiedades**. (Las opciones específicas pueden variar dependiendo de la aplicación que utiliza.)
3. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**, **Imprimir** o un comando similar.

Para cambiar la configuración predeterminada para todos los trabajos futuros (Windows)

1. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras**. También puede hacer clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes** o **Impresoras** (dependiendo del sistema operativo).
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o **Preferencias de impresión**.
3. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar la configuración (Mac OS)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
2. Cambie cualquier parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.
3. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
4. Cambie cualquier parámetro que desee y haga clic en **Imprimir**.

Cancelación de un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión de las siguientes maneras.

▲ Panel de control

Presione **X** (botón Cancelar). De esta forma borrará el trabajo que la impresora está procesando actualmente. Esto no afecta a los trabajos que esperan procesamiento.

▲ Windows

Haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla del equipo. Seleccione el trabajo de impresión y oprima la tecla **Delete** (Supr) del teclado.

▲ Mac OS X

Haga clic en el icono **Centro de impresión** o **Utilidad de configuración de la impresora** y haga doble clic en el icono de la impresora. Seleccione el trabajo de impresión y haga clic en **Eliminar**.

Impresión con la ranura de alimentación manual frontal o posterior

Si está imprimiendo una o pocas fotografías, sobres u hojas de papel, puede utilizar la ranura de alimentación manual frontal y dejar el sustrato normal en la bandeja de entrada.

La ranura de alimentación manual posterior utiliza una ruta de papel rectilínea diseñada para imprimir una sola hoja de papel grueso (hasta 280 g/m²), como cartulina.

Para obtener información acerca de los tipos y tamaños de sustratos que admiten las ranuras de alimentación manual, consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).

La impresión en las ranuras de alimentación manual se realiza en dos etapas: 1) cambio de la configuración del software y 2) carga de sustratos. En las siguientes secciones se explican los procedimientos para completar cada etapa.



Nota Si se instala el dispositivo de impresión a doble cara y desea imprimir utilizando la ranura de alimentación manual posterior, reemplace el dispositivo de impresión a doble cara con el panel de acceso posterior.

Cambio de la configuración de software

Windows

1. Abra el controlador de la impresora.
2. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
3. Seleccione la opción de alimentación manual desde la lista desplegable **Origen es**.
4. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.
5. Imprima el documento.

Mac OS

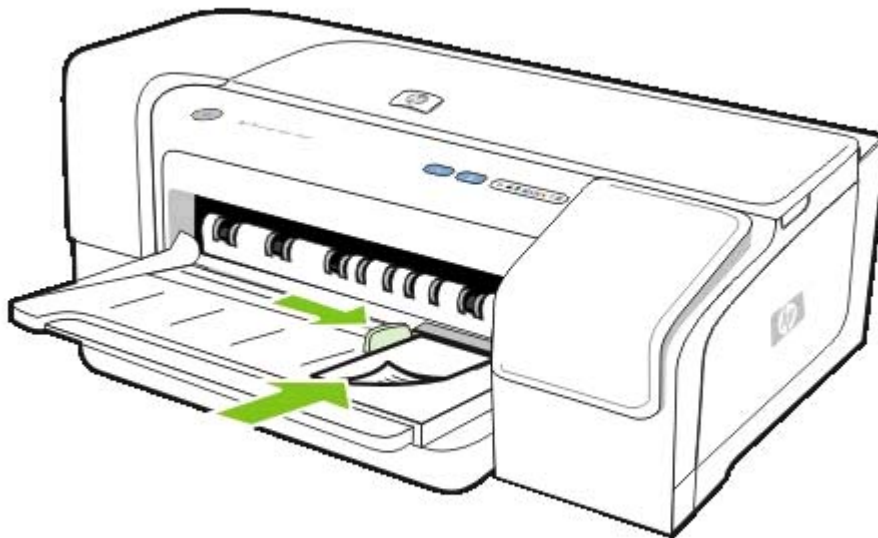
1. Haga clic en **Archivo** y luego en **Configurar página**.
2. Seleccione el tamaño del sustrato y luego haga clic en **Aceptar**.
3. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
4. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
5. En el panel **Papel**, seleccione el origen.
6. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Imprimir**.

Carga de la ranura de alimentación manual frontal



Nota Si hay impresiones en la bandeja de salida, retírelas antes de utilizar la ranura de alimentación manual frontal.

1. Extienda la bandeja de salida.
2. Deslice la guía de papel hacia la izquierda hasta su posición exterior.
3. Levante la solapa de plástico transparente e inserte el sustrato en la abertura angosta entre la bandeja de salida y la solapa plástica. Inserte hasta 10 hojas de papel o 5 tarjetas o sobres, con la cara de impresión hacia abajo en el lado derecho de la ranura hasta que el sustrato se detenga. Inserte los sobres con las solapas hacia arriba y a la derecha.
4. Deslice la guía de papel a la derecha, hasta que se detenga en el borde del papel.



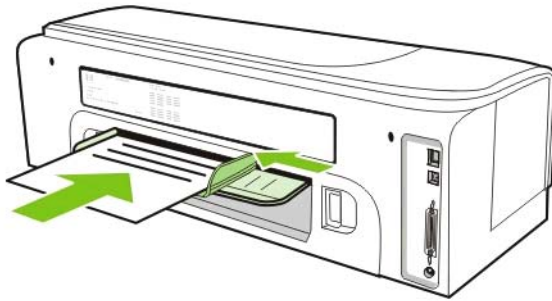
5. Presione (botón Reanudar) para continuar la impresión.

Para reanudar la impresión desde la bandeja de entrada, retire el papel de la ranura de alimentación manual frontal.

Carga de la ranura de alimentación manual posterior

1. Si está instalado el dispositivo de impresión a doble cara, reemplácelo por el panel de acceso posterior.

2. Deslice la guía de papel hasta alcanzar el ancho necesario.



3. Inserte una hoja del sustrato con la cara de impresión hacia arriba, al costado izquierdo de la ranura, hasta que la impresora tome el sustrato.
4. Presione  (botón Reanudar) para imprimir.
5. Si está imprimiendo más de una página, presione  (botón Reanudar) para imprimir después de insertar cada página.

Impresión en ambos lados (a doble cara)

Puede imprimir en ambas caras de una hoja de sustrato, automáticamente con el dispositivo de impresión a doble cara o en forma manual, al dar vuelta el sustrato y reintroducirlo en la impresora.

Pautas para impresión a doble cara

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones de la impresora. Consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).
- Especifique las opciones de impresión en su aplicación o en el controlador de la impresora.
- No imprima en ambas caras de transparencias, sobres, papel fotográfico ni sustratos satinados. Es posible que se produzcan atascos con estos tipos de sustratos.
- No imprima en ambos lados de un papel que pese menos de 16 lb bond (60 g/m²) o más de 36 lb bond (135 g/m²). Es posible que se produzcan atascos con estos tipos de sustratos.
- Varios tipos de sustratos requieren una orientación específica al imprimirlos por ambas caras, tales como los papeles con membrete, papel preimpreso y papel con filigranas o con agujeros preperforados. Cuando imprime desde un equipo que ejecuta Windows, la impresora imprime el primer lado del sustrato para comenzar. Cuando imprime desde un equipo que utiliza Mac OS, la impresora imprime el segundo lado del sustrato para comenzar. Cargue el sustrato con el lado frontal hacia abajo.
- Cuando la impresión termina por una cara del sustrato, la impresora retiene el sustrato y hace una pausa mientras se seca la tinta. Una vez seca la tinta, el sustrato regresa a la impresora y se imprime la segunda cara. Cuando se completa la impresión, el sustrato cae a la bandeja de salida. No lo saque antes de que termine la impresión.
- Puede imprimir por ambos lados de un sustrato de tamaño personalizado admitido con las capacidades de impresión a doble cara manual de la impresora. Encontrará una lista de sustratos de tamaño personalizado admitidos en [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).

Impresión a doble cara (Windows)



Nota Para imprimir a doble cara en forma automática, asegúrese de que la unidad de impresión a doble cara esté instalada correctamente. Si está instalado el panel de acceso posterior, la impresora imprimirá una cara (simple).

Para imprimir a doble cara en Windows

1. Cargue el sustrato adecuado. Consulte [Pautas para impresión a doble cara](#) y [Carga de sustratos](#).
2. Con un documento abierto, en el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**, luego elija **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o **Preferencias de impresión**.
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**.
5. Para la impresión automática a doble cara, asegúrese de que esté seleccionada la opción **Usar dispositivo de impresión automática a doble cara**. Para la impresión manual a dos caras, la opción no debe estar marcada. Consulte [Pautas para impresión a doble cara](#).

6. Para cambiar automáticamente el tamaño de cada página para que coincida con el diseño en pantalla del documento, asegúrese de que esté seleccionada la opción **Mantener diseño**. Si cancela esta opción se pueden producir saltos de página no deseados.
7. Seleccione o cancele la casilla de verificación **Orientación vertical de las páginas**, dependiendo de la dirección que elija para la encuadernación. Consulte los gráficos del controlador de la impresora para ver ejemplos.
8. Seleccione un diseño de folleto desde la lista desplegable **Diseños de libros**, si lo desea.
9. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.
10. Imprima el documento.



Nota Si usa un equipo que ejecuta Windows NT 4.0, haga clic en **Continuar** en el cuadro de diálogo que aparece para imprimir el documento. En caso contrario, la impresora no comenzará a imprimir.

11. Para una impresión a dos caras manual, después de imprimir la primera cara del documento, siga las instrucciones en pantalla para volver a cargar el papel en la bandeja (con la cara en blanco hacia abajo) o en la ranura de alimentación manual frontal (con la cara en blanco hacia arriba) para finalizar la impresión.

Impresión a dos caras (Mac OS)



Nota Para imprimir a doble cara en forma automática, asegúrese de que la unidad de impresión a doble cara esté instalada correctamente. Si está instalado el panel de acceso posterior, la impresora imprimirá una cara (simple).

Para realizar una impresión a doble cara automática en Mac OS

1. Cargue el sustrato adecuado. Consulte [Pautas para impresión a doble cara](#) y [Carga de sustratos](#).
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
3. Abra el panel **Diseño**.
4. Seleccione la opción para imprimir en ambas caras.
5. Para seleccionar la orientación de encuadernación que desea, haga clic en el icono correspondiente.
6. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado

Esta sección entrega información acerca de la manera de imprimir sustratos como sobres, papel fotográfico postales y transparencias, así como también sustratos de tamaño personalizado.

Para imprimir en sustratos especiales y de tamaño personalizado (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Consulte [Carga de sustratos](#).
2. Con un documento abierto, en el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego haga clic en **Configurar** o **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Seleccione el tipo de sustrato desde la lista desplegable **Tipo es**.
5. Seleccione el tamaño del sustrato desde la lista desplegable **Tamaño es**.

-O-

Haga clic en **Personalizado**, ingrese las dimensiones del sustrato y haga clic en **Aceptar**.

6. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.
7. Imprima el documento.

Para imprimir en sustratos especiales y de tamaño personalizado (Mac OS)

1. Cargue el sustrato adecuado. Consulte [Carga de sustratos](#).
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
3. Seleccione el tamaño del sustrato.
4. Para configurar un tamaño de sustrato personalizado, realice los siguientes pasos:
 - a. Haga clic en **Personalizar tamaño de papel** en el menú desplegable **Configuración**.
 - b. Haga clic en **Nuevo**, luego escriba un nombre para el tamaño en el cuadro **Nombre de tamaño de papel**.
 - c. En los cuadros **Ancho** y **Alto** escriba las dimensiones y configure los márgenes.
 - d. Haga clic en **Terminado** o en **Aceptar** y luego haga clic en **Guardar**.
5. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configuración de página** y luego seleccione el nuevo tamaño personalizado.
6. Haga clic en **OK**.
7. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
8. Abra el panel **Color**.
9. Haga clic en la ficha **Papel** y luego seleccione el tipo de sustrato.
10. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Imprimir**.

4 Configuración y administración de la impresora

En esta sección encontrará información relacionada con la administración de la impresora, la configuración de la misma en sistemas operativos Windows o Mac y el uso de la página de configuración.

Administración de la impresora

Descripción general de las tareas de administración de la impresora

La siguiente tabla muestra las herramientas que se pueden usar para administrar la impresora.

Para obtener más información acerca de las herramientas de administrador que aparecen en la tabla, consulte [Información general de las herramientas de administración de la impresora](#).



Nota Los usuarios de Windows pueden utilizar el controlador de la impresora, la Caja de herramientas, el EWS, el panel de control, HP Web Jetadmin y myPrintMileage. Los usuarios del sistema operativo Mac pueden utilizar el controlador de la impresora, HP Printer Utility, EWS y el panel de control.

Para obtener información acerca del software HP Web Jetadmin, abra el software HP Web Jetadmin y consulte la documentación. Para obtener más información acerca de myPrintMileage, vaya al sitio Web de MyPrintMileage y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Tarea	Herramientas						
	Controlador de la impresora	Caja de herramientas (Windows)	HP Printer Utility (Mac OS)	Servidor Web incorporado (EWS)	Referencia de las luces de la impresora	Software HP Web Jetadmin	myPrint Mileage
Monitorear la impresora.							
Funcionamiento y estado		✓		✓	✓	✓	
Sustratos y suministros		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Trabajos y uso de la impresora				✓			
Administrar la impresora							
Seguridad de la impresora				✓		✓	
Configurar las opciones de contabilidad de trabajos				✓			
Configurar el idioma				✓			
Configurar las alertas y notificaciones						✓	✓
Actualizar el firmware de la impresora			✓			✓	
Efectuar tareas de	✓	✓	✓	✓	✓		

Tarea	Herramientas
mantenimiento de la impresora	
Configurar las opciones de red	
Configurar los parámetros de red	✓ ✓

Monitorear la impresora



Nota Para obtener más información acerca de cómo abrir y utilizar herramientas de administración específicas, consulte [Información general de las herramientas de administración de la impresora](#).

Herramienta	Información
Caja de herramientas (Windows)	Funcionamiento y estado ▲ Haga clic en la ficha Estado de la impresora. Sustratos y suministros ▲ <i>Estado de los cartuchos de tinta:</i> En la ficha Estado de la impresora aparece la información del nivel de tinta. Haga clic en Información sobre los cartuchos para obtener información acerca del reemplazo de los cartuchos de tinta y las fechas de vencimiento.
HP Printer Utility (Mac OS)	Sustratos y suministros ▲ Abra Información y asistencia técnica y haga clic en Estado de suministros.
Servidor Web incorporado (EWS)	Funcionamiento y estado ▲ <i>Información del estado de la impresora:</i> Haga clic en la ficha Información y luego en una opción disponible en el panel izquierdo. Sustratos y suministros ▲ <i>Estado del cartucho de tinta y del cabezal de impresión:</i> Haga clic en la ficha Información y luego en Suministros de tinta en el panel izquierdo. Trabajos y uso de la impresora ● <i>Uso acumulado de tinta y de sustratos:</i> haga clic en la ficha Información y luego en Uso en el panel izquierdo. ● <i>Contabilidad de trabajos:</i> Haga clic en la ficha Configuración y luego en Contabilidad de trabajos en el panel izquierdo.

Herramienta	Información
Panel de control	Estado de los trabajos en procesamiento, el estado de operación de la impresora y el estado de los cartuchos de tinta y de los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Compresión e impresión de la página de configuración .
Software HP Web Jetadmin	Estado de funcionamiento de los suministros e información acerca de sustratos y suministros. Consulte Software HP Web Jetadmin .
myPrintMileage	Información acerca de sustratos y suministros. Consulte myPrintMileage .

Administrar la impresora

Esta sección contiene información acerca de la administración de la impresora y la modificación de su configuración.



Nota Para obtener más información acerca de cómo abrir y utilizar herramientas de administración específicas, consulte [Información general de las herramientas de administración de la impresora](#).

Herramienta	Tarea
Controlador de la impresora	Efectuar tareas de mantenimiento de la impresora • <i>Alinear los cabezales de impresión:</i> Haga clic en la ficha Servicios, luego en Revisar este dispositivo y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. • <i>Limpiar los cabezales de impresión:</i> Haga clic en la ficha Servicios, luego en Revisar este dispositivo y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
Caja de herramientas (Windows)	Efectuar tareas de mantenimiento de la impresora • <i>Alinear los cabezales de impresión:</i> Haga clic en la ficha Servicios de la impresora, luego en Alinear los cabezales de impresión y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. • <i>Limpiar los cabezales de impresión:</i> Haga clic en la ficha Servicios de la impresora, luego en Limpiar los cabezales de impresión y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
HP Printer Utility (Mac OS)	Efectuar tareas de mantenimiento de la impresora • <i>Alinear los cabezales de impresión:</i> Abra Información y asistencia técnica, haga clic en Alinear y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. • <i>Limpiar los cabezales de impresión:</i> Abra Información y asistencia técnica, haga clic en Limpiar y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Herramienta	Tarea
Servidor Web incorporado (EWS)	Seguridad de la impresora ▲ <i>Modificar la contraseña del administrador:</i> haga clic en la ficha Configuración y luego en Seguridad en el panel izquierdo. Configurar el idioma ▲ <i>Configurar el idioma en EWS:</i> haga clic en la ficha Información y luego en Idioma en el panel izquierdo. Efectuar tareas de mantenimiento de la impresora ● <i>Alinear los cabezales de impresión:</i> Haga clic en la ficha Configuración y luego en Mantenimiento en el panel izquierdo; posteriormente, en la sección Cabezal de impresión, haga clic en Alinear los cabezales de impresión en la lista desplegable. ● <i>Limpiar los cabezales de impresión:</i> Haga clic en la ficha Configuración y luego en Mantenimiento en el panel izquierdo; posteriormente, en la sección Cabezal de impresión, haga clic en el nivel de limpieza correspondiente en la lista desplegable.
Panel de control	Efectuar tareas de mantenimiento de la impresora ● <i>Alinear los cabezales de impresión:</i> Mantenga presionado  (botón de Encendido) y presione dos veces  (botón Reanudar). ● <i>Limpiar los cabezales de impresión:</i> Consulte Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática. Para obtener más información, consulte Referencia de las luces de la impresora.
Software HP Web Jetadmin/alertas	Información acerca de la seguridad de los suministros y configuración de alertas y notificaciones Consulte Software HP Web Jetadmin .
myPrintMileage	Configuración de alertas y notificaciones. Consulte myPrintMileage .

Configurar las opciones de red

Esta sección contiene información acerca de la configuración de los parámetros de red de la impresora.

Para obtener más información acerca de cómo abrir y utilizar herramientas de administración específicas, consulte [Información general de las herramientas de administración de la impresora](#). Para obtener una lista de los parámetros actuales, imprima una página de configuración. Consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).

Todos los protocolos de red admitidos están activados en forma predeterminada por la fábrica. Sin embargo, si desactiva los protocolos que no se utilizan tendrá beneficios como la disminución del

tráfico de red que genera y la impresora y evitará que usuarios no autorizados impriman en la impresora.

Herramienta	Tarea
Servidor Web incorporado (EWS)	Configurar los parámetros de red ▲ <i>Configurar una dirección IP estática:</i> Haga clic en la ficha Conexión en red, seleccione IP manual en la opción Configuración de dirección IP, escriba la dirección IP estática en la casilla Dirección IP manual, escriba la Máscara de subred manual y la Puerta de enlace predeterminada manual, si es necesario, y haga clic en Aplicar.  Nota No es recomendable asignar una dirección IP estática a la impresora. Sin embargo, una dirección IP estática puede solucionar ciertos problemas de configuración y de impresión, como un conflicto con un firewall personal.
Software HP Web Jetadmin	Información acerca de la configuración de parámetros de red. Consulte Software HP Web Jetadmin .

Información general de las herramientas de administración de la impresora

Caja de herramientas (Windows)

La Caja de herramientas proporciona información acerca del estado y del mantenimiento de la impresora. También proporciona enlaces a esta guía para obtener ayuda en la realización de tareas básicas de impresión y en la solución de problemas.



Nota Si la Caja de herramientas no está instalada con los demás componentes de software, puede instalarla con el programa de instalación de Starter CD.

Para monitorear una impresora en un puerto compartido (por ejemplo, \\portname \printername) desde el equipo de un cliente, la Caja de herramientas debe estar en ejecución en el equipo servidor y también en el equipo del cliente.

Para abrir la Caja de herramientas

1. En el menú **Inicio** de su equipo, seleccione **Programas**.
2. Seleccione **HP**, marque el nombre de la impresora y haga clic en el icono de la **Caja de herramientas**.

La Caja de herramientas contiene fichas que usted puede usar para ver información acerca del producto.

Para obtener información más detallada sobre las opciones en estas fichas, haga clic con el botón derecho en cada opción en la ventana Caja de herramientas.

Ficha Estado de la impresora

- **Impresoras seleccionadas:** Muestra una lista de las impresoras instaladas compatibles con la Caja de herramientas.
- **Información sobre el nivel de tinta:** Muestra los niveles de tinta estimados para cada cartucho.
- **Solicitar suministros:** Proporciona acceso a un sitio Web donde puede solicitar suministros para la impresora en línea.
- **Información sobre los cartuchos de tinta:** Muestra los números de pedido y las fechas de vencimiento de los cartuchos de tinta instalados.
- **Preferencias:** Le permite configurar los parámetros avanzados de la Caja de herramientas, como seleccionar en qué impresora aparecerán los mensajes de error, especificar si desea que se le notifique a través de una alerta de audio cuando se produzca un error y también los tipos de mensajes de error que desea ver.

Ficha Información

- **Información sobre la impresora:** Proporciona enlaces a myPrintMileage y muestra la información de estado del cabezal de impresión y del hardware de la impresora. Para obtener más información, consulte [myPrintMileage](#).
- **Información de ayuda:** Proporciona enlaces a HP Instant Support y HP Total Care, así como a esta guía del usuario para obtener ayuda en la realización de tareas y en la solución de problemas. También entrega instrucciones que le indican cómo realizar el registro de la impresora en pantalla. Para obtener más información, consulte [HP Instant Support](#).

Ficha Servicios de la impresora

La ficha **Servicios de la impresora** proporciona utilidades que ayudan a mantener y a probar la impresora. Puede alinear y limpiar los cartuchos de impresión o imprimir una página de prueba.

- **Diagnosticar calidad de la impresión:** Haga clic en este botón para abrir un cuadro de diálogo donde puede imprimir una página para decidir si debe ejecutar alguna herramienta de mantenimiento para mejorar la calidad de las impresiones.
- **Prueba de alimentación del papel:** Haga clic en este botón para abrir un cuadro de diálogo donde puede imprimir 20 páginas en blanco para asegurarse de que el trayecto del papel está despejado y funciona adecuadamente.
- **Prueba de inclinación del papel:** Haga clic en este botón para abrir un cuadro de diálogo donde puede imprimir una página para revisar si la impresora tiene algún problema de inclinación del papel.
- **Imprimir página de configuración:** Haga clic en este botón para imprimir la página de configuración de la impresora. Para obtener más información, consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).
- **Alinear los cabezales de impresión:** Haga clic en este botón para alinear los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#).
- **Limpiar los cabezales de impresión:** Haga clic en este botón para limpiar automáticamente los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte [Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática](#).

- **Calibrar color:** Haga clic en este botón para equilibrar los tintes de colores en las páginas impresas. Para obtener más información, consulte [Calibración del color](#).
- **Configurar rampa de salida:** Haga clic en este botón para abrir un cuadro de diálogo donde puede encender la rampa de salida para imprimir en modo Normal rápido. Esto puede evitar las manchas de tinta en las impresiones.

HP Printer Utility (Mac OS)

HP Printer Utility contiene herramientas para configurar los parámetros de impresión, calibrar la impresora, limpiar los cabezales, imprimir páginas de configuración y de prueba, solicitar suministros en línea y buscar información de asistencia técnica en el sitio Web; por ejemplo, herramientas para realizar tareas de mantenimiento de la impresora tales como su calibración.

Para abrir HP Printer Utility

1. En el Finder, seleccione **Equipo** desde el menú **Ir**.
2. Haga clic en **Biblioteca** y luego en **Impresoras**.
3. Haga clic en **hp**, luego en **Utilidades** y luego haga clic en **Selector de impresora HP**.
4. Seleccione la impresora y luego haga clic en **Iniciar Utilidad**.

Paneles de HP Printer Utility

La utilidad contiene los siguientes paneles:

Información y asistencia técnica

- **Estado del suministro:** Muestra los niveles de tinta y la información para los cartuchos de impresión.
- **Información del dispositivo:** Imprime una página de configuración que entrega información acerca de la impresora.
- **Diagnóstico de calidad de impresión:** Imprime una página de diagnóstico.
- **Prueba de alimentación del papel:** Imprime 20 páginas en blanco para asegurarse de que la ruta del papel esté despejada.
- **Prueba de inclinación del papel:** Verifica la inclinación del papel.
- **Limpiar:** limpia los cabezales de impresión.
- **Alineación:** alinea los cabezales de impresión para obtener la mejor calidad posible en impresión.
- **Calibrar color:** ajusta el color para corregir problemas de tinta.
- **Soporte de HP:** proporciona acceso al sitio Web de HP donde puede registrar la impresora, encontrar asistencia técnica para la impresora además de información acerca del retorno y reciclaje de los suministros de impresión utilizados.

Configuración de la impresora

- **Configuración de la red:** Determine la configuración IP.
- **Configuración adicional:** Abre el servidor Web incorporado.

Servidor Web incorporado (EWS)

Cuando la impresora está conectada a una red, puede usar el EWS de la impresora para ver la información de estado, cambiar la configuración y manejar la impresora desde su equipo.



Nota Encontrará una lista con los requisitos del sistema para el EWS en [Especificaciones de la impresora](#). Es posible que algunas configuraciones estén restringidas por una contraseña del EWS. Puede abrir y usar el EWS sin estar conectado a Internet. Sin embargo, algunas características no estarán disponibles.

Apertura del EWS



Nota Para abrir el EWS desde la Caja de herramientas (Windows) o desde HP Printer Utility (Mac OS), la impresora debe estar en una red y tener una dirección IP.

Para abrir un explorador Web

- ▲ En un explorador Web compatible de su equipo, escriba la dirección IP que ha sido asignada a la impresora. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en el explorador Web:

<http://123.123.123.123>

La dirección IP para la impresora aparece en la página de configuración; consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).

Para abrir desde la Caja de herramientas (Windows)

- Abra la Caja de herramientas. Para obtener instrucciones, consulte [Caja de herramientas \(Windows\)](#).
- Haga clic en la ficha **Información** y luego en **Iniciar EWS**.

Para abrir desde HP Printer Utility HP (SO Mac)

- ▲ Abra el panel **Configuración de la impresora**, haga clic en **Configuración adicional** y luego en **Abrir servidor Web incorporado**.
- ▲ Después de abrir el EWS, puede agregarlo a los favoritos y regresar a él rápidamente en el futuro.

Páginas del EWS

El EWS contiene páginas que usted puede usar para ver información del producto y cambiar la configuración de la impresora. Las páginas también contienen enlaces a otros servicios electrónicos.

Páginas	Contenido
Información	Muestra información del estado de la impresora, los suministros de tinta y uso, y un registro de los eventos de la impresora (como por ejemplo, los errores).
Configuración	Muestra los parámetros que se han configurado para la impresora y ofrece la posibilidad de cambiarlos.

Páginas	Contenido
Conexión en red	Muestra el estado y los parámetros de la red que se han configurado para la impresora. Estas páginas aparecen sólo si la impresora está conectada a una red. Para obtener más información, consulte Configurar las opciones de red .
Otros enlaces	Lo conecta con otros recursos, incluidos servicios electrónicos, tales como HP Instant Support, myPrintMileage y pedido de suministros en línea. Para obtener más información, consulte HP Instant Support y myPrintMileage. También puede agregar o personalizar un enlace al sitio Web de su elección. Este enlace aparece en el panel izquierdo en todas las páginas del EWS.

Software HP Web Jetadmin

El software HP Web Jetadmin es una solución de administración basada en la Web para la instalación, configuración (ambas de manera individual o en grupo), monitoreo del estado (incluidos los niveles de suministros), realización de diagnósticos y solución de problemas en forma remota de una amplia variedad de periféricos de red que sean o no de HP.

Después de instalar el software HP Web Jetadmin, usted puede obtener acceso a él desde cualquier parte dentro de la Intranet mediante el uso de un explorador Web.

Para obtener más información o descargar el software, consulte www.hp.com/go/webjetadmin.

myPrintMileage

myPrintMileage es un servicio que HP proporciona para ayudarle a mantener un seguimiento de la utilización del dispositivo, con el fin de pronosticar su uso y planificar la compra de suministros. Consta del sitio Web de myPrintMileage.

Para usar myPrintMileage, debe contar con lo siguiente:

- Conexión a Internet
- Dispositivo conectado



Nota HP recomienda activar myPrintMileage para enviar datos durante tres a seis meses, para permitir que se acumule una cantidad de datos considerable en el sitio Web de myPrintMileage. Para usar las características de contabilidad de impresión, usted debe registrarse para recibir el servicio a través del sitio de myPrintMileage.

En este sitio Web de myPrintMileage, podrá ver los siguientes elementos.

- Análisis de impresión, como la cantidad de tinta que ha utilizado, si usa más tinta negra o de color y el número estimado de páginas que puede imprimir con la cantidad de tinta que queda.
- Contabilidad de impresión, que le permite generar informes que muestren los datos de uso, el costo por página o costo por trabajo durante un período específico; exportar estos datos a archivos de hoja de cálculo de Microsoft Excel; y configurar las alertas y notificaciones por correo electrónico para recibir los informes de contabilidad de impresión.

Acceso a myPrintMileage

- **Caja de herramientas (Windows)**

En la ficha **Información**, haga clic en **myPrintMileage** y siga las instrucciones en pantalla.

- **Servidor Web incorporado**

Haga clic en **myPrintMileage** en la sección **Otros enlaces**.

- **Barra de tareas de Windows**

Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Caja de herramientas** en la barra de tareas de Windows, haga clic en **myPrintMileage** y luego seleccione **Ver uso hecho de la impresora**.



Nota No agregue a los favoritos las páginas Web que se usan para abrir myPrintMileage. Si agrega el sitio y se conecta a él utilizando los favoritos, las páginas no contendrán la información actual.

HP Instant Support

HP Instant Support es un conjunto de herramientas basadas en la Web para solucionar problemas que le ayuda a identificar, diagnosticar y resolver rápidamente los problemas de impresión.

Esta herramienta proporciona la siguiente información acerca de la impresora:

- **Acceso fácil a sugerencias para solucionar problemas**

Proporciona sugerencias personalizadas para su dispositivo.

- **Resolución de errores específicos del dispositivo**

Proporciona acceso inmediato a información que puede ayudarle a resolver mensajes de error específicos del dispositivo.

Para ver una descripción del problema, así como recomendaciones para resolver o evitar el problema, haga clic en el enlace dentro del mensaje. Para ver una lista de los errores pasados del dispositivo, haga clic en **Alertas** en el lado izquierdo de la página de HP Instant Support.

- **Notificación de actualizaciones de controlador y de firmware del dispositivo**

Le alerta cuando hay una actualización de firmware o de un controlador, en la página principal de HP Instant Support aparecerá un mensaje. Haga clic en el enlace dentro del mensaje para ir directamente a la sección de descarga del sitio Web de HP.

- **Servicios de asistencia técnica**

Proporciona una lista de los servicios de asistencia técnica disponibles para el dispositivo.

- **Manipulación de tinta y uso de sustratos (myPrintMileage)**

Le ayuda a administrar y proyectar el uso de suministros de la impresora.

- **Base de datos de conocimientos**

Use la base de datos de conocimientos de HP para encontrar rápidamente las respuestas a sus preguntas.

Seguridad y privacidad

Cuando usa HP Instant Support, se envía a HP información detallada del dispositivo, como el número de serie, las condiciones de error y el estado. HP respeta su privacidad y administra esta información según las pautas descritas en HP Online Privacy Statement (Declaración de privacidad en línea de HP). Consulte www.hp.com/country/us/eng/privacy.htm.



Nota Para ver todos los datos que se envían a HP, seleccione **Fuente** (para Internet Explorer y Opera) o **Código fuente de página** (para Netscape, Mozilla Firefox o Safari) en el menú Ver de su explorador Web.

Acceso a HP Instant Support

- **Caja de herramientas (Windows)**

Haga clic en la ficha **Información**, luego en **HP Instant Support**.

- **Servidor Web incorporado**

En un explorador Web, escriba la dirección IP asignada al dispositivo. Esta información aparece en la página de configuración; consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).

En la sección **Otros enlaces** de la ficha **Información** o **Configuración**, haga clic en **HP Instant Support**.



Nota No agregue a los favoritos las páginas Web que se usan para abrir HP Instant Support. Si agrega el sitio y se conecta a él utilizando los favoritos, las páginas no contendrán la información actual.

Utilidad de configuración de la impresora en red de HP (Mac OS)

La Utilidad de configuración de la impresora en red de HP permite configurar parámetros de red para la impresora. Puede configurar parámetros tales como el nombre de ubicación de la red y parámetros como direcciones TCP/IP, enrutador y máscara de subred.

Para abrir HP Printer Network Setup Tool

1. En el Finder, seleccione **Equipo** desde el menú **Ir**.
2. Seleccione **Biblioteca** y luego **Impresoras**.
3. Seleccione **hp**, **Utilidades** y luego **HP Printer Network Setup Tool**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar los parámetros de red para la impresora.

Panel de control deskjet HP (HP DJCP)

El Panel de control deskjet HP (HP DJCP) le permite obtener acceso a características útiles de la impresora cuando imprime desde MS-DOS. La utilidad HP DJCP le permite realizar las siguientes tareas:

- Ajustar configuración de impresión. (No se admite una impresión que utilice funciones especiales).
- Especificar la impresora predeterminada desde el programa DOS.
- Definir el conjunto de símbolos para el idioma que utiliza en un documento.



Nota Los cambios hechos a la configuración de su programa MS-DOS pueden anular los cambios hechos a la misma configuración en el HPDJCP.

Para obtener más información o descargar la utilidad, consulte www.hp.com/support/officejetprok850.

Compresión e impresión de la página de configuración

Utilice la página de configuración para:

- Ver la configuración actual de la impresora, el estado del suministro de tinta y del cabezal de impresión.
- Ayudar a solucionar los problemas de la impresora.

La página de configuración también contiene un registro de los eventos recientes. Si la impresora está conectada a una red, se imprime una página de configuración de red adicional, la cual muestra los parámetros de red de la impresora.

Para obtener más información acerca de los Suministros de tinta de HP, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

Comprensión de la página de configuración

Si necesita llamar a HP, le recomendamos imprimir esta página antes de hacer la llamada.

Página de configuración



1	Información sobre la impresora: muestra información general de la impresora, como el número de versión de firmware, nombre del modelo y cantidad de memoria instalada.
2	Estado de los cartuchos de tinta: muestra los niveles de tinta estimados (representados en forma gráfica como indicadores).
3	Estado del cabezal de impresión: muestra el estado del cabezal de impresión y si es necesario reemplazarlo.
4	Registro de eventos: muestra un registro de los eventos que han ocurrido recientemente.

Página de configuración de red

HP Officejet Pro K850 series

NETWORK CONFIGURATION PAGE

PAGE 2

5

General Information

Network Status:

Ready

Active Connection Type:

Wired

Printer URL:

http://16.149.182.150

Serial Number:

TH53P18008

Hardware Address (MAC):

001185d06af0

Firmware revision:

20050512 ALP3004A

6

TCP/IP

Hostname:

HPD06AF0

IP Address:

16.149.182.150

Subnet Mask:

255.255.248.0

Default Gateway:

16.149.176.1

Config By:

DEICP

DHCP Server:

16.149.3.250

DNS Servers:

16.149.3.242

mDNS Service Name:

HP Officejet Pro K850 (D06AF0)

7

802.3 Wired

Link Configuration:

100TX FullDplx

Auto negotiation:

ON

8

Miscellaneous

Admin Password:

Not Set

Total Packets Transmitted:

103

Unicast Packets Transmitted:

51

Broadcast Packet Transmitted:

52

Total Packet Received:

553

Unicast Packet Received:

56

Broadcast Packet Received:

497

- 5 **Información general:** muestra información acerca del estado actual y el tipo de conexión de la red y otra información, como la URL del servidor Web incorporado y la dirección de hardware de la impresora.

Estado de la red: esta configuración puede tener el estado Preparada o Fuera de línea. Cuando el estado de la configuración es Fuera de línea, implica que la IP está siendo asignada o negociada por el servidor DNS o que AutoIP o la red no están disponibles.

6	TCP/IP: muestra información acerca de la configuración de la impresora, como nombre del host, dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace predeterminada, servidor y nombre del servicio. También contiene un campo Config por, el cual muestra la AutoIP si la impresora está conectada a una red de igual a igual y DHCP si la impresora está asignada a una dirección IP o está configurada por un servidor DHCP.
7	802.3 Por cable: muestra información acerca de la conexión de red.
8	Misceláneo: Muestra información, tal como el total de paquetes, los paquetes de unidifusión o de difusión transmitidos y recibidos, y los detalles del administrador. <i>Contraseña de Admin:</i> Muestra No establecida si la contraseña del administrador para el servidor Web incorporado está desactivada; de lo contrario, muestra Establecida.

Impresión de página de configuración

- **Controlador de la impresora**

En la ficha **Servicios** haga clic en el botón **Imprimir página de configuración**.

- **Caja de herramientas (Windows)**

En la ficha **Servicios de la impresora**, haga clic en **Imprimir página de configuración** y luego en **Imprimir**.

- **HP Printer Utility (SO Mac)**

Abra **Información y asistencia técnica**. Haga clic en **Información del dispositivo** y luego en **Imprimir página de configuración**.

- **Panel de control**

Mantenga presionado  (botón de Encendido). Mientras mantiene presionado el botón de Encendido, presione el  (botón Cancelar) una vez.

Configuración de la impresora (Windows)

Puede conectar la impresora directamente a un equipo, o bien puede compartirla con otros usuarios en una red.



Nota Debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en Windows 2000 o Windows XP.

Conexión directa

Puede conectar la impresora directamente a su equipo con un cable USB o un cable paralelo bidireccional compatible con IEEE 1284.



Nota Windows NT 4.0 no admite USB. No conecte simultáneamente un cable USB y uno paralelo a la impresora. Si instala el software de la impresora y conecta la impresora a un equipo que ejecuta Windows, puede conectar impresoras adicionales al mismo equipo con cables USB, sin tener que instalar de nuevo el software de la impresora.

Instalación del software de la impresora y cómo compartirla

Al momento de configurar la impresora, HP recomienda que la conecte **después** de instalar el software, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla.

No obstante, si conectó la impresora en primer lugar, consulte [Conexión de la impresora antes de instalar el software](#).

Instalación del software antes de conectar la impresora (recomendado)

Para instalar el software antes de conectar la impresora (recomendado)

Si el equipo cumple con los requerimientos del sistema, se recomienda que instale la Caja de herramientas seleccionando la opción de instalación completa. La Caja de herramientas proporciona información acerca del estado y del mantenimiento de la impresora. También otorga acceso a documentación y herramientas en línea para solucionar problemas de la impresora. Si no instala la Caja de herramientas no podrá ver los mensajes de error de la impresora en la pantalla de su equipo y no tendrá acceso al sitio Web de myPrintMileage. Para obtener más información, consulte [Caja de herramientas \(Windows\)](#).

1. Cierre todas las aplicaciones en ejecución.
2. Inserte Starter CD en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente.

Si esto no ocurre, haga clic en **Inicio** y luego haga clic en **Ejecutar**. En el equipo, vaya a la unidad de CD-ROM, haga clic en **Setup.exe** y luego en **Abrir**. En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, haga clic en **Aceptar**.

3. En el menú del CD, haga clic en **Instalar**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.
5. Cuando se le solicite, conecte el cable USB o el cable paralelo al equipo y a la impresora. En la pantalla del equipo aparece el asistente para **Hardware nuevo encontrado** y en la carpeta Impresoras se crea el icono de la impresora.



Nota Puede conectar el cable USB posteriormente cuando necesite utilizar la impresora. También puede compartir la impresora con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Consulte [Compartir la impresora en una red compartida localmente](#).

Conexión de la impresora antes de instalar el software

Para conectar la impresora antes de instalar el software

Si conectó la impresora al equipo antes de instalar el software de la impresora, en la pantalla del equipo aparecerá el asistente para **Hardware nuevo encontrado**.



Nota Si encendió la impresora, no la apague ni desenchufe el cable mientras se ejecuta la instalación del programa. De hacerlo, el programa de instalación no finalizará.

1. En el cuadro de diálogo **Hardware nuevo encontrado** que ofrece la opción para seleccionar un método para ubicar el controlador, seleccione la opción avanzada y haga clic en **Siguiente**.



Nota No permita que el asistente para Hardware nuevo encontrado realice una búsqueda automática del controlador.

2. Seleccione la casilla de verificación para especificar la ubicación de la unidad y luego asegúrese de que las demás casillas estén vacías.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM. Si aparece el menú del CD, ciérrelo.
4. Busque el directorio de raíz del Starter CD (por ejemplo, D:) y luego haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Siguiente** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
6. Haga clic en **Finalizar** para cerrar el asistente para **Hardware nuevo encontrado**. El asistente inicia en forma automática el programa de instalación (esto puede demorar un poco). Para Windows 98 y Windows Me, debe finalizar el programa de instalación si desea instalar un controlador que no esté en idioma inglés.
7. Finalice el proceso de instalación.



Nota El programa de configuración ofrece la opción de instalar otros componentes además del controlador, tales como la Caja de herramientas, la cual se recomienda instalar. Para obtener instrucciones acerca de la instalación de estos componentes, consulte [Instalación del software antes de conectar la impresora \(recomendado\)](#). También puede compartir la impresora con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Consulte [Compartir la impresora en una red compartida localmente](#).

Compartir la impresora en una red compartida localmente

Para compartir la impresora en una red compartida localmente

En una red compartida localmente, la impresora está conectada directamente al conector USB o paralelo de un equipo seleccionado (conocido como servidor) y está compartida por otros equipos (clientes).



Nota Al compartir una impresora conectada directamente, utilice el equipo con el sistema operativo más reciente como servidor. Por ejemplo, si tiene un equipo que ejecuta Windows 2000 y otro que ejecuta una versión anterior de Windows, use el equipo que ejecuta Windows 2000 como servidor. Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado a la impresora se vuelve lento cuando muchos usuarios imprimen en la impresora compartida.

1. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras**. También puede hacer clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes** o **Impresoras** (dependiendo del sistema operativo).
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, luego en **Propiedades** y haga clic en la ficha **Compartir**.
3. Haga clic en la opción para compartir la impresora y luego dé a este dispositivo un nombre compartido.
4. Si está compartiendo la impresora con equipos que utilizan otras versiones de Windows, puede hacer clic en **Controladores adicionales** para instalar los controladores correspondientes. Este paso opcional requiere que tenga el Starter CD en su unidad de CD.

Conexión de red

Si la impresora tiene la funcionalidad de conectarse en red, se puede compartir en un entorno de red al conectarla directamente a ésta. Este tipo de conexión ofrece la posibilidad de administrar la impresora mediante el servidor Web incorporado desde cualquier equipo de la red.

Instalación del software de la impresora y cómo compartirla

Elija la opción de instalación para el tipo de red que posee:

- **Red cliente/servidor:** Si su red tiene un equipo que funciona como servidor de impresión dedicado, instale el software de la impresora en el servidor ([Instalación del software para una impresora en red](#)) y luego instale el software de la impresora en los equipos cliente ([Instalación del software de la impresora en equipos cliente](#)).
- **Red de igual a igual:** Si tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado), instale el software en los equipos que usarán la impresora ([Instalación del software para una impresora en red](#)).

Además, puede conectarse a una impresora en ambos tipos de redes con el asistente **Agregar impresora** en Windows ([Instalación del controlador de la impresora mediante Agregar impresora](#)).

Instalación del software para una impresora en red

Realice estos pasos para instalar el software de la impresora en los siguientes escenarios de conexión en red:

- Su red tiene un equipo que funciona como servidor dedicado de impresión
- Usted tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado)

Para instalar el software para una impresora en red

1. Conecte la impresora a la red.
2. Cierre cualquier programa en ejecución.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM. El menú del CD se inicia automáticamente.

Si esto no ocurre, haga clic en **Inicio** y luego haga clic en **Ejecutar**. En el equipo, vaya a la unidad de CD-ROM, haga clic en **Setup.exe** y luego en **Abrir**. En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, haga clic en **Aceptar**.

4. Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.
5. Si desea compartir esta impresora con otros equipos en la red, siga estos pasos:
 - a. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras**. También puede hacer clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes** o **Impresoras** (dependiendo del sistema operativo).
 - b. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, luego en **Propiedades** y haga clic en la ficha **Compartir**.
 - c. Haga clic en la opción para compartir la impresora y luego dé un nombre compartido a este dispositivo.
 - d. Si está compartiendo la impresora con equipos cliente que utilizan otras versiones de Windows, haga clic en **Controladores adicionales**.
 - e. En la ventana **Controladores adicionales**, haga clic en el sistema operativo aplicable y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
6. Para compartir la impresora con otros equipos en la red, consulte [Instalación del software de la impresora en equipos cliente](#).

Instalación del software de la impresora en equipos cliente

Después de instalar los controladores de la impresora en el equipo que funciona como servidor de impresión, se puede compartir la funcionalidad de impresión. Los usuarios individuales de Windows que deseen utilizar la impresora en red deben instalar el software en sus equipos (clientes).

Un equipo de cliente puede conectarse a la impresora de las siguientes formas:

- En la carpeta **Impresoras**, haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y siga las instrucciones para una instalación en red. (Consulte [Instalación del controlador de la impresora mediante Agregar impresora](#).)
- En la red, busque la impresora y arrástrela a su carpeta **Impresoras**.
- Agregue la impresora e instale el software desde el archivo INF en su red.

En el Starter CD, los archivos INF se guardan en carpetas que usan el siguiente formato:
<Unidad de CD>\Controladores\<sistema operativo>\<idioma>.

Por ejemplo, si la letra de la unidad de CD es D, entonces D:\Drivers\Win2k_XP\English contendría el archivo INF en inglés para Windows 2000, Windows Server 2003 y Windows XP.

Instalación del controlador de la impresora mediante Agregar impresora



Nota Si el equipo servidor de la impresora está ejecutando Windows NT 4.0 y el equipo cliente está ejecutando Windows 2000 o XP, debe crear un puerto compartido localmente en el equipo cliente. Consulte “Para crear un puerto compartido localmente” a continuación.

Para instalar el controlador de la impresora mediante Agregar impresora

1. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras**. También puede hacer clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes** o **Impresoras** (dependiendo del sistema operativo).
2. Haga doble clic en **Agregar impresora** y haga clic en **Siguiente**.
3. Seleccione **Impresora de red** o **Servidor de impresora de red**.
4. Haga clic en **Siguiente**.
5. Realice una de las siguientes acciones:
 - Escriba la ruta de acceso a la red o el nombre de la cola de la impresora compartida y haga clic en **Siguiente**. Haga clic en **Utilizar disco** cuando se le solicite, para seleccionar el modelo de la impresora.
 - Haga clic en **Siguiente** y localice la impresora en la lista **Impresoras compartidas**.
6. Haga clic en **Siguiente** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Para crear un puerto compartido localmente

1. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras**. También puede hacer clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes** o **Impresoras** (dependiendo del sistema operativo).
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, luego haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Puertos**.
3. Haga clic en **Agregar puerto**, **Puerto local** y luego en **Nuevo puerto**.
4. Ingrese un nombre para el nuevo puerto, luego haga clic en **Aceptar** y luego en **Cerrar**.
5. Haga clic nuevamente en **Cerrar**.

Configuración de la impresora (Mac OS)

Puede utilizar la impresora con un solo equipo Macintosh mediante un cable USB, o bien puede compartirla con otros usuarios en una red.

Instalación del software para la conexión de red o directa

Para instalar el software para la conexión en red o la conexión directa

1. Conecte la impresora al equipo con el cable USB o a la red con un cable de red.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.
3. Haga clic en **Instalar controlador** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
4. Seleccione el tipo de conexión, haga clic en **Terminado** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
5. Si está abierto, cierre el Centro de impresión o la Utilidad de configuración de la impresora.
6. Si es necesario, comparta la impresora con otros usuarios de equipos Macintosh.
 - **Conexión directa:** comparta la impresora con otros usuarios de equipos Macintosh. Para obtener más información, consulte [Compartir la impresora en una red compartida localmente](#).
 - **Conexión en red:** los usuarios individuales de equipos Macintosh que deseen utilizar la impresora en red deben instalar el software de la impresora en sus equipos.

Compartir la impresora en una red compartida localmente

Cuando conecta la impresora directamente, aún puede compartirla con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado a la impresora se vuelve lento cuando muchos usuarios imprimen en la impresora compartida.

Entre los requisitos básicos para compartir en un entorno Macintosh se incluye lo siguiente:

- Los equipos Macintosh deben comunicarse en la red mediante TCP/IP y deben tener direcciones IP. (No se admite AppleTalk.)
- La impresora que se va a compartir debe conectarse a un puerto USB incorporado en el equipo Macintosh host.
- Tanto el equipo Macintosh host como los equipos Macintosh clientes que están utilizando la impresora compartida deben tener instalado el software para compartir la impresora y el controlador de ésta o PPD para la impresora que está instalada. (Puede ejecutar el programa de instalación para instalar el software para compartir la impresora y los archivos de Ayuda asociados.)
- Los equipos Macintosh clientes deben tener los controladores de impresora HP correspondientes instalados.
- Los equipos Macintosh clientes deben ser PowerMac.

Para obtener más información acerca de compartir una impresora USB, consulte la información de asistencia técnica disponible en el sitio Web de Apple (www.apple.com) o la Ayuda Mac en el equipo.

Para compartir entre equipos con el mismo sistema operativo

1. Active la función de compartir la impresora en el equipo Macintosh (el host) que está conectado a la impresora: abra **Preferencias del sistema**, haga clic en **Compartir**, luego en **Servicios** y luego seleccione la casilla de verificación **Compartir impresora**.
2. Para imprimir desde los demás equipos Macintosh (los clientes) en la red, seleccione previamente la impresora en **Compartir**. Luego, seleccione el entorno donde está compartida la impresora y seleccione la impresora.

Desinstalación del software de la impresora

Desinstalación del software de la impresora (Windows)

Si está usando Windows 2000 o Windows XP, debe tener privilegios de administrador para desinstalar el software de la impresora.

Para desinstalar el software de la impresora

1. Si la impresora está conectada directamente al equipo con un cable USB, desconecte la impresora.
2. Cierre cualquier aplicación en ejecución.
3. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio** y luego en **Panel de control**.
4. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
5. Seleccione el software de la impresora que desea eliminar y luego haga clic en el botón para agregar o eliminar el software.
6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para quitar el software.



Nota Si falla el proceso de desinstalación, reinicie el equipo y ejecute los pasos anteriores para desinstalar el software.

Si el software no se instaló correctamente o no pudo encontrar el programa de instalación, realice los siguientes pasos para ejecutar la utilidad de desinstalación. (La utilidad de desinstalación no está disponible para equipos que ejecutan Windows NT 4.0.)

7. Desconecte la impresora del equipo.
8. Reinicie Windows en el equipo.
9. Inserte el Starter CD en la unidad de CD, haga clic en **Utilidades** y luego haga clic en el **Desinstalador**.

Desinstalación del software de la impresora (Mac OS)

Para desinstalar el software de la impresora

1. Si la impresora está conectada directamente al equipo con un cable USB, desconecte la impresora.
2. Reinicie el equipo.



Nota Si no reinicia el equipo antes de desinstalar el software, es posible que algunos archivos no se eliminen al ejecutar la opción Desinstalar.

3. Inserte Starter CD en la unidad de CD.
4. Haga doble clic en el icono de CD del escritorio.
5. Haga doble clic en el icono de configuración y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

6. Cuando aparezca el cuadro de diálogo **Instalación principal**, seleccione **Desinstalar** desde la lista desplegable que está en la parte superior izquierda del cuadro de diálogo.
7. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para quitar el software de la impresora.

5 Mantenimiento y solución de problemas

Esta sección proporciona información acerca del mantenimiento de cartuchos de tinta y cabezales de impresión, calibración de color y salto de línea, uso de la página de configuración y solución de diversos problemas.

Reemplazo de los cartuchos de tinta

Puede revisar los niveles de tinta desde la Caja de herramientas (Windows) o el servidor Web incorporado. Para obtener información acerca del uso de estas herramientas, consulte [Información general de las herramientas de administración de la impresora](#).

Después de sacar un cartucho de su paquete, instálelo de inmediato. No saque un cartucho de la impresora por períodos prolongados.



PRECAUCIÓN HP reconoce las preferencias del cliente, pero no puede garantizar la calidad o confiabilidad de los cartuchos de tinta que no sean HP. Los servicios de impresora o reparación que se requieren por usar o rellenar cartuchos de tinta que no sean HP no serán cubiertos por la garantía.



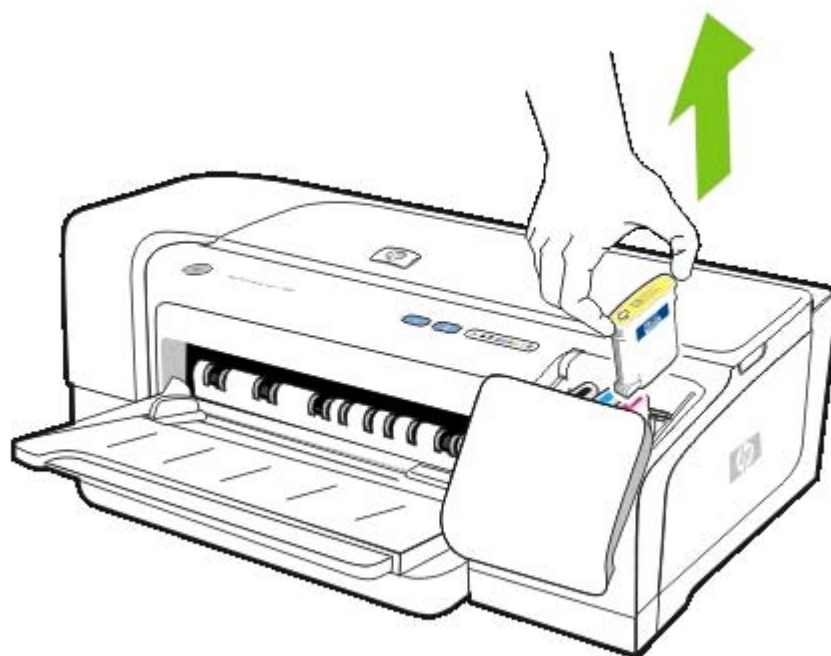
Nota Para saber qué cartuchos de tinta funcionan con su impresora, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

Para reemplazar un cartucho de tinta

1. Presione y suelte para abrir la cubierta de los cartuchos de tinta.



2. Para retirar el cartucho de tinta que debe ser reemplazado, sujételo con los dedos pulgar e índice y jale firmemente hacia usted.



3. Saque el cartucho de tinta nuevo de su paquete.
4. Inserte el cartucho en la ranura con el mismo código de color. Presione el cartucho firmemente para asegurar un contacto adecuado.
5. Cierre la cubierta de los cartuchos de tinta.

Mantenimiento de los cabezales de impresión

Si los caracteres impresos están incompletos o si se han omitido puntos o líneas en la impresión, es posible que los inyectores de tinta estén obstruidos y deberá limpiar los cabezales de impresión. Para saber qué cabezales de impresión funcionan con su impresora, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

Cuando la calidad de las impresiones se deteriore, realice lo siguiente:

- Revise el estado de los cabezales de impresión. Consulte [Para revisar el estado de los cabezales de impresión](#).
- Alinear los cabezales de impresión. Consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#).
- Inicie el proceso de limpieza automático de los cabezales de impresión. Consulte [Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática](#).
- Limpie los contactos de los cabezales de impresión manualmente. Consulte [Para limpiar los contactos del cabezal de impresión en forma manual](#).
- Si el problema persiste después de la limpieza, reemplace los cabezales de impresión. Consulte [Reemplazo de los cabezales de impresión](#).



PRECAUCIÓN HP no se hace responsable por daños a la impresora causados por modificaciones hechas a los cabezales de impresión.

Para revisar el estado de los cabezales de impresión

Utilice los siguientes medios para verificar el estado del cabezal de impresión. Si el estado de alguno de los cabezales de impresión es defectuoso, limpie o reemplace el cabezal de impresión.

Caja de herramientas (Windows)

Abra la Caja de herramientas. Haga clic en la ficha **Información** y luego en **Estado de los cabezales de impresión**.

Servidor Web incorporado

Abra el servidor Web incorporado. Haga clic en la ficha **Información** y luego en **Suministros de tinta** en el panel izquierdo.

Página de configuración

Desde el panel de control, imprima una página de configuración de la impresora manteniendo presionado  (botón de Encendido), presionando una vez  (botón Cancelar) y soltando luego el botón de Encendido.

Revise el mensaje en la línea de estado del Cabezal de impresión de la sección Estado del cabezal de impresión de la página de configuración. Consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).

Para alinear los cabezales de impresión

Cuando reemplaza un cabezal de impresión, la impresora alinea automáticamente los cabezales de impresión para garantizar la mejor calidad posible. Sin embargo, si el aspecto de sus páginas impresas indica que los cabezales de impresión están desalineados, puede alinearlos manualmente.

Controlador de la impresora

- En Windows 2000 o XP, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Servicio para este dispositivo** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- En Windows 98 o XP, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Alinear los cabezales de impresión** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Caja de herramientas (Windows)

- ▲ Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** y luego en **Alinear los cabezales de impresión**.

HP Printer Utility (Mac OS)

- ▲ Abra **Información y asistencia técnica**, haga clic en **Alinear** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Servidor Web incorporado

1. Abra el servidor Web incorporado.
2. Haga clic en la ficha **Configuración**.
3. Haga clic en **Mantenimiento** en el panel izquierdo.
4. En la sección **Cabezal de impresión**, haga clic en **Alinear los cabezales de impresión** en la lista desplegable.

Panel de control

1. Mantenga presionado  (botón de Encendido).
2. Presione dos veces  (botón Reanudar).

Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática



Nota Limpie los cabezales de impresión sólo cuando sea necesario; la limpieza gasta tinta y acorta la vida útil de los cabezales. Existen tres niveles de limpieza disponibles. Después de un nivel de limpieza, ejecute el siguiente nivel sólo si los resultados no son satisfactorios.

Controlador de la impresora

- En Windows 2000 o XP, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Servicio para este dispositivo** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- En Windows 98, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Limpiar los cabezales de impresión** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Caja de herramientas (Windows)

- ▲ Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** y luego en **Limpiar los cabezales de impresión**.

HP Printer Utility (Mac OS)

- ▲ Abra **Información y asistencia técnica**, haga clic en **Limpiar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Servidor Web incorporado

1. Abra el servidor Web incorporado.
2. Haga clic en la ficha **Configuración**.
3. Haga clic en **Mantenimiento** en el panel izquierdo y luego en el nivel de limpieza correspondiente en la lista desplegable de la sección **Cabezal de impresión**.

Panel de control

1. Mantenga presionado  (botón de Encendido).
2. Mientras tiene presionado el botón, realice uno de los siguientes pasos.



Nota Ejecute el siguiente nivel sólo si los resultados del nivel anterior no son satisfactorios.

- a. Para el nivel de limpieza 1: Presione  (botón Reanudar) cinco veces.
 - b. Para el nivel de limpieza 2: Presione  (botón Reanudar) seis veces.
 - c. Para el nivel de limpieza 3: Presione  (botón Reanudar) siete veces.
3. Suelte  (botón de Encendido). La impresora comienza el proceso de limpieza.

Para limpiar los contactos del cabezal de impresión en forma manual



PRECAUCIÓN Limpie en forma manual los contactos del cabezal de impresión sólo después de haber intentado limpiar los cabezales de impresión en forma automática. Consulte [Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática](#). Los contactos de los cabezales de impresión tienen componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar con facilidad.

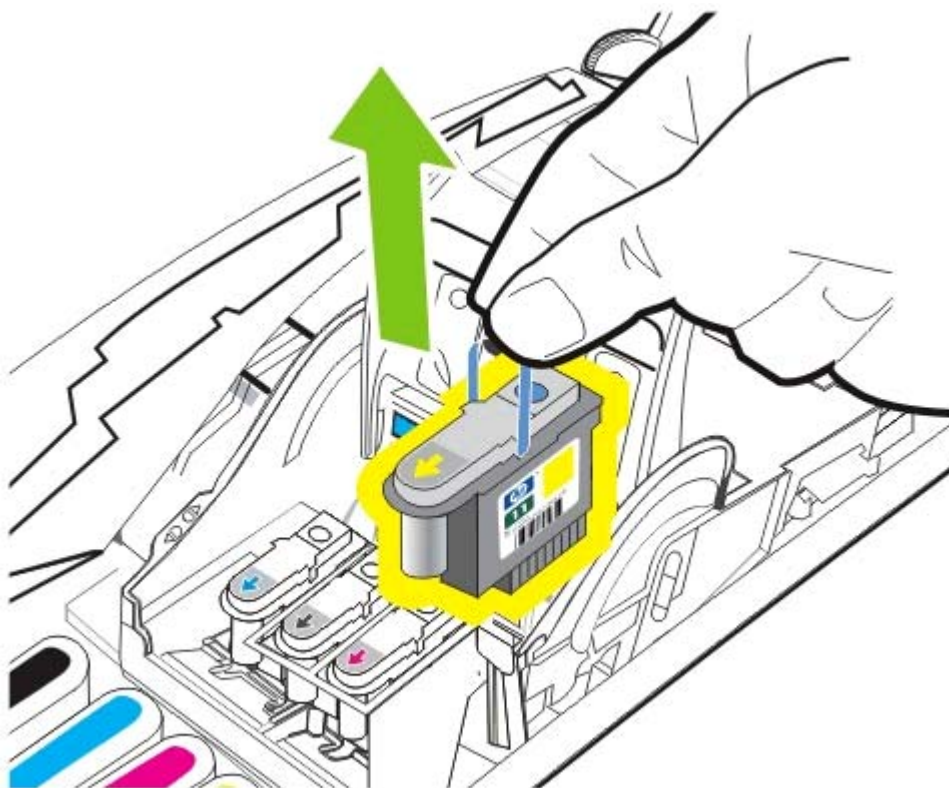
1. Cierre la cubierta superior.
2. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
3. Espere dos o tres segundos y desenchufe el cable de alimentación de la impresora.



Nota No apague la impresora presionando  (botón de Encendido). Esto provoca que el carro de impresión quede fuera de alcance.

4. Levante el seguro de los cabezales de impresión.

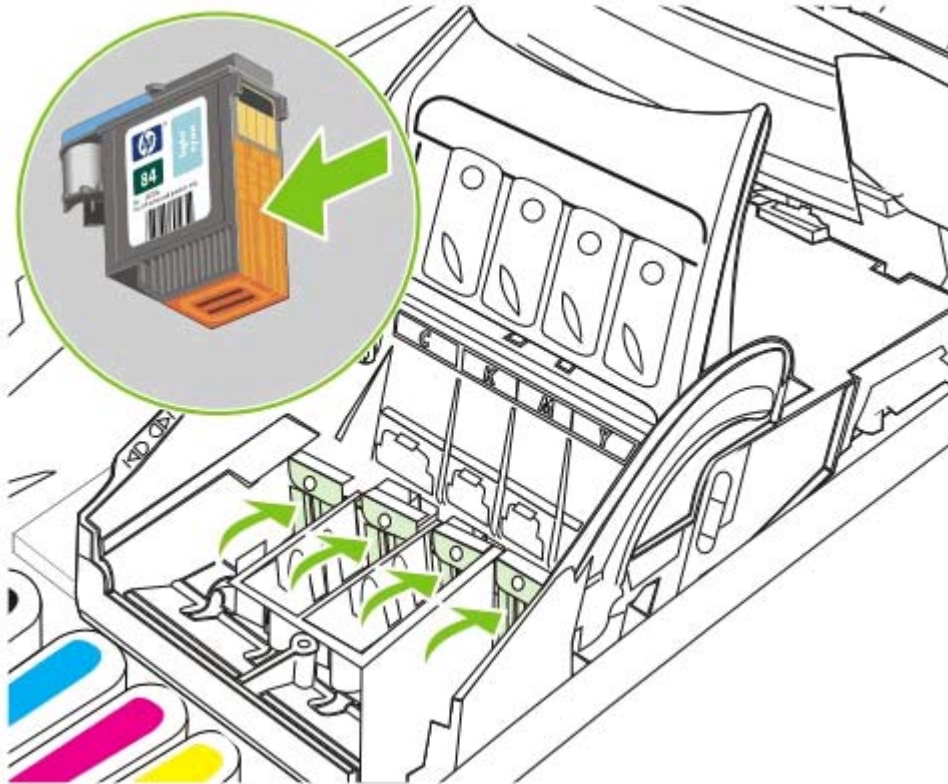
5. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



6. Quite cuidadosamente cualquier resto de tinta de las almohadillas de contacto del cabezal de impresión con un paño de algodón seco o una tela suave, seca y que no desprenda pelusas ni fibras.



PRECAUCIÓN Sólo limpie las almohadillas de contacto del cabezal de impresión. Si limpia los inyectores (ubicados debajo del cabezal de impresión) puede dañar gravemente el cabezal de impresión.



7. Si quedara algún residuo, humedezca ligeramente el paño con agua destilada, filtrada o embotellada y pase el paño hasta que los contactos queden limpios.



PRECAUCIÓN Evite el uso de agua potable o alcohol, lo que podría dañar los cabezales de impresión.

8. Una vez que termine la limpieza, coloque el cabezal de impresión en una hoja o toalla de papel.
9. Limpie los puntos de contacto en la ranura de los cabezales de impresión de la impresora con un paño de algodón humedecido. Antes de volver a insertar los cabezales impresión, asegúrese de que todos los contactos electrónicos se hayan secado durante cinco minutos al menos.
- 10 Enchufe el cable de alimentación y encienda la impresora. El panel de control debe indicar aún que falta un cabezal de impresión.
- 11 Inserte el cabezal de impresión en la ranura con el mismo código de color. Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.



Nota Si está instalando un nuevo cabezal de impresión, saque el cabezal nuevo de su paquete y luego retire la cinta protectora.

12 Mueva el seguro del cabezal de impresión completamente hacia adelante y luego presiónelo para comprobar que esté bien cerrado. Probablemente deba aplicar presión para cerrar el seguro.

13 Cierre la cubierta superior.

14 Cuando sea necesario, repita los pasos anteriores para los demás cabezales de impresión.

15 Si instaló un nuevo cabezal, espere mientras la impresora lo inicializa e imprime una página de alineación. Si eliminó y reinsertó cabezales de impresión pero no instaló un nuevo cabezal, imprima una página de alineación en forma manual. Consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#).

Si no se imprime la página de alineación, compruebe que el seguro del cabezal de impresión y todas las cubiertas estén bien cerradas.

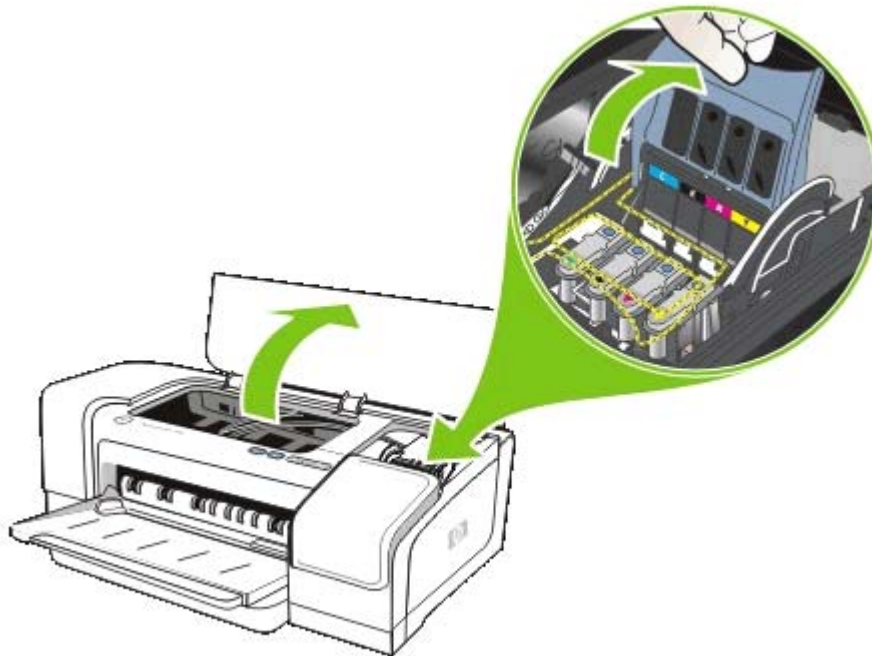
Reemplazo de los cabezales de impresión



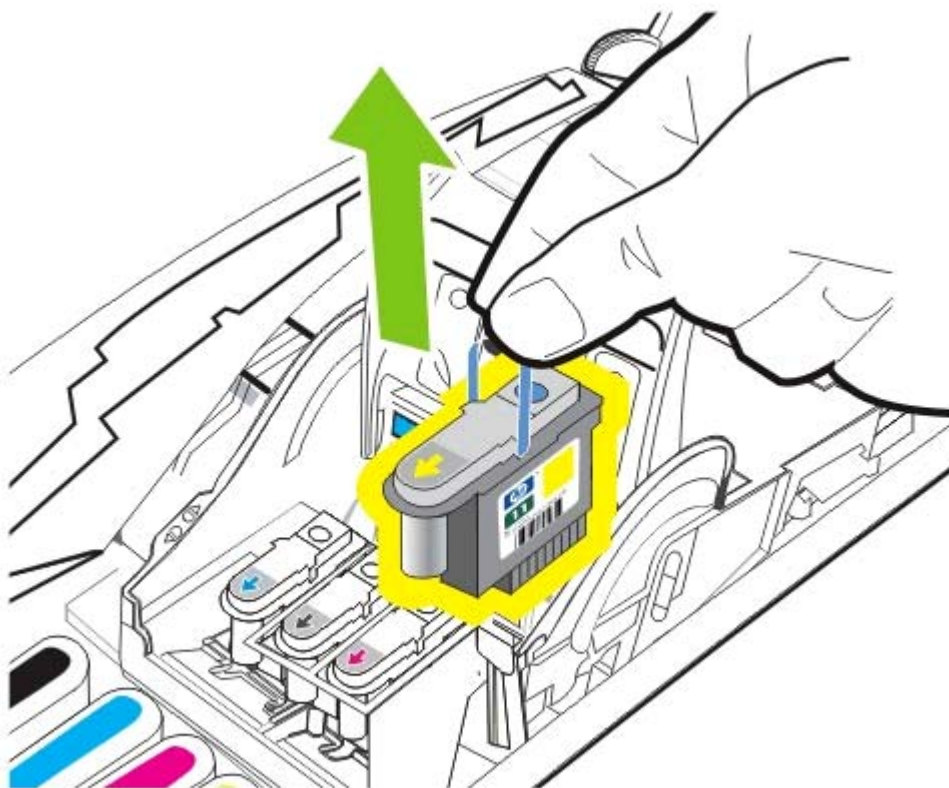
Nota Para conocer qué cabezales de impresión son compatibles con su impresora, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

Nota Sólo reemplace los cabezales de impresión luego de haber intentado limpiarlos. Consulte [Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática](#) y [Para limpiar los contactos del cabezal de impresión en forma manual](#).

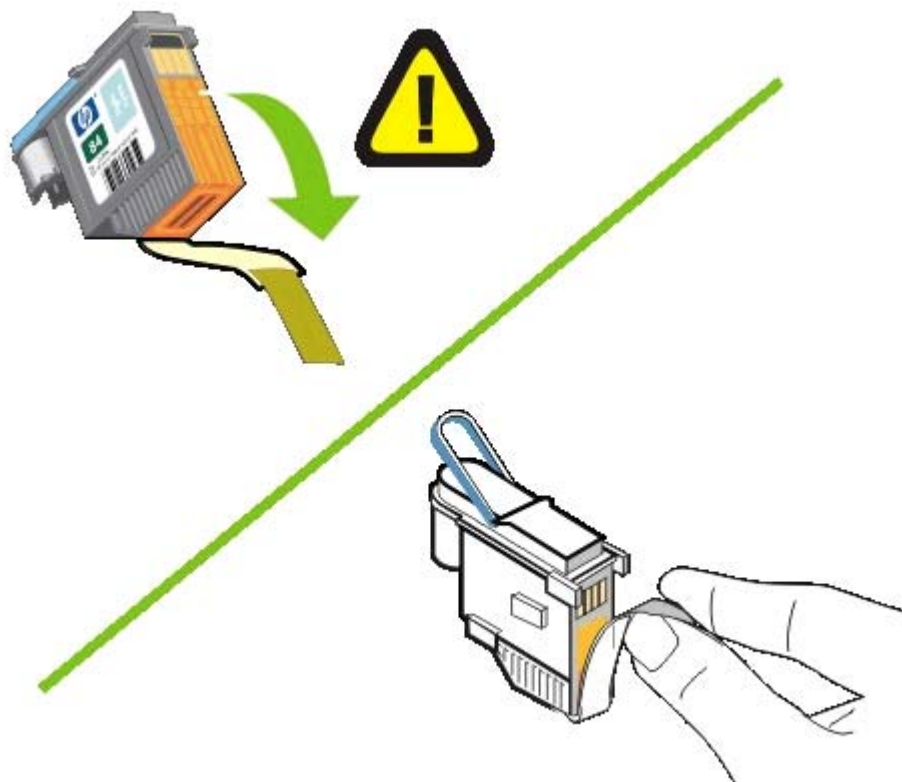
1. Cierre la cubierta superior.
2. Levante el seguro de los cabezales de impresión.



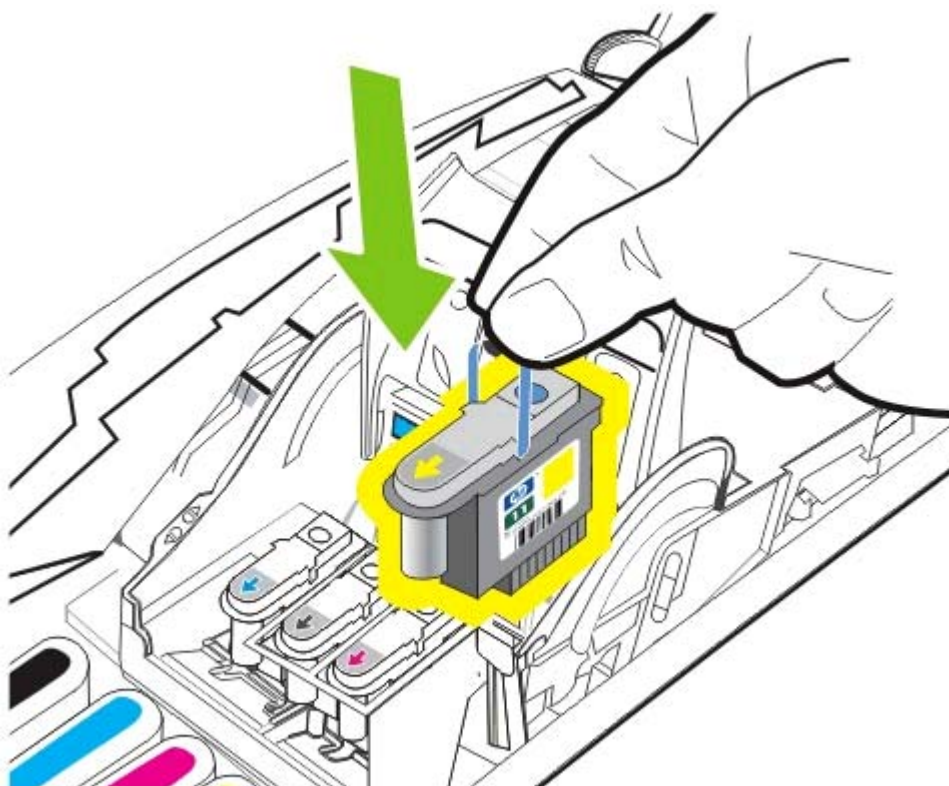
3. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



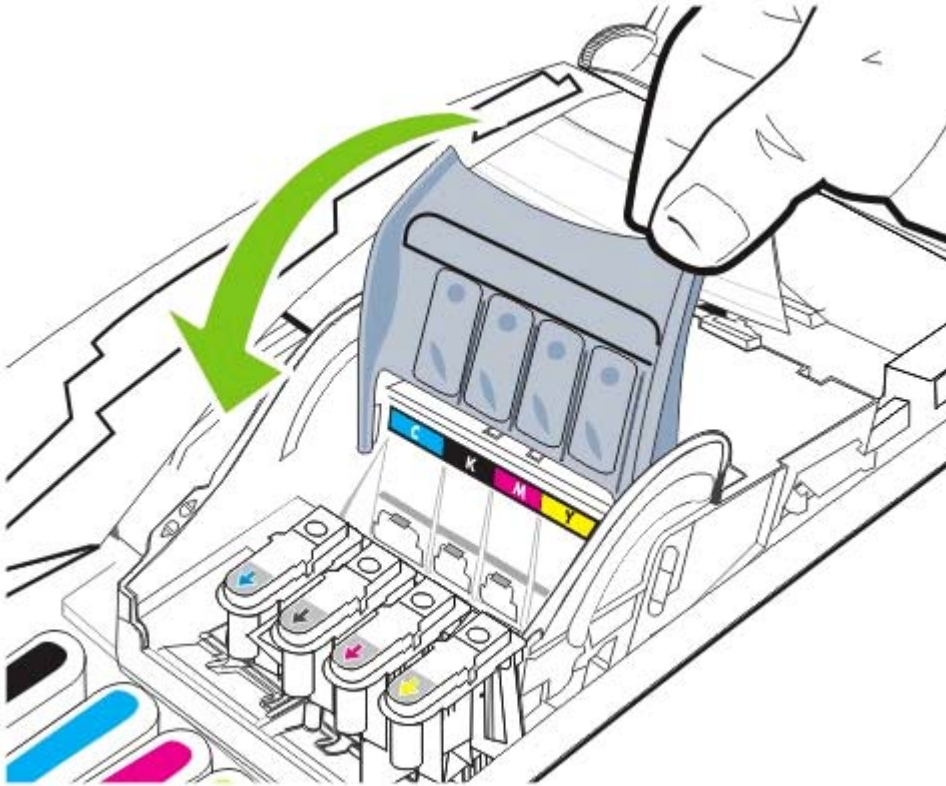
4. Saque el cabezal de impresión nuevo de su envase y quite la cinta protectora.



5. Inserte el cabezal de impresión en la ranura con el mismo código de color. Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.



6. Mueva el seguro del cabezal de impresión completamente hacia adelante y luego presiónelo para comprobar que esté bien cerrado. Probablemente deba aplicar presión para cerrar el seguro.



7. Cierre la cubierta superior y espere mientras la impresora inicializa los cabezales de impresión e imprime las páginas de alineación.

Diagnóstico de la calidad de impresión

Para verificar la calidad de impresión de la impresora, puede realizar diagnósticos de la calidad de la impresión, en los cuales se imprimen patrones de prueba. Esto le ayudará a decidir si debe ejecutar alguna herramienta de mantenimiento para mejorar la calidad de las impresiones.

Controlador de la impresora

- En Windows 2000 o XP, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Servicio para este dispositivo** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- En Windows 98, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Página de diagnóstico PQ (calidad de impresión)** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Caja de herramientas (Windows)

- ▲ Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora**, luego en **Página de diagnóstico PQ (calidad de impresión)** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

HP Printer Utility (Mac OS)

- ▲ Abra **Información y asistencia técnica**, haga clic en **Diagnóstico de calidad de impresión** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Prueba de alimentación del papel

Si se producen atascos con frecuencia, realice una prueba de alimentación del papel para asegurarse de que el trayecto del papel de la bandeja o del dispositivo de impresión automática a doble cara esté despejado. El proceso alimentará 20 páginas en blanco.

- **Controlador de la impresora**

Haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Revisar este dispositivo** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- **Caja de herramientas (Windows)**

Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora**, luego en **Prueba de alimentación del papel** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- **HP Printer Utility (Mac OS)**

Abra **Información y asistencia técnica**, haga clic en **Prueba de alimentación del papel** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Prueba de inclinación de sustrato

Si la información impresa en las páginas aparece constantemente inclinada, realice una prueba de inclinación del papel y verifique que la inclinación se encuentre en un rango aceptable para la impresora

- **Controlador de la impresora**

Haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Revisar este dispositivo** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- **Caja de herramientas (Windows)**

Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora**, luego en **Prueba de inclinación del papel** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- **HP Printer Utility (Mac OS)**

Abra **Información y asistencia técnica**, haga clic en **Prueba de inclinación del papel** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Calibración del color

Cuando reemplaza un cabezal de impresión, la impresora calibra automáticamente los colores para garantizar la mejor calidad posible. Si no está satisfecho con el aspecto de los colores, puede calibrarlos manualmente.

- **Controlador de la impresora**

En Windows 2000 o XP, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Servicio para este dispositivo** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

En Windows 98, haga clic en la ficha **Servicios**, luego en **Calibrar color** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- **Caja de herramientas (Windows)**

Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora**, luego en **Calibrar color** y siga las instrucciones en pantalla.

- **HP Printer Utility (Mac OS)**

Abra **Información y asistencia técnica**, haga clic en **Calibrar color** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Solución de problemas

Sugerencias y recursos para la solución de problemas

- En caso de atasco de papel, consulte [Despejar atascos](#).
- En caso de problemas con la alimentación del papel, como la inclinación, consulte [Solución de problemas con la alimentación del papel](#).

Algunos problemas de la impresora se pueden solucionar al restablecerla.

Para restablecer la impresora

1. Presione  (botón de Encendido) para apagar la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la impresora.
3. Espere 10 segundos y vuelva a conectarlo.
4. Presione  (botón de Encendido) para encender la impresora.

Sugerencias para la solución de problemas generales

Verifique lo siguiente:

- La luz de encendido está fija (no parpadea). La primera vez que se enciende la impresora, demora aproximadamente 45 segundos en iniciarse.
- No aparezcan mensajes de error en la pantalla del equipo.
- No hay luces encendidas o parpadeando en el panel de control. Consulte [Referencia de las luces de la impresora](#).
- El cable de alimentación y otros cables estén funcionando y se encuentren firmemente conectados a la impresora. Asegúrese de que la impresora esté bien conectada a una toma de corriente alterna (CA) que funcione correctamente y que esté encendida. Consulte [Especificaciones de la impresora](#) para conocer los requisitos de voltaje.
- El sustrato está cargado correctamente en la bandeja y no está atascado en la impresora. Consulte [Carga de sustratos](#).
- Los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta están instalados correctamente en sus ranuras codificadas por color. Presione cada uno de estos elementos firmemente para asegurarse de que estén haciendo un contacto adecuado. Asegúrese de haber retirado la cinta de cada cabezal de impresión.
- El seguro de los cabezales de impresión y todas las cubiertas están cerrados.
- El panel de acceso posterior o el accesorio de impresión a doble cara automático (unidad de impresión a doble cara) están ajustados en su lugar.
- Se retiraron todas las cintas y materiales de embalaje de la impresora.
- La impresora puede imprimir una página de configuración. Consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).
- La impresora está configurada como la impresora actual o predeterminada. Para Windows, configure la impresora como predeterminada en la carpeta Impresoras. Para Mac OS, configure

la impresora como predeterminada en el Centro de impresión o en la Utilidad de configuración de la impresora. Consulte la documentación de su equipo para obtener más información.

- No está seleccionado **Pausar impresión** o **Utilizar impresora fuera de línea** si está utilizando un equipo que ejecuta Windows.
- No ejecute demasiados programas cuando esté realizando una tarea. Cierre los programas que no esté usando o reinicie el equipo antes de intentar nuevamente la tarea.
- Si la impresora está conectada directamente al equipo, está configurada en el puerto correcto.
- Si la impresora está conectada a una red, se utiliza la dirección IP correcta.

Solución de problemas de impresión

La impresora se apaga inesperadamente

Revise la alimentación y sus conexiones.

Asegúrese de que la impresora esté bien conectada a una toma de corriente alterna (CA) que funcione correctamente. Consulte [Especificaciones de la impresora](#) para conocer los requisitos de voltaje.

Todas las luces de la impresora están parpadeando

Se ha producido un error no recuperable.

Restablezca la impresora. Consulte [Solución de problemas](#).

En caso de que el problema persista, comuníquese con HP. Consulte [Asistencia técnica y garantía](#).

La impresora no responde (no se imprime nada)

Revise la configuración de la impresora

Consulte [Sugerencias para la solución de problemas generales](#).

Revise la inicialización de los cabezales de impresión

Cuando instala los nuevos cabezales de impresión, la impresora imprime automáticamente dos páginas de alineación para alinear los cabezales. Este proceso dura aproximadamente ocho minutos. Una vez que comienza el proceso no podrá imprimir hasta que se impriman las páginas de alineación.

Cuando se retiran los cabezales y luego se vuelven a insertar en la impresora, las páginas de alineación no se imprimen en forma automática. Consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#).

Revise la instalación del software de la impresora.

Si la impresora se apaga cuando está imprimiendo, debe aparecer un mensaje de alerta en la pantalla de su equipo; en caso contrario, es posible que el software de la impresora no esté instalado correctamente. Para solucionar esto, desinstale por completo el software y luego reinstálelo. Consulte [Desinstalación del software de la impresora](#).

Revise las conexiones de los cables

- Asegúrese de que ambos extremos del cable (USB, paralelo o de red) estén seguros.
- Si la impresora está conectada a una red, revise lo siguiente:
 - Verifique que la Luz de enlace en la parte posterior de la impresora esté encendida.
 - Asegúrese de que no está utilizando un cable telefónico para conectar la impresora.
 - El hub, conmutador o enrutador de la red está encendido y funciona adecuadamente.

Revise la configuración de la impresora para el entorno de red

Asegúrese de estar utilizando el software y el puerto de software de la impresora correctos. Para obtener más información acerca de las conexiones de red, consulte [Configuración de la impresora \(Windows\)](#), [Configuración de la impresora \(Mac OS\)](#) o la documentación que entregan sus proveedores de red.

Revise cualquier software de firewall personal instalado en el equipo

El software de firewall personal es un programa de seguridad que protege al equipo de intromisiones. Sin embargo, éste puede bloquear la comunicación entre el equipo y la impresora. Si hay problemas de comunicación con la impresora, intente desactivar temporalmente el firewall. Si el problema persiste, el firewall no es la causa del problema de comunicación. Vuelva a activar el firewall.

Si al desactivar el firewall puede comunicarse con la impresora, le recomendamos asignar una dirección IP estática a la impresora y volver a activar el firewall. Consulte [Configurar las opciones de red](#).

La impresora no acepta el cabezal de impresión

Revise el cabezal de impresión

Retire el cabezal de impresión y asegúrese de que se le haya retirado por completo la cinta protectora.

Limpe el cabezal de impresión

Realice el procedimiento de limpieza del cabezal de impresión. Consulte [Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática](#).

Apague la impresora después de sacar el cabezal de impresión.

Después de sacar el cabezal de impresión, apague la impresora y vuelva a encenderla sin el cabezal de impresión instalado. Después de reiniciar la impresora, inserte nuevamente el cabezal de impresión.

La impresora demora demasiado en imprimir

Revise la configuración del sistema

Asegúrese de que el equipo cumple los requerimientos mínimos de sistema para la impresora. Consulte [Especificaciones de la impresora](#).

Revise la configuración de los puertos

Es posible que los parámetros de los puertos del sistema no estén configurados en ECP.

Consulte la documentación que venía con el equipo para obtener información acerca de cómo cambiar la configuración de los puertos o póngase en contacto con el fabricante del equipo.

Revise la configuración del software de la impresora

La impresora imprime más lento cuando selecciona la calidad de impresión **Óptima** o **Máximo dpi**. Para aumentar la velocidad de impresión, seleccione otros parámetros de impresión en el software de la impresora. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).



Nota La configuración de calidad de impresión recomendada para imprimir fotos es **Óptima**.

Se ha impreso una página en blanco

Revise la configuración del sustrato

Asegúrese de que la configuración de página en el software de la impresora coincida con el largo de los sustratos cargados en la bandeja. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).

Revise el puerto paralelo en el equipo

Si está utilizando un cable paralelo, asegúrese de que la impresora esté conectada directamente al puerto paralelo. No comparta el puerto con otros dispositivos, tales como una unidad Zip u otras impresoras.

La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta

Revise cómo está cargado el sustrato

Asegúrese de que las guías para el papel se ciñan perfectamente contra los bordes de la pila de sustratos y que la bandeja no esté sobrecargada. Consulte [Carga de sustratos](#).

Revise el tamaño de los sustratos

- Es posible que el contenido de una página se corte si el tamaño del documento es mayor que el del sustrato que está utilizando.
- Asegúrese de que el tamaño del sustrato seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de los sustratos cargados en la bandeja.
- Si está utilizando un equipo que ejecuta Windows, seleccione **Emular márgenes LaserJet** en el controlador de la impresora, para imprimir documentos con formato LaserJet.

Revise la configuración de los márgenes

Si el texto o los gráficos están cortados en los bordes de la página, asegúrese de que la configuración de los márgenes para el documento no exceda el área imprimible de la impresora. Consulte [Configuración de márgenes mínimos](#).

Revise la configuración de la orientación de la página

Asegúrese de que el tamaño del sustrato y la orientación de la página seleccionados en la aplicación coincidan con la configuración del controlador de la impresora.

Revise la configuración Mantener diseño (Windows)

Si está utilizando un dispositivo de impresión a doble cara automático, asegúrese de seleccionar **Mantener diseño** en el controlador de la impresora. Si cancela esta opción se pueden producir saltos de página no deseados. Consulte [Impresión en ambos lados \(a doble cara\)](#).

Revise la ubicación de la impresora y la extensión del cable USB

Los campos electromagnéticos altos (como los que generan los cables USB) en ocasiones pueden distorsionar ligeramente las impresiones. Aleje la impresora de la fuente de los campos electromagnéticos. Además, se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

Si las soluciones no dan resultado, tal vez el problema se deba a la incapacidad de la aplicación para interpretar adecuadamente la configuración de impresión. Revise las notas de la versión para buscar conflictos de software conocidos; o consulte la documentación de la aplicación o comuníquese con el fabricante del software para obtener ayuda específica.

Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas

Revise los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta

Reemplace cualquier cabezal de impresión obturado o gastado, así como los cartuchos con poca tinta (consulte [Mantenimiento de los cabezales de impresión](#)) e intente imprimir nuevamente.

Revise la calidad del papel

Es posible que el papel esté muy húmedo o que sea demasiado rugoso. Asegúrese de que el sustrato utilizado cumple las especificaciones de HP (consulte [Selección de sustratos de impresión](#)), e intente imprimir nuevamente.

Revise el tipo de sustrato cargado en la impresora

- Asegúrese de que la bandeja admite el tipo de sustrato cargado. Consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).
- Asegúrese de haber seleccionado en el controlador de la impresora, la bandeja que contiene el sustrato que desea utilizar. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).

Revise la ubicación de la impresora y la extensión del cable USB

Consulte [Revise la ubicación de la impresora y la extensión del cable USB](#).

Caracteres impresos ilegibles

Si se produce una interrupción en un trabajo que se está imprimiendo, es posible que la impresora no reconozca el resto del trabajo.

Cancele el trabajo de impresión y espere a que la impresora regrese al estado listo. Si la impresora no vuelve al estado listo, cancele todos los trabajos y espere nuevamente. Cuando la impresora esté

lista, vuelva a enviar el trabajo. Si el equipo le indica que vuelva a enviar el trabajo, haga clic en **Cancelar**.

Revise las conexiones de los cables

Si la impresora y el equipo están conectados con un cable USB o paralelo, el problema puede deberse a una mala conexión de los cables o a que un cable no está en condiciones óptimas de funcionamiento.

Asegúrese de que ambos extremos de las conexiones de los cables estén seguros. Si el problema persiste, apague la impresora, desconecte el cable de la impresora, encienda la impresora sin conectar el cable y elimine cualquier trabajo rezagado de la cola de impresión. Cuando la luz de alimentación esté encendida sin pestañear, vuelva a conectar el cable.

Revise el archivo del documento

El archivo del documento puede estar dañado. Si puede imprimir otros documentos desde la misma aplicación, intente imprimir una copia de seguridad del documento, si existe alguna disponible.

Revise el conjunto de símbolos

Si está usando MS-DOS, use el HP DJCP para configurar el conjunto de símbolos apropiado para el idioma de su documento. Consulte [Panel de control deskjet HP \(HP DJCP\)](#).

La tinta deja manchas

Revise la configuración de impresión

- Cuando imprima documentos que utilicen mucha tinta, espere más tiempo para que las impresiones se sequen antes de manipularlas. Esto es especialmente necesario en el caso de las transparencias. En el software de la impresora, seleccione la calidad de impresión **Óptima**. Aumente también el tiempo de secado de la tinta y reduzca la saturación de tinta con el ajustador de tinta y la configuración de tiempo de secado en las **Funciones avanzadas** (Windows) o en las **Funciones de tinta** (Mac OS) del software de la impresora. Sin embargo, recuerde que si reduce la saturación de tinta, sus impresiones pueden tener una apariencia "deseñada".
- Los documentos a color que tienen mezclas de colores intensos se pueden arrugar o manchar si se usa la calidad de impresión **Óptima**. Use otro modo de impresión para reducir la tinta o use Papel HP Premium, diseñado para imprimir documentos en colores brillantes. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).

Revise el tipo de sustrato

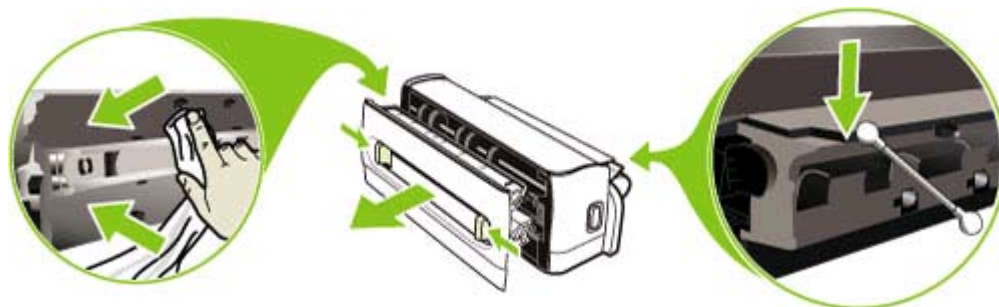
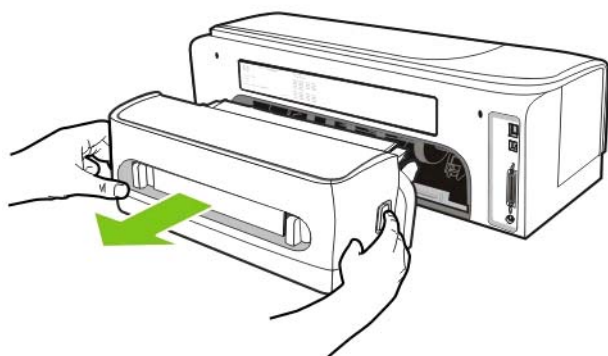
- Cuando use sustratos reciclados, puede que deba reducir el volumen de tinta en el software de la impresora. Sin embargo, si reduce demasiado el volumen de tinta, la impresión puede parecer desteñida.
- Algunos tipos de sustratos no aceptan bien la tinta; ésta se seca más lentamente y se pueden producir manchas. Consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Revise la configuración de los márgenes

Si utiliza un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que no se seleccionó la opción para minimizar márgenes.

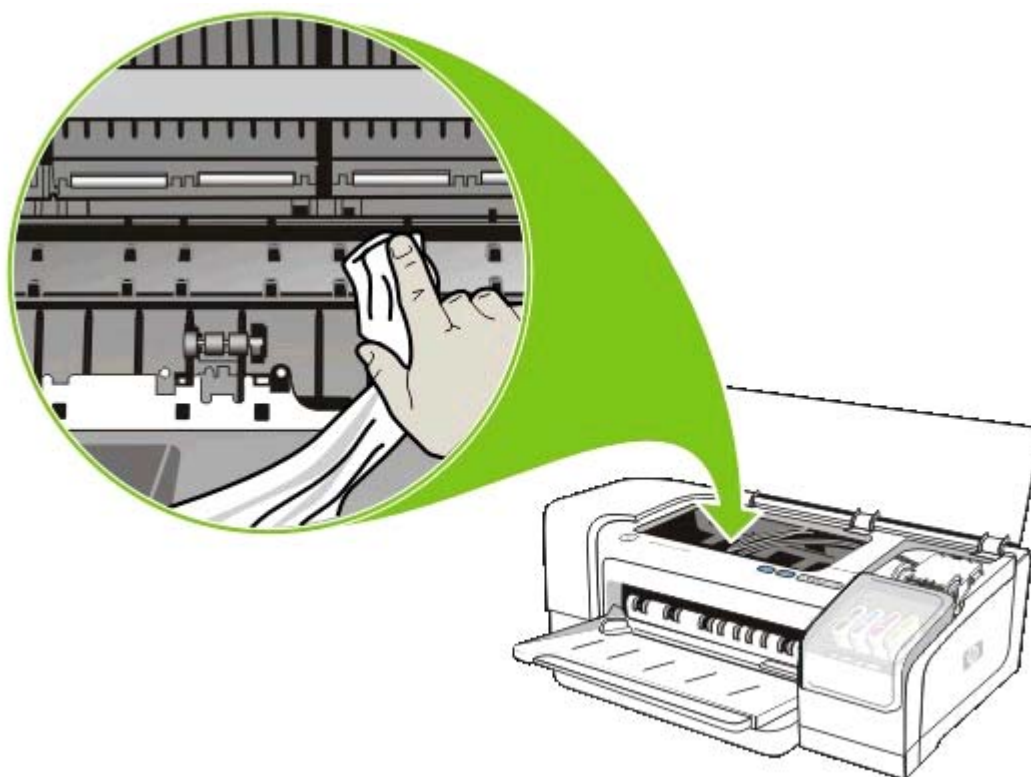
Limpiar el interior del accesorio de impresión a doble cara automático

Después de un trabajo de impresión exigente, es posible que queden residuos de tinta al interior del dispositivo de impresión a doble cara, lo que provocará manchas de tinta al imprimir en ambas caras del papel. Para retirar el residuo de tinta, utilice un paño que no desprenda pelusa para limpiar el interior del dispositivo de impresión a doble cara.



Limpiar la zona de impresión de la impresora

Después de un trabajo de impresión exigente, se puede depositar tinta en la zona de impresión de la impresora, lo que provoca manchas de tinta en la cara no impresa de los sustratos o en el borde de una pila de sustratos impresos. Para retirar el residuo de tinta, utilice un paño que no desprenda pelusas para limpiar la zona de impresión, incluidos los relieves plásticos.



Habilitar la rampa de salida de la impresora

Al imprimir en el modo **Normal rápido** (predeterminado), la impresora no utiliza la rampa de salida para sostener cada hoja impresa antes de liberarla hacia la bandeja de salida. Si la impresora comienza a imprimir la siguiente página mientras aquella ya impresa aún está en proceso de secado en la bandeja de salida, la página recién impresa puede rozarse con la que se encuentra en la bandeja de salida, con lo que se provocará una mancha de tinta. La severidad de la mancha dependerá de la cantidad de tinta que se utilice para imprimir cada página.

Para evitar que las páginas impresas se rocen, imprima utilizando las modalidades **Normal** u **Óptima**.

Como alternativa, en la Caja de herramientas, encienda la rampa de salida para imprimir en el modo **Normal rápido**. Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** y luego en **Configurar rampa de salida**. Consulte [Caja de herramientas \(Windows\)](#).

La tinta no completa todo el texto o los gráficos

Revise los cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta pueden estar vacíos. Reemplace todos los cartuchos vacíos. O bien, intente quitar y volver a instalar los cartuchos, asegurándose de que queden firmemente en su lugar. Consulte [Reemplazo de los cartuchos de tinta](#).

Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no son adecuados para usarlos con la impresora. Consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Las impresiones están decoloradas o con colores apagados

Revise el modo de impresión

El modo **Normal rápido** le permite imprimir más rápido. Esta opción es adecuada para imprimir borradores. Para obtener un mejor resultado, seleccione **Normal**, o bien **Óptima**. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).

Revise la configuración del tipo de papel

Cuando imprima en transparencias o en otros sustratos especiales, seleccione el tipo de sustrato correspondiente en el controlador de la impresora. Consulte [Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado](#).

Revise los cartuchos de tinta

Si las líneas en el texto o la imagen están cortadas o no se imprime correctamente, es probable que uno o más cartuchos de tinta estén vacíos o defectuosos. Reemplace estos cartuchos por otros nuevos.

Los colores se imprimen como blanco y negro

Asegúrese de que no esté seleccionada la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

Se imprimen colores incorrectos

Revise la configuración de impresión

Asegúrese de que no esté seleccionada la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

Revise los cabezales de impresión

Cuando la calidad de impresión disminuya considerablemente, tal vez deba limpiar los cabezales de impresión. Consulte [Mantenimiento de los cabezales de impresión](#).

La impresión muestra colores corridos

Revise la configuración de impresión

Algunas configuraciones de tipos de sustratos (tales como **Transparencias** y **Papeles fotográficos**) y configuraciones de calidad de impresión (tales como **Óptima**) necesitan más tinta que otras. Cuando elija otras configuraciones de impresión en el controlador de la impresora, asegúrese de seleccionar el tipo de sustrato correcto. Consulte [Cambio de la configuración de impresión](#).

Revise los cartuchos de tinta

Asegúrese de que los cartuchos de tinta no hayan sido manipulados. Los procesos de relleno y el uso de tintas incompatibles podrían alterar el complejo sistema de impresión y producir una disminución en la calidad de impresión y daños a la impresora. HP no garantiza ni admite cartuchos de tinta rellenos. Para obtener información de pedido, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

Los colores no se alinean correctamente

Revise los cabezales de impresión

Los cabezales de impresión no se alinean automáticamente cuando uno de ellos se cambia. Sin embargo, es posible que note una mejora en la calidad de impresión si efectúa el procedimiento de alineación usted mismo. Consulte [Mantenimiento de los cabezales de impresión](#).

Revise la ubicación de los gráficos

Use la función de zoom o presentación preliminar de su software para revisar que no haya espacios vacíos en la ubicación de los gráficos en la página.

Se han omitido líneas o puntos del texto o los gráficos

Es posible que los cabezales de impresión o las almohadillas de los contactos necesiten una limpieza. Consulte [Mantenimiento de los cabezales de impresión](#).

Solución de problemas con la alimentación del papel

Para obtener información acerca de la solución de atascos, consulte [Despejar atascos](#).

La bandeja o la impresora no admiten el tipo de sustrato

Utilice sólo sustratos admitidos por la impresora y que la bandeja esté usando. Consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).

Los sustratos no son recogidos desde la bandeja

- Asegúrese de que las guías para el papel estén en las marcas correctas en la bandeja para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que el sustrato de la bandeja no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva. Revise también la saturación de tinta. Aumente también el tiempo de secado de la tinta y reduzca la saturación de tinta con el ajustador de tinta y la configuración de tiempo de secado en las **Funciones avanzadas** (Windows) o las Funciones de tinta (Mac OS) en el software de la impresora. Sin embargo, recuerde que si reduce la saturación de tinta, sus impresiones pueden tener una apariencia "desteñida".

El sustrato no sale correctamente

- Asegúrese de que se haya extendido la bandeja de salida, de no ser así, las páginas impresas pueden caer de la impresora.
- Quite el exceso de sustratos de la bandeja de salida. Hay un límite para la cantidad de hojas que se puede cargar en la bandeja.

Las páginas se inclinan

- Asegúrese de que las guías para el papel en la bandeja se ajusten de manera firme contra los sustratos, pero que no los arruguen ni doblen.
- No cargue diferentes tipos o tamaños de sustratos en la bandeja.
- Asegúrese de que el sustrato de la bandeja no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva.
- Ejecute una prueba de inclinación de sustratos en la Caja de herramientas. Consulte [Prueba de inclinación de sustrato](#).

La impresora toma varias páginas

- Asegúrese de que las guías para el papel estén en las marcas correctas en la bandeja para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que la bandeja no esté sobrecargada de papel.
- Cuando cargue el papel, evite abanicar la pila. Cuando el papel se abanica, es posible que se genere electricidad estática, lo que intensifica los problemas de tomar varias páginas.

El Servidor Web incorporado (EWS) no se puede abrir

Revise su configuración de red

- Asegúrese de que no está utilizando un cable telefónico para conectar la impresora a la red.
- Asegúrese de que el cable de red está conectado firmemente a la impresora.
- Asegúrese de que el hub, conmutador o enrutador de la red está encendido y funciona adecuadamente.

Revise el equipo

Asegúrese de que el equipo que utiliza está conectado a la red.

Revise su explorador Web

Asegúrese de que el explorador Web cumpla con los requisitos mínimo del sistema. Consulte [Especificaciones del sistema operativo y del protocolo de la red](#).

Revise la dirección IP de la impresora

- Imprima una página de configuración y luego ubique la dirección IP de la impresora en la segunda página. Consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).
- Realice un ping a la impresora desde una ventana MS-DOS (Windows) o Terminal (Mac OS), usando la dirección IP. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba lo siguiente en el mensaje de comandos y luego presione la tecla **Enter**:

```
ping 123.123.123.123
```

Si aparece una respuesta, la dirección IP es correcta.

Solución de problemas de instalación

Problemas al imprimir una página de alineación

Cuando instala los nuevos cabezales de impresión, la impresora imprime automáticamente dos páginas de alineación para alinear los cabezales. Este proceso dura aproximadamente ocho minutos. No abra ninguna de las cubiertas ni presione los botones hasta que se impriman las páginas de alineación. Las páginas de alineación se pueden desechar después de imprimirlas. Si la impresora no imprime las páginas, consulte [Sugerencias para la solución de problemas generales](#) o alinee los cabezales de impresión en forma manual (consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#)).

Problemas durante la instalación del software

Verifique los requisitos del equipo

Asegúrese de que el equipo cumple con los requisitos del sistema. Consulte [Especificaciones del sistema operativo y del protocolo de la red](#).

Verifique las pautas de instalación

- El equipo cumple con los requisitos del sistema. Consulte [Especificaciones del sistema operativo y del protocolo de la red](#).
- Antes de instalar el software en un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que los demás programas estén cerrados.
- Si el equipo no reconoce la ruta hacia la unidad de CD que usted escribió, asegúrese de que está especificando la letra de unidad correcta.
- Si el equipo no reconoce Starter CD en la unidad de CD, revise que el CD no esté dañado. Puede descargar el controlador de la impresora desde www.hp.com/support/officejetprok850.

Vuelva a instalar el software de la impresora

Si utiliza Windows y el equipo no puede detectar la impresora, inserte el Starter CD, haga clic en **Utilidades** y luego en **Desinstalador** para realizar una desinstalación completa del controlador de la impresora. Reinicie el equipo y vuelva a instalar el controlador de la impresora. Consulte [Desinstalación del software de la impresora](#).

Problemas durante la conexión a una red



Nota Luego de corregir cualquiera de los siguientes problemas, ejecute nuevamente el programa de instalación.

Solución de problemas de red generales

Si no puede instalar el software de la impresora en el equipo, compruebe que:

- Todas las conexiones de cable al equipo y a la impresora estén firmes.
- La red esté operativa y el dispositivo de red esté encendido.
- Si la luz de enlace del conector de red no se enciende, asegúrese de que se cumplan todas las condiciones de [Sugerencias y recursos para la solución de problemas](#).

- Todas las aplicaciones, incluyendo los programas de protección antivirus y los firewall personales, están cerrados o desactivados en forma temporal.
- La impresora está instalada en la misma subred que los equipos que la usarán.
- Si el programa de instalación no puede detectar la impresora, imprima la página de configuración e ingrese manualmente la dirección IP. Consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).
- Realice un ping a la impresora desde una ventana MS-DOS (Windows) o Terminal (Mac OS), usando la dirección IP. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba lo siguiente en el mensaje de comandos y luego presione la tecla **Enter**:

```
ping 123.123.123.123
```

Si aparece una respuesta, la dirección IP es correcta.

Si usa un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que los puertos de red creados en el controlador de la impresora coincidan con la dirección IP de ésta:

1. Imprima una página de configuración. Consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#).
2. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras**. También puede hacer clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes** o **Impresoras** (dependiendo del sistema operativo).
3. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Puertos**.
4. Seleccione el puerto TCP/IP para la impresora y luego haga clic en **Configurar puerto**.
5. Compare la dirección IP que aparece en el cuadro de diálogo y asegúrese de que coincida con la que aparece en la página de configuración. Si las direcciones IP son diferentes, cambie la del cuadro de diálogo para que coincida con la que aparece en la página de configuración.
6. Haga clic dos veces en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar los cuadros de dialogo.

Si bien no es recomendable que asigne a la impresora una dirección IP estática, puede solucionar algunos problemas de instalación (como un conflicto con un firewall personal) asignando a la impresora este tipo de dirección IP. Para obtener más información, consulte [Configurar las opciones de red](#).

Restablecimiento de la configuración de red de la impresora

Si la impresora no puede comunicarse con la red, reestablezca su configuración de red:

Mientras mantiene presionado el  (botón de Alimentación), presione el  (botón Reanudar) tres veces y suelte el  (botón de Alimentación).

Desíntale y luego vuelva a instalar el controlador de la impresora.

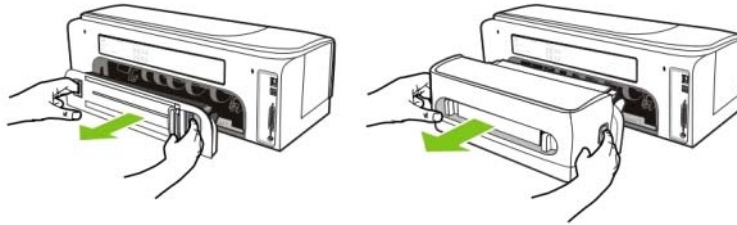


Nota Para obtener información actualizada, visite el sitio Web de soporte del producto en www.hp.com/support/officejetprok850.

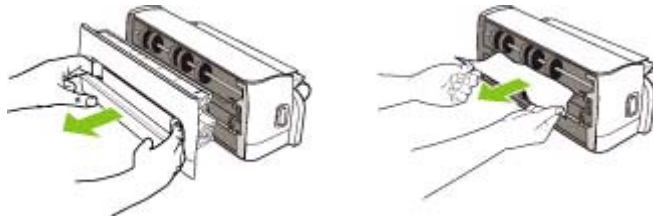
Despejar atascos

Para despejar un atasco

1. Quite todos los sustratos de la bandeja de salida.
2. Revise el panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara.
 - a. Presione el botón a cada lado del panel de acceso posterior o de la unidad de impresión a doble cara y saque la unidad.



- b. Ubique el papel atascado dentro de la impresora, sujételo con ambas manos y jálalo hacia usted.
 - c. Si el atasco se encuentra en el dispositivo de impresión a doble cara, presione los botones en la parte frontal del dispositivo de impresión a doble cara y saque la cubierta. Si el atasco se encuentra dentro, sáquelo cuidadosamente. Cierre la cubierta.



- d. Vuelva a insertar el panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión a doble cara en la impresora.
3. Si no puede ubicar el atasco, levante la bandeja de salida y luego revise si hay atascos en la bandeja de entrada. Si el sustrato está atascado en la bandeja, realice los siguientes pasos:
 - a. Extienda la bandeja de entrada.

- b. Jale el papel hacia usted.



- c. Asegúrese de que los sustratos estén alineados correctamente en la bandeja y baje la bandeja de salida.
4. Si no encuentra el atasco, abra la cubierta superior. Si aún queda papel dentro de la impresora, asegúrese de que el carro se haya desplazado a la derecha de la impresora, saque cualquier trozo de papel o sustrato arrugado y jale el sustrato hacia usted por la parte superior de la impresora.



ADVERTENCIA No toque el interior de la impresora cuando esté encendida y el carro esté pegado. Cuando abra la cubierta superior, el carro debe regresar a su posición en el lado derecho de la impresora. Si no se desplaza a la derecha, apague la impresora antes de quitar cualquier atasco.

5. Después de despejar el atasco, cierre todas las cubiertas, encienda la impresora (si la había apagado) y luego presione  (botón Reanudar) para continuar con la impresión.

La impresora continuará con la impresión en la siguiente página. Deberá volver a enviar cualquier página que se haya atascado en la impresora.

Para evitar atascos

- Asegúrese de que la impresora se encuentre en una superficie plana.
- Asegúrese de que nada esté bloqueando la ruta del papel.
- No sobrecargue la bandeja. Consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).

- Cargue el papel adecuadamente. Consulte [Carga de sustratos](#).
- No use un sustrato que esté curvado o arrugado.
- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones. Consulte [Selección de sustratos de impresión](#).
- Si utiliza sustratos reciclados, pruebe otro tipo de sustratos. Consulte [Selección de sustratos de impresión](#).
- Asegúrese de que la bandeja de salida no esté demasiado llena cuando envíe un trabajo a imprimir.
- Asegúrese de que los sustratos estén alineados al lado derecho de la bandeja.
- Asegúrese de que las guías para el papel se ajusten de manera firme contra los sustratos, pero que no los arruguen ni doblen.

6 Suministros y accesorios HP

Esta sección proporciona información acerca de suministros y accesorios HP para la impresora. La información está sujeta a cambio, visite el sitio Web de HP (www.hpshopping.com) para conocer las actualizaciones más recientes. También puede comprar en el sitio Web.

Pedidos de suministros de impresión en línea

Además del sitio Web de HP, puede realizar pedidos de suministros a través del servidor Web incorporado (EWS) o la Caja de herramientas (Windows).

Requisitos del sistema para el pedido de suministros de impresión

Para usar la Caja de herramientas, asegúrese de contar con lo siguiente:

- Acceso a Internet
- Impresora conectada a su equipo con un cable USB o cable paralelo, o conectada a la red
- Caja de herramientas instalada en el equipo (sólo admitida para Windows)

Para usar el EWS, asegúrese de contar con lo siguiente:

- Impresora conectada a la red
- Explorador Web instalado en el equipo (Microsoft Internet Explorer 5.5, Netscape 7.0, Opera 7.54, Mozilla Firefox 1.0 o Safari 1.2, o posteriores)

Para realizar pedidos de suministros de impresión

- **Caja de herramientas (Windows)**

En la ficha **Estado de la impresora**, haga clic en **Solicitar suministros**. Se iniciará el explorador Web predeterminado y mostrará un sitio Web.

- **HP Printer Utility (Mac)**

Abra **Información y asistencia técnica**, haga clic en **Estado de suministros** y luego en **Solicitar suministros HP**.

- **Servidor Web incorporado**

En la sección **Otros enlaces**, haga clic en **Solicitar suministros**. Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar y pedir suministros de impresión.

Accesorios

Accesorios y cables

Accesorio de impresión a doble cara automático HP (dispositivo de impresión a doble cara)	C8258A
Cable paralelo HP IEEE-1284 A-B (2 metros)	C2950A
Cable paralelo HP IEEE-1284 A-B (3 metros)	C2951A
HP USB A-B (2 metros)	C6518A

Servidores de impresión

Servidor de impresión externo HP Jetdirect 170X	J3258B
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 300X	J3263A
Servidor de impresión HP Jetdirect 500X para Fast Ethernet	J3265A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 175X (USB 1.0)	J6035C
Servidor de impresión externo HP Jetdirect en3700 Fast Ethernet (USB 2.0)	J7942A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect ew2400 con Fast Ethernet por cable e inalámbrica 802.11g para SMB	J7951A

Suministros

Suministros de tinta

Cartuchos de tinta

HP 10 Negro	C4844A
HP 11 Cian	C4836A
HP 11 Magenta	C4837A
HP 11 Amarillo	C4838A
HP 13 Negro	C4814A
HP 13 Cian	C4815A
HP 13 Magenta	C4816A
HP 13 Amarillo	C4817A

Cabezales de impresión

HP 11 Negro	C4810A
HP 11 Cian	C4811A
HP 11 Magenta	C4812A
HP 11 Amarillo	C4813A

Sustratos HP

Para pedir sustratos como papel HP premium, transparencias para inyección de tinta HP premium, papel transfer HP o tarjetas de felicitación HP, visite www.hp.com.

Seleccione su país/región y haga clic en **Comprar** o en **Compra**.

7 Asistencia técnica y garantía

La información que aparece en [Mantenimiento y solución de problemas](#) sugiere soluciones para problemas comunes. Si la impresora no está funcionando correctamente y dichas sugerencias no resolvieron el problema, intente utilizar uno de los siguientes servicios de asistencia técnica para obtener ayuda.

Asistencia técnica por medios electrónicos

Obtendrá asistencia técnica de HP en cualquiera de las siguientes fuentes electrónicas:

- **Web**

Visite el sitio Web de Atención al cliente en hp.com para conocer la más reciente información de asistencia técnica, sistema operativo, productos y software. www.hp.com/support/officejetprok850.

- **Caja de herramientas (Windows)**

La Caja de herramientas proporciona soluciones fáciles paso a paso para problemas comunes de impresión. Consulte [Caja de herramientas \(Windows\)](#).

- **HP Instant Support**

HP Instant Support es un conjunto de herramientas basadas en la Web para solucionar problemas que le ayuda a identificar, diagnosticar y resolver rápidamente los problemas de impresión. Consulte [HP Instant Support](#).

Asistencia telefónica HP

Durante el período de garantía, podrá obtener asistencia en HP Total Care.

Antes de llamar

Para que nuestros representantes de HP Total Care puedan atenderlo de la mejor forma, prepare la siguiente información antes de llamar:

1. Imprima la página de configuración de la impresora. Consulte [Compresión e impresión de la página de configuración](#) para obtener instrucciones sobre cómo imprimir esta página. Si la impresora no imprime, prepare la siguiente información:
 - Número de modelo y número de serie. (Vea la parte posterior de la impresora.)
 - Modelo de impresora
2. Revise el sistema operativo que está utilizando, tal como Windows 98 SE.
3. Si la impresora está conectada a la red, revise el sistema operativo de ésta, tal como Windows NT Server 4.0.
4. Observe cómo está conectada la impresora al sistema, ya sea en paralelo, USB o en red.
5. Anote el número del controlador y de la versión del software de la impresora, tal como HP Officejet Pro Serie K850 Versión: 62.43.12.0. (Para conocer el número de versión del controlador de la impresora, abra el cuadro de diálogo de configuración o propiedades de la impresora y haga clic en la ficha Acerca de.)
6. Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

Números telefónicos de HP Total Care

En muchas localidades, HP Total Care ofrece asistencia telefónica gratuita durante el período de garantía. Sin embargo, algunos de los números de asistencia técnica que aparecen a continuación pueden no ser gratuitos.

Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales, visite www.hp.com/support.

País/región	Número telefónico
Argelia	61 56 45 43
Argentina	Buenos Aires: 54-11-4708-1600 Fuera de Buenos Aires: 0-800-555-5000
Australia	1300 721 147 Fuera de garantía: 1902 910 910
Austria	www.hp.com/support
Bahrein	17212049
Bélgica	Holandés: www.hp.com/support Francés: www.hp.com/support

País/región	Número telefónico
Brasil	Fuera de Sao Paulo: 0-800-709-7751 Gran São Paulo: (55)-11-4004-7751
Canadá	Área de Mississauga: (905) 206-4663 1-800-474-6836
América Central y el Caribe	www.hp.com/support
Chile	800-360-999
China	021-3881 4518 800-810-3888
Colombia	Bogotá: 571-606-9191 01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Chipre	800 9 2649
República Checa	810 222 222
Dinamarca	www.hp.com/support
República Dominicana	1-800-711-2884
Ecuador	Andinatel: 1-999-119 • 800-711-2884 Pacifictel: 1-800-225-528 • 800-711-2884
Egipto	(02) 6910602
El Salvador	800-6160
Finlandia	www.hp.com/support
Francia	www.hp.com/support
Alemania	www.hp.com/support
Grecia	Internacional: + 30 210 6073603 En el país: 801 11 22 55 47
Guatemala	1-800-711-2884
Hong Kong S.A.R.	2802 4098
Hungría	1 382 1111
India	1 600 44 7737
Indonesia	+62 (21) 350 3408
Irlanda	www.hp.com/support
Israel	(0) 9 830 4848
Italia	www.hp.com/support
Jamaica	1-800-711-2884

País/región	Número telefónico
Japón	0570-000511 (Navi Dial, sólo dentro de Japón) 03-3335-9800
Corea, República de	1588 3003
Luxemburgo	www.hp.com/support
Malasia	1800 88 8588
México	Ciudad de México: 55-5258-9922 Fuera de Ciudad de México: 01-800-472-68368
Marruecos	22 4047 47
Holanda	www.hp.com/support
Nueva Zelanda	0800 441 147
Nigeria	1 3204 999
Noruega	www.hp.com/support
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Filipinas	2 867 3551
Polonia	22 5666 000
Portugal	www.hp.com/support
Puerto Rico	1 877 232 0589
Rumania	(21) 315 4442
Rusia	Moscú: 095 777 3284 San Petersburgo: 812 332 4240
Arabia Saudita	800 897 1415
Singapur	6 272 5300
Eslovaquia	0850 111 256
Sudáfrica	Internacional: + 27 11 2589301 RSA: 086 0001030
España	www.hp.com/support
Suecia	www.hp.com/support
Suiza	www.hp.com/support
Taiwán	02-8722-8000
Tailandia	+66 (2) 353 9000
Trinidad y Tobago	1-800-711-2884
Túnez	71 89 12 22

País/región	Número telefónico
Turquía	90 216 444 71 71
Ucrania	(044) 230-51-06
Emiratos Árabes Unidos (EAU)	600 54 47 47
Reino Unido	www.hp.com/support
Estados Unidos	1-800-474-6836 (1-800 HP INVENT)
Uruguay	0004-054-177
Venezuela	Caracas: 58-212-278-8666 Fuera de Caracas: 0-800-474-68368
Vietnam	+ 84 88234530
África occidental	+ 351 213 17 63 80

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software	1 año
Accesorios	1 año
Cartuchos de tinta	6 meses*
Cabezales de impresión	1 año*
Hardware periférico de impresora (consulte los detalles a continuación)	1 año

*Para obtener información más detallada acerca de la garantía, visite www.hp.com/support/inkjet_warranty.

Alcance de la garantía limitada

1. Hewlett-Packard garantiza al usuario final que los productos de HP especificados anteriormente no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el período ya indicado, cuya duración comienza desde el día en que el cliente adquirió el producto.
2. Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica sólo cuando no se ejecutan las instrucciones de programación. HP no garantiza que el funcionamiento de cualquier producto no tendrá interrupciones ni estará libre de errores.
3. La garantía limitada de HP cubre sólo los defectos que surjan como resultado del uso normal del producto y no cubre ningún otro problema, incluidos aquéllos que sean resultado de:
 - a. Mantenimiento o modificación inadecuada;
 - b. Software, sustratos, piezas o suministros no proporcionados o admitidos por HP;
 - c. Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
 - d. Modificación no autorizada o mal uso.
4. Para productos de impresora HP, el uso de un cartucho de tinta que no sea HP o de un cartucho de tinta relleno no afecta ni la garantía del cliente ni cualquier otro contrato de asistencia técnica de HP con éste. Sin embargo, si una falla o un daño de la impresora se puede atribuir al uso de un cartucho de tinta que no sea HP o a un cartucho relleno, HP aplicará sus cobros estándar por el tiempo y los materiales empleados para reparar la falla o el daño particular de la impresora.
5. Si HP recibe, durante el período de garantía aplicable, el aviso de un defecto en cualquier producto cubierto por la garantía de HP, HP reparará o reemplazará el producto, a su criterio.
6. Si HP no puede reparar ni reemplazar, según corresponda, un producto defectuoso cubierto por la garantía de HP, HP reembolsará, dentro de un tiempo razonable luego de ser notificado del defecto, el precio de compra del producto.
7. HP no tiene la obligación de reparar, reemplazar ni reembolsar el producto hasta que el cliente devuelva el producto defectuoso a HP.
8. El producto de repuesto puede ser nuevo o casi nuevo, siempre que su funcionalidad sea al menos equivalente a la del producto que se reemplazó.

9. Los productos HP pueden contener piezas, componentes o materiales reacondicionados cuyo rendimiento sea igual al de los productos nuevos.
- 10 La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país o región donde HP distribuya el producto cubierto. Hay disponibles contratos para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado de HP en aquellos países y regiones en los que HP o un importador autorizado distribuyen el producto.

Limitaciones de la garantía

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, NI HP NI SUS PROVEEDORES INDIRECTOS HACEN VÁLIDA NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, SEAN ÉSTAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y ADECUACIÓN PARA UN FIN EN PARTICULAR.

Limitaciones de responsabilidad

1. Hasta el punto permitido por la legislación local, las soluciones proporcionadas en esta Declaración de garantía son las únicas y exclusivas soluciones para el cliente.
2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES INDICADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES INDIRECTOS SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, IMPREVISTOS O RESULTANTES, YA SEA SEGÚN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Legislación local

1. Esta Declaración de garantía le entrega al cliente derechos legales específicos. El cliente también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro en los Estados Unidos, de una provincia a otra en Canadá y entre países o regiones en todo el mundo.
2. Hasta el punto en que esta Declaración de garantía sea inconsistente con la legislación local, esta Declaración de garantía se modificará para que concuerde con dicha legislación. Según dicha legislación local, es posible que ciertas renunciaciones y limitaciones de esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados de los Estados Unidos, así como determinados gobiernos fuera de dicho país (incluidas provincias de Canadá), pueden:
 - a. Impedir que las renunciaciones y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos reglamentarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
 - b. De otro modo, restringir la capacidad de un fabricante para imponer tales renunciaciones o limitaciones; o
 - c. Otorgar al cliente derechos de garantía adicionales, especificar la duración de las garantías implícitas a las cuales el fabricante no puede renunciar o permitir limitaciones en la duración de las garantías implícitas.
3. PARA LAS TRANSACCIONES CON EL CONSUMIDOR EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LAS CONDICIONES DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, ADEMÁS DE AGREGARSE A, LOS DERECHOS REGLAMENTARIOS APLICABLES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES.

Suministros de tinta HP: Guía de referencia rápida de la garantía



Nota Esta información pretende ser un resumen fácil de leer de la declaración de garantía total de HP. Para leer la declaración de garantía total, vaya a www.hp.com/support/inkjet_warranty y seleccione su suministro.

¿Su producto está cubierto por la garantía?

Si piensa que su suministro de tinta o cabezal de impresión está defectuoso, puede devolverlo para obtener un reembolso o repuesto, siempre y cuando se cumpla TODO lo que se indica a continuación:

- Suministro de tinta: Tiene tinta.
- Cabezal de impresión: No ha superado el uso garantizado:
 - Cabezal de impresión negro: 530 ml
 - Cabezal de impresión color: 200 ml



Nota Para determinar el volumen de tinta que ha pasado a través del cabezal de impresión que está instalado en la impresora, consulte Uso acumulado de tinta (ml), en la sección Estado del cabezal de impresión, en la página de configuración. Consulte [Impresión de página de configuración](#).

- Suministro de tinta: No ha sido rellenado, reacondicionado ni alterado.
- Cabezal de impresión o suministro de tinta: No ha pasado su fecha de fin de la garantía. Observe la ilustración que aparece abajo para encontrar la ubicación de la fecha para su producto.

Ubicaciones de la fecha del fin de la garantía

Formato de fecha: AAAAMMDD

Figura 1: Cabezales de impresión nuevos

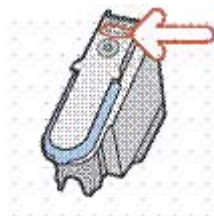


Figura 2: Cabezales de impresión antiguos

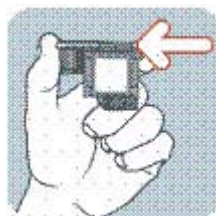
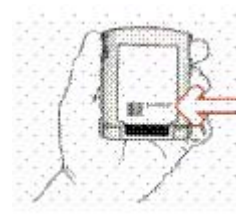


Figura 3: Suministros de tinta



Fecha de instalación

Asegúrese de instalar su producto antes de la fecha de Instalación impresa en el paquete del suministro. La instalación realizada antes o en la fecha de Instalación garantiza que usted recibirá al menos lo que se indica a continuación antes de la fecha de fin de la garantía:

- Cabezal de impresión: un año (sujeto al límite de uso de tinta acumulado)
- Suministro de tinta: seis meses

Suministros de tinta HP: vencimiento

A medida que la tinta envejece, pierde agua. Cuando la tinta es muy antigua, puede dañar los cabezales de impresión u otras piezas del sistema de impresión. Con un uso normal, la mayoría de los cartuchos se quedarán sin tinta mucho antes de que la tinta llegue a su fecha de vencimiento y pueda causar un daño. Sin embargo, para evitar cualquier posibilidad de daños, las impresoras HP que utilizan los cartuchos que aparecen en la lista antes mencionada están diseñadas para dejar de imprimir antes del vencimiento de la tinta. Consulte Fecha de vencimiento (A-M-D), en la sección Estado del cartucho de tinta, en la página de configuración. Consulte [Impresión de página de configuración](#).

- El vencimiento no tiene nada que ver con la garantía del producto. Para obtener información acerca de la garantía del cartucho de tinta, visite www.hp.com/support/inkjet_warranty.
- El vencimiento evita el daño que causa la tinta vencida. Cuando los cartuchos alcanzan su fecha de vencimiento, dejan de funcionar y deben reemplazarse.

¿Cómo devolver un producto?

Existen dos maneras para devolver un producto con garantía:

- Acuda al establecimiento donde compró el producto (sujeto a la política de devolución del establecimiento).
- Si no puede devolver el producto en el establecimiento, llame al número de soporte técnico que aparece en el inserto del producto, incluido en la caja del mismo.

8 Referencia de las luces de la impresora

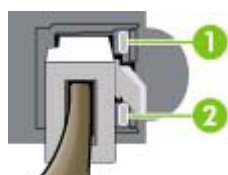
Las luces indican el estado de la impresora y son útiles para diagnosticar problemas de impresión. Esta sección contiene información acerca de las luces de la impresora, lo que indican y cuáles son las acciones recomendadas en caso necesario.

Luces del panel de control



- 1 Botón y luz de encendido
- 2 Botón Cancelar
- 3 Botón y luz Reanudar
- 4 Luz de Atasco de papel
- 5 Luz de Puerta abierta
- 6 Luz de No hay papel
- 7 Luces indicadoras de color
- 8 Luz del Cabezal de impresión
- 9 Luz del Cartucho de tinta

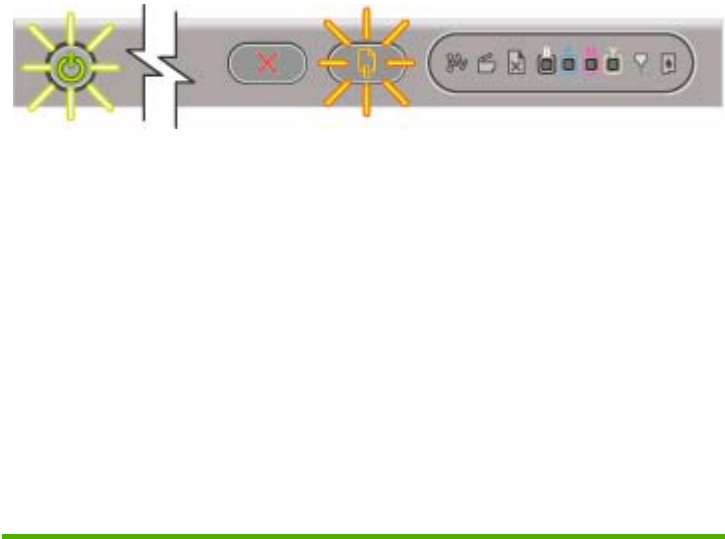
Luces del conector de red (impresora a color HP Officejet Pro K850dn)



- 1 Luz de Enlace
- 2 Luz de Actividad

Interpretación de las luces del panel de control

Esta sección explica brevemente algunos de los mensajes que pueden aparecer en el visor de luces de la impresora.

Indicación de luces de la impresora	Explicación y acción recomendada
No hay luces encendidas. 	La impresora está apagada. ▲ Presione  (botón de Encendido).
La luz de alimentación está encendida. 	La impresora está lista. ▲ No se requiere ninguna acción.
La luz de alimentación parpadea. 	La impresora se está encendiendo o apagando, o bien está procesando o se canceló un trabajo de impresión. ▲ No se requiere ninguna acción. La impresora está en pausa, en espera de que se seque la tinta. ▲ No se requiere ninguna acción. Espere que se seque la tinta.
La luz de alimentación está encendida y la luz de Reanudar parpadea. 	La impresora está en modo de impresión a doble cara manual. Está en espera de que se seque la tinta, para que sea posible dar vuelta las páginas y volver a cargarlas. ▲ Vuelva a cargar la pila en la impresora y presione  (botón Reanudar). La impresora imprimió un rótulo y éste se debe retirar de la impresora. ▲ Presione  (botón Reanudar) para retirar el rótulo de la impresora. El ancho del papel en la bandeja de entrada no coincide con el ancho seleccionado en el controlador de la impresora. ▲ Vuelva a cargar la bandeja de entrada con papel del ancho adecuado y presione  (botón Reanudar).

Indicación de luces de la impresora

Explicación y acción recomendada

La luz de alimentación está encendida y la luz de Reanudar y la luz de Atasco de papel parpadean.



El carro de impresión se detuvo.

- Presione (botón Reanudar) para continuar con la impresión.
- Si el error persiste, apague la impresora y vuelva a encenderla. Consulte [Solución de problemas](#).

La luz de alimentación está encendida y la luz de Reanudar y la luz de No hay papel parpadean.



Los sustratos de impresión están atascados en la impresora.

- Presione (botón Reanudar) para expulsar los sustratos atascados.
- Quite todos los sustratos de la bandeja de salida. Ubique y retire el atasco (consulte [Despejar atascos](#)). Después de despejar el atasco, presione (botón Reanudar) para continuar con el trabajo de impresión.

La luz de alimentación y la luz de Puerta abierta están encendidas.



La impresora no tiene papel.

- ▲ Cargue papel y luego presione (botón Reanudar).

La luz de alimentación está encendida y la luz de Puerta abierta parpadea.



Una cubierta no se ha cerrado completamente.

- ▲ Asegúrese de que todas las cubiertas estén bien cerradas.

La luz de alimentación, la luz de Puerta abierta y la luz del cabezal de impresión están encendidas.



El panel de acceso posterior o el accesorio de impresión a doble cara automático (unidad de impresión a doble cara) no están insertados por completo.

- ▲ Asegúrese de que el panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara estén insertados por completo en la parte posterior de la impresora.

El seguro del cabezal de impresión no está asegurado.

- ▲ Abra la cubierta superior y presione firmemente el seguro del cabezal de impresión para ajustarlo adecuadamente.

Indicación de luces de la impresora

Explicación y acción recomendada

La luz de alimentación está encendida y la luz de Cabezal de impresión y una o más de las luces indicadoras de color parpadean.



Uno o más de los cabezales de impresión necesitan atención.

- Vuelva a instalar los cabezales de impresión que corresponda, cierre todas las cubiertas e intente imprimir.
- Si el error persiste, apague la impresora y vuelva a encenderla.
- Si el error persiste, limpie los contactos de los cabezales de impresión (consulte [Mantenimiento de los cabezales de impresión](#)).
- Si el error persiste, reemplace el o los cabezales de impresión indicados. Consulte [Suministros y accesorios HP](#) para obtener información sobre el pedido de suministros.

La luz de alimentación, la luz de Cabezal de impresión y una o más de las luces indicadoras de color están encendidas.



Falta uno o más de los cabezales de impresión.

- Asegúrese de haber retirado la cinta protectora del cabezal de impresión.
- Vuelva a instalar los cabezales de impresión, cierre todas las cubiertas e intente imprimir.

La luz de alimentación y una o más luces indicadoras de color están encendidas.



Un cartucho tiene poca tinta y será necesario reemplazarlo pronto.

- ▲ No se requiere ninguna acción.

La luz de alimentación está encendida y una o más luces indicadoras de color parpadean.



Un cartucho no tiene tinta y debe reemplazarse antes de continuar con la impresión.

- ▲ Reemplace el cartucho de tinta indicado. Consulte [Suministros y accesorios HP](#) para obtener información sobre el pedido de suministros.

La luz de alimentación, la luz de Cartucho de tinta y una o más de las luces indicadoras de color están encendidas.



Falta uno o más cartuchos de tinta.

- Instale los cartuchos de tinta e intente imprimir.
- Si el error persiste, reemplace el o los cartuchos de tinta indicados. Consulte [Suministros y accesorios HP](#) para obtener información sobre el pedido de suministros.

Indicación de luces de la impresora

Explicación y acción recomendada

La luz de alimentación está encendida y la luz de Cartucho de tinta y una o más de las luces indicadoras de color parpadean.



Uno o más cartuchos de tinta están dañados o han caducado.

- ▲ Reemplace el cartucho de tinta indicado. Consulte [Suministros y accesorios HP](#) para obtener información sobre el pedido de suministros.

La luz de alimentación y una o más de las luces indicadoras de color están encendidas y la luz de Cartucho de tinta parpadea.



Está instalado un cartucho de tinta que no es HP.

PRECAUCIÓN La garantía no cubre daños a la impresora provocados por la modificación o recarga de los cartuchos de tinta, ni por el uso de cartuchos que no sean HP.

- Si pensó que este cartucho de tinta era HP, devuélvalo al lugar donde lo compró. Compre e instale un cartucho de tinta HP.
- Si decide usar un cartucho de tinta que no sea HP, mantenga presionado  (botón de Encendido) y presione tres veces  (botón Reanudar). Se apagarán todas las luces, excepto la luz de alimentación. *La garantía no cubre daños a la impresora provocados por el uso de este cartucho.*

La luz de alimentación parpadea. Todas las luces del panel de control están encendidas.

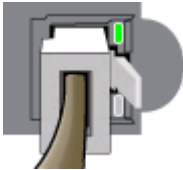


Ha ocurrido uno o más errores en la impresora.

- Cancele todos los trabajos de la cola de impresión.
- Apague la impresora y espere 10 segundos antes de volver a encenderla. Intente imprimir nuevamente.
- Si el problema continúa, consulte [Asistencia técnica y garantía](#).

Interpretación de las luces del conector de red

Esta sección explica brevemente algunos de los patrones que pueden aparecer en las luces del conector de red.

Indicación de luces del conector de red	Explicación y acción recomendada
La luz de Enlace está encendida. La luz de Actividad está apagada. 	La impresora está conectada a la red, pero no recibe ni transmite datos a través de la red. La impresora está encendida e inactiva. ▲ No se requiere ninguna acción.
La luz de Enlace está encendida. La luz de Actividad parpadea. 	La impresora está recibiendo o transmitiendo datos a través de la red. ▲ No se requiere ninguna acción.
La luz de Enlace está apagada. La luz de Actividad está apagada. 	La impresora está apagada o no está conectada a la red. ▲ Encienda la impresora. Si la impresora ya está encendida y hay un cable de red conectado, consulte Solución de problemas.

9 Especificaciones de la impresora

Esta sección proporciona información acerca de especificaciones físicas, funcionales y del sistema de la impresora.

Especificaciones físicas

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Modelos disponibles y especificaciones físicas	Tamaño (ancho por profundidad por alto)	610 por 376,8 por 205 mm (24 por 14,8 por 8,1 pulgadas) ▲ Con dispositivo de impresión a doble cara: 610 por 524,8 por 205 mm (24 por 20,6 por 8,1 pulgadas)
	Peso (no incluye cabezales de impresión ni cartuchos de tinta)	12,3 kg (27,1 lbs) ▲ Con dispositivo de impresión a doble cara: 14,3 kg (35,1 lbs)

Características y capacidades del producto

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Conectividad	● Paralelo bidireccional compatible con IEEE 1284 (todos los modelos) ● Velocidad completa compatible con USB 2.0 (todos los modelos) ● 10/100BT incorporado (incluido con la Impresora a color HP Officejet Pro K850dn)
Método de impresión	Impresión por inyección térmica de tinta
Cartuchos de tinta	4 cartuchos de tinta (1 para negro, cian, magenta y amarillo)
Cabezales de impresión	4 cabezales de impresión (1 para negro, cian, magenta y amarillo)
Rendimiento de suministros	Visite www.hp.com/pageyield/ para obtener más información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos de tinta.
Calibración de color	● ColorSync ● Perfiles ICC
Idiomas del dispositivo	▲ HP PCL 3 GUI
Soporte de fuentes	● Fuentes de EE.UU.: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic ● Soporte incorporado para conjuntos de caracteres para árabe y hebreo
Ciclo de trabajo	Hasta 6.250 páginas por mes

Especificaciones del procesador y de memoria

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Procesador del dispositivo	▲ Motorola ColdFire 4e RISC (256 MHz) de 32 bits
Memoria del dispositivo	● RAM incorporada de 32 MB ● Flash ROM incorporada de 4 MB

Especificaciones del sistema operativo y del protocolo de la red

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Compatibilidad del sistema operativo	• Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP • Mac OS X v10.2, v10.3 y v10.4
Requisitos del sistema (Mínimos) Nota: Los archivos con muchos gráficos, complejos o de gran tamaño requieren más espacio en el disco duro.	• Windows 98: Pentium 90 MHz, 16 MB de RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro • Windows NT 4.0*: Pentium 100 MHz, 32 MB de RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro • Windows Me: Pentium 150 MHz, 32 MB de RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro • Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB de RAM, 110 MB de espacio libre en el disco duro • Windows XP, 32 bits: Pentium 300 MHz, 64 MB de RAM, 110 MB de espacio libre en el disco duro • Windows XP Professional x64 Edition: Pentium 1.8 GHz, 256 MB de RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro • Windows 2003 Server: Pentium de 550 MHz, RAM de 128 MB, 110 MB de espacio libre en el disco duro • Para ver la Guía del usuario en línea (Windows), debe ejecutar Internet Explorer 5.0 o posterior. • Mac OS X v10.2, v10.3 y v10.4: 333 MHz, 128 MB de RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro * Los controladores de la impresora se pueden instalar desde el Starter CD mediante la utilidad Agregar impresora de Windows.

Requisitos del sistema (recomendado)

Nota: Los archivos con muchos gráficos, complejos o de gran tamaño requieren más espacio en el disco duro.

- **Windows 98 y Windows Me:** Pentium® 266 MHz, 32 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows NT 4.0*:** Pentium® 266 MHz, 64 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows 2000:** Pentium 300 MHz, Windows 2000: 128 MB de RAM, 150 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows XP de 32 bits:** Pentium 300 MHz, 128 MB de RAM, 150 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows XP Professional x64 Edition:** Pentium 1.8 GHz, 512 MB de RAM, 150 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows 2003 Server:** Pentium de 550 MHz, RAM de 256 MB, 150 MB de espacio libre en el disco duro
- **Mac OS X v10.2, v10.3 y v10.4:** 333 MHz, 256 MB de RAM, 200 MB de espacio libre en el disco duro

* Los controladores de la impresora se pueden instalar desde el Starter CD mediante la utilidad Agregar impresora de Windows.

Compatibilidad del sistema operativo de la red*

* Póngase en contacto con el proveedor de su sistema operativo para obtener información acerca del software, la documentación y el soporte.

- Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP 32-bit (Professional and Home Editions)
 - Mac OS X v10.2, v10.3 y v10.4
 - RedHat Linux 9.0 y posteriores
 - SuSE Linux 8.1 y posteriores
 - Debian 3.0 y posteriores
 - Slackware 8.1 y posteriores
 - Linux 1.3 y posteriores
 - Microsoft Windows Terminal Server Edition 4.0
 - Microsoft Windows Server 2003 Terminal Services (antes conocido como Microsoft Windows XP Server Terminal Services)
 - Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix MetaFrame 1.8
-

		• Microsoft Windows Server 2003 Terminal Services con Citrix MetaFrame 1.8 • Microsoft Windows NT y Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix V1.8 • Microsoft Windows NT y Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix XP • Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services
Protocolos de red compatibles		• TCP/IP • SLP • DHCP • SNMP • HTTP No se admiten todas las combinaciones de protocolo y sistema operativo. Para obtener más información, visite www.hp.com y www.hp.com/support/officejetprok850.
Administración de redes	Complementos HP Web Jetadmin	
	Servidor Web incorporado	Características • Capacidad para configurar y administrar dispositivos de red en forma remota • HP myPrintMileage Requisitos del sistema • Red basada en TCP/IP • Un explorador Web (Microsoft Internet Explorer 5.5, Netscape 7.0, Opera 7.54, Mozilla Firefox 1.0 o Safari 1.2, o posteriores) • Conexión en red. (No puede utilizar el servidor Web incorporado cuando la impresora está conectada directamente a un equipo). • Conexión a Internet (para algunas funciones). Puede abrir y usar el servidor Web incorporado sin estar conectado a Internet. Sin embargo,

algunas características no estarán disponibles

- Se debe estar en el mismo lado de un firewall que la impresora
-

Especificaciones funcionales

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Velocidad (Carta EE.UU. y A4)	Modo DRAFT: • Texto negro: 24 páginas por minuto (ppm) • Mezcla de texto con gráficos en color: 21 ppm Modo NORMAL RÁPIDO: • Texto negro: 11,5 ppm • Mezcla de texto con gráficos en color: 10 ppm Modo NORMAL: • Texto negro: 6 ppm • Mezcla de texto con gráficos en color: 5 ppm Modo ÓPTIMO: • Texto negro: 4 ppm • Mezcla de texto con gráficos en color: 3 ppm Velocidad en calidad láser*: • Texto negro: 7 ppm • Mezcla de texto con gráficos en color: 6 ppm *La comparación de "velocidad en calidad láser" tiene las velocidades de página por minuto de la impresora a color HP Officejet Pro K850 respecto a la prueba de rendimiento de HP Color LaserJet 4600 en una calidad de impresión comparable. Esta comparación se basa únicamente en pruebas internas de HP.
Resolución	Negro: ▲ Hasta 1.200 por 600 ppp con tinta negra pigmentada Color: ▲ Tecnología de estratificación del color mejorada de HP con PhotoREt III para obtener calidad fotográfica (hasta 4.800 por 1.200)

ppp optimizados en papeles
fotográficos premium HP, 1.200
por 1.200 ppp de entrada)

Especificaciones de entorno

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Entorno operativo	Temperatura operativa	5° a 40° C (41° a 104° F)
	Condiciones operativas recomendadas	15° a 35° C (59° a 95° F)
	Humedad relativa recomendada	20 a 80 por ciento sin condensación
Entorno de almacenamiento	Temperatura de almacenamiento	-40° a 70° C (-40° a 158° F)
	Humedad relativa de almacenamiento	Hasta 90 por ciento sin condensación a una temperatura de 65° C (149° F)

Especificaciones eléctricas

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Fuente de alimentación	Adaptador de corriente universal externo
Requisitos de alimentación	• Voltaje de entrada: 100 a 240 VAC (+/-10 por ciento), 50/60 Hz (+/-3Hz) • Voltaje de salida: 32 Vdc, 2500 mA
Consumo máximo de energía admisible	• Impresión: 65 vatios • Modo Pausa: menos de 45 vatios • Modo Apagado: menos de 1 vatio
Especificaciones de emisión acústica (impresión en modo Borrador, niveles de ruido por ISO 7779)	
Presión sonora (posición del observador)	LpAm 54 (dBA)
Potencia sonora	LwAm 61 (BA)

10 Información regulatoria

Esta sección proporciona información regulatoria para la impresora.

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Declaración de EMI (Corea)

사용자 안내문 (B 급기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 잠해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaración de VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Número regulatorio de modelo

Para fines de identificación regulatoria, a su producto se le asigna un Número regulatorio del modelo. El Número regulatorio del modelo para su producto es **SNPRC-0504**. El número regulatorio no debe confundirse con el nombre del producto (Impresora a color HP Officejet Pro K850/K850dn) o con el número del producto (C8177A y C8178A).

Declaración acerca del cable de alimentación

El cable de alimentación no puede ser reparado. En caso de que esté defectuoso, debe ser eliminado o devuelto al proveedor.

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Declaration of conformity

Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd
Manufacturer's Address:	Imaging and Printing Manufacturing Operations Singapore 60 Alexandra Terrace, #07-01, The Comtech, Singapore 118502
declares, that the product	
Product Name:	HP Officejet Pro K850/K850dn Color Printer
Product Number:	C8177A and C8178A
Regulatory Model Number ⁽¹⁾ :	SNPRC-0504
Product Accessory Number:	C8258A / HP Automatic two-sided printing accessory
Product Options:	All
Conforms to the following Product Specifications:	
Safety:	IEC 60950:1999 / EN 60950:2000EN 60825-1:1994+A1:2002
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B ⁽²⁾⁽³⁾ CISPR 24:1997 + A1 / EN 55024:1998 + A1 IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2:2000 IEC 61000-3-3:1994 +A1 / EN 61000-3-3:1995 + A1 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2 ⁽²⁾ ICES-003 Issue 4
Supplementary Information:	
The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.	
(1) This product is assigned a Regulatory model number that stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.	
(2) The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.	
(3) Excepting clause 9.5 which was not applied.	
Singapore, 16 August 2004	Chan Kum Yew Director, Quality
Local Contact for regulatory topics only:	
European Contact: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany	
USA Contact: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070	
Australia Contact: Hewlett Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.	

Programa de mantenimiento del medio ambiente

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad en forma segura para el medio ambiente. HP mejora en forma continua los procesos de diseño de sus productos para minimizar el impacto negativo en el ambiente de oficina y en las comunidades en donde los productos se fabrican, comercializan y utilizan. HP ha desarrollado también procesos para minimizar el impacto negativo debido al desecho del producto al final de su vida de impresión.

Para obtener más información acerca del programa de mantenimiento ambiental de HP, visite www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

Reducción y eliminación

Uso del papel

La impresión a dos caras (dúplex) y las características de impresión en cuadernillo de este producto (las cuales puede utilizar para imprimir múltiples páginas de un documento en una hoja de papel) pueden reducir el uso de papel y por consecuencia la demanda de recursos naturales. Para obtener más información acerca del uso de estas características, consulte esta guía.

Uso de tinta

El modo Borrador de este producto utiliza menos tinta, lo cual puede prolongar la duración de los cartuchos. Para obtener más información, consulte la Ayuda en pantalla del controlador de la impresora.

Químicos que reducen el ozono

Los químicos que reducen el ozono, tales como los clorofluorocarbonos (CFC), han sido eliminados de los procesos de fabricación de HP.

Consumo de energía

Este producto califica para ENERGY STAR® (versión 3.0), un programa voluntario para incentivar el desarrollo de productos de oficina eficientes en cuanto al uso de energía.



ENERGY STAR® y la marca ENERGY STAR son marcas registradas de Estados Unidos. Como socio de ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha determinado que su producto cumple con las pautas de ahorro de energía de ENERGY STAR®. Para obtener más información, visite www.energystar.gov.

Hojas de datos de seguridad del material

Las Hojas de datos de seguridad del material (MSDS) pueden obtenerse en el siguiente sitio Web de HP: www.hp.com/go/msds.

Reciclaje

En el producto se incorporó un diseño para su reciclaje:

- La cantidad de materiales se ha mantenido a un mínimo junto con garantizar la correcta funcionalidad y confiabilidad.
- Los materiales diferentes se diseñaron para que se separen fácilmente.
- Las sujeciones y otras conexiones son de fácil localización, acceso y extracción con ayuda de herramientas comunes.
- Las piezas de alta prioridad se diseñaron de modo que pueda acceder a ellas rápidamente para un desmontaje y reparación eficaces.

Empaque del producto

Los materiales de empaque del producto se seleccionaron para proporcionar una máxima protección al menor costo posible, mientras se intenta minimizar el impacto medioambiental y facilitar el reciclaje. El diseño resistente del producto ayuda a minimizar tanto los materiales de empaque como los costos por daños.

Plásticos

Las piezas plásticas de más de 25 gramos se marcan según los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificación de plásticos para fines de reciclaje al término de la vida útil del producto.

Eliminación de equipos para desecho por parte de particulares en la Unión Europea



Este símbolo, que aparece en el producto o en el empaque del producto, indica que no debe eliminarlo junto con los otros desechos domésticos. Por el contrario, es su responsabilidad eliminar el equipo para desecho en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. La recolección separada y el reciclaje de equipos para desecho ayudarán a conservar los recursos naturales y asegurar que el proceso se realice de una forma que no perjudique la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de los centros de reciclaje de este tipo de equipos, contáctese con su oficina local, con el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró el producto.

Productos y suministros HP

El servicio de reciclaje de Planet Partners™ de HP brinda una manera fácil de reciclar equipos computacionales de cualquier marca o suministros de impresión de HP. Los procesos de vanguardia de HP garantizan que el hardware de HP o los suministros de impresión no deseados se reciclen de manera que se conserven los recursos. Para obtener más información, consulte www.hp.com/recycle.

Índice

A

accesibilidad 4
accesorios
 dispositivo de impresión a dos caras 10
 garantía 105
 instalación 9
 números de pieza 97
 pedidos 95
administración, impresora
 herramientas disponibles 36
 tareas de administración 38
 tareas de monitoreo 37
a doble cara
 accesorio, instalación 10
 accesorio, número de pieza 97
 capacidades de sustratos 20
 pautas para 32
 tamaños de sustratos admitidos 13
 tipos de sustratos admitidos 18
alertas
 configuración 39
 herramientas del administrador disponibles 36
alimentación, papel
 prueba 41
 pruebas 76
 solución de problemas 88
alineación de los cabezales 90
alineación de los cabezales de impresión
 calibración del color 78
 herramientas para 38
 instrucciones para 64
alto, impresora 116
ambos lados, impresión en
 accesorio de impresión a doble cara, número de pieza 97
 pautas para 32

ambos lados, imprimir en
 capacidades de sustratos 20
 dispositivo de impresión a dos caras, instalación 10
 tamaños de sustratos admitidos 13
 tipos de sustratos admitidos 18
ancho, impresora 116
aplicaciones, configuración 27
Apple Macintosh. *Consulte* Mac OS
archivo Léame 2
asistencia
 sitio Web 100
 telefónica 101
asistencia técnica
 HP Instant Support 45
asistencia técnica para el cliente
 HP Instant Support 45
asistencia telefónica 101
asistencia telefónica HP Total Care 101
asistencia telefónica Total Care 101
asistente para Hardware nuevo encontrado 52
atascos
 despejar 92
 luz de Atasco de papel 6, 109
 página Prueba de alimentación del papel 41, 76
 prevención 93
atención al cliente
 sitio Web 100
 telefónica 101
ayuda
 asistencia telefónica 101
 controladores de la impresora 2
 HP Instant Support 45

sitio Web de atención al cliente 100

B

bandeja, entrada
 atascos 92
 capacidad 20
 carga de sustratos 23
 carga de sustratos pequeños 25
 página Prueba de alimentación del papel 41, 76
 página Prueba de inclinación del papel 77
 solución de problemas de alimentación 88
 sustratos de tamaño personalizado admitidos 18
 tamaños de sustratos admitidos 13
 tipos de sustratos admitidos 18
 ubicación 5
bandeja, salida
 atascos 92
 capacidad 20
 página Prueba de alimentación del papel 41, 76
 página Prueba de inclinación del papel 77
 solución de problemas de alimentación 88
 ubicación 5
bandeja de entrada
 atascos 92
 capacidad 20
 carga de sustratos 23
 carga de sustratos pequeños 25
 página Prueba de alimentación del papel 41, 76

- página Prueba de inclinación del papel 77
 - solución de problemas de alimentación 88
 - sustratos de tamaño personalizado admitidos 18
 - tamaños de sustratos admitidos 13
 - tipos de sustratos admitidos 18
 - ubicación 5
 - bandeja de salida
 - atascos 92
 - capacidad 20
 - página Prueba de alimentación del papel 41, 76
 - página Prueba de inclinación del papel 77
 - solución de problemas de alimentación 88
 - ubicación 5
 - botón Cancelar 6, 109
 - botones en el panel de control 6
 - botón y luz de Encendido 6, 109
 - botón y luz de Reanudar 6
 - botón y luz Reanudar 109
- C**
- cabezales de impresión
 - alineación 64
 - calibración del color 78
 - especificaciones 117
 - estado 37, 41, 64
 - estado, visualización en el servidor Web incorporado (EWS) 43
 - estado, visualización en la página de configuración 49
 - garantía 105, 106
 - herramientas de administración 38
 - limpieza en forma automática 65
 - limpieza en forma manual 66
 - números de pieza 98
 - pedidos 95
 - reemplazo 70
 - seguro, ubicación 5
 - solución de problemas 81
 - solución de problemas de páginas de impresión 90
 - ubicación 5
 - cable paralelo, número de pieza 97
 - cables, números de pieza 97
 - cable USB, número de pieza 97
 - Caja de herramientas (Windows)
 - alineación de los cabezales de impresión 65
 - apertura 40
 - Ficha Estado de la impresora 41
 - ficha Información 41
 - ficha Servicios de la impresora 41
 - instalación 40
 - limpieza de los cabezales de impresión 65
 - pedidos de suministros 96
 - tareas de administración 36, 38
 - tareas de monitoreo 37
 - calibración
 - color 78
 - calibración de color ColorSync 117
 - calibración de color por Perfiles ICC 117
 - calidad
 - página Diagnosticar calidad de la impresión 41, 75
 - solución de problemas 83
 - calidad de impresión
 - página Diagnosticar calidad de la impresión 75
 - calidad de la impresión
 - página Diagnosticar calidad de la impresión 41
 - solución de problemas 83
 - cancelación de trabajos de impresión 28
 - capacidades, bandejas 20
 - carga
 - bandeja de entrada 23
 - ranuras de alimentación manual 29
 - sobres 12
 - sustratos pequeños 25
 - cartuchos
 - cubierta, ubicación 5
 - especificaciones 117
 - estado, visualización en el servidor Web incorporado (EWS) 43
 - estado, visualización en la Caja de herramientas 41
 - estado, visualización en la página de configuración 49
 - garantía 105, 106
 - herramientas de monitoreo de estado 37
 - luz del panel de control 6, 109
 - modo Borrador 134
 - números de pieza 98
 - pedidos 95
 - reemplazo 62
 - ubicación 5
 - cartuchos de impresión. *Consulte*
 - cartuchos de tinta
 - especificaciones 117
 - estado, visualización en el servidor Web incorporado (EWS) 43
 - estado, visualización en la Caja de herramientas 41
 - estado, visualización en la página de configuración 49
 - garantía 105, 106
 - herramientas de monitoreo de estado 37
 - modo Borrador 134
 - números de pieza 98
 - pedidos 95
 - reemplazo 62
 - ubicación 5
 - cartulina
 - capacidades de bandejas 20
 - impresión con 29
 - CFC, no utilizado 134
 - ciclo de trabajo 117
 - clorofluorocarbonos, no utilizados 134
 - color
 - calibración 78
 - especificaciones de resolución 123
 - métodos de calibración 117
 - solución de problemas 87
 - colores corridos, solución de problemas 87

- compartir impresora
 - Windows 52
- compartir la impresora
 - Mac OS 56
- conectores, ubicación 7
- conectores de cable, ubicación 7
- conexión de la impresora
 - Macintosh 56
 - Windows 51
- conexión directa
 - instalación de Windows 51
 - Mac OS 56
- configuración, cambio 27
- Configuración de TCP/IP 49
- configuración predeterminada, cambio 27
- Configurar rampa de salida 42
- contabilidad
 - herramientas del administrador disponibles 36
 - servidor Web incorporado (EWS) 37
- controladores
 - ayuda 2
 - configuración, cambio 27
 - desinstalación 58
 - instalación en Mac OS 56
 - instalación en redes de Windows 53
 - instalación en Windows antes de conectar la impresora 51
 - instalación en Windows después de conectar la impresora 52
 - instalación en Windows mediante Agregar impresora 55
 - limpieza de los cabezales de impresión 65
 - Linux 8
 - solución de problemas de instalación 90
 - tareas de administración 36, 38
- controladores de impresora
 - configuración, cambio 27
 - garantía 105
 - tareas de administración 36
- controladores de impresora Linux 8
- controladores de la impresora
 - ayuda 2
 - desinstalación 58
 - instalación en Mac OS 56
 - instalación en redes de Windows 53
 - instalación en Windows antes de conectar la impresora 51
 - instalación en Windows después de conectar la impresora 52
 - instalación en Windows mediante Agregar impresora 55
 - limpieza de los cabezales de impresión 65
 - Linux 8
 - solución de problemas de instalación 90
 - tareas de administración 38
- cubierta del cartucho de tinta, ubicación 5
- cubiertas, ubicación 5
- cubierta superior, ubicación 5
- cumplimiento con Energy Star 134
- D**
 - declaración acerca del cable de alimentación 132
 - Declaración de EMI (Corea) 129
 - Declaración de EMI de Corea 129
 - Declaración de VCCI (Japón) 130
 - Declaración de VCCI de Japón 130
 - Declaration of Conformity 133
 - desinstalación del software de la impresora 58
 - detención de trabajos de impresión 28
 - devolución de productos con garantía 108
 - dimensiones, impresora 116
 - direcciones IP estáticas 39
 - dirección IP 39
 - Dirección IP 49
 - dispositivo de impresión a dos caras, instalación 10
- E**
 - eliminación del software de la impresora 58
- energía, solución de problemas 80
- enlaces, personalización del servidor Web incorporado 44
- entrada de alimentación, ubicación 7
- especificaciones
 - acústica 126
 - cartuchos de tinta 117
 - ciclo de trabajo 117
 - eléctricas 126
 - entorno 125
 - físicas 116
 - procesador y memoria 118
 - puertos 117
 - red 120
 - resolución 123
 - sistema operativo compatible 119
 - soporte de fuente 117
 - sustratos 12
 - velocidad 123
- especificaciones acústicas 126
- especificaciones de energía 126, 134
- especificaciones de entorno 125
- especificaciones de entorno operativo 125
- especificaciones de humedad 125
- especificaciones del procesador 118
- especificaciones de memoria 118
- especificaciones de nivel de sonido 126
- especificaciones de ruido 126
- especificaciones de temperatura 125
- especificaciones de temperatura de almacenamiento 125
- especificaciones de voltaje 126
- especificaciones eléctricas 126, 134
- especificaciones físicas 116
- estado
 - cabezales de impresión, revisión 64
 - herramientas de monitoreo disponibles 36, 37
 - red 49
 - suministros, visualización en el servidor Web incorporado 43

- suministros, visualización en la Caja de herramientas 41
- suministros, visualización en la página de configuración 49
- etiquetas
 - bandejas que admiten 19
 - capacidades de bandejas 20

F

- FCC statement 128
- Ficha Estado de la impresora, Caja de herramientas 41
- ficha Información, Caja de herramientas 41
- ficha Servicios de la impresora, Caja de herramientas 41
- firewalls, solución de problemas 39

G

- garantía 105
- gráficos, solución de problemas
 - cobertura de tinta 86
 - diseño 82
 - se han omitido líneas o puntos 88
- guía de introducción 2
- guías, papel 5, 7

H

- herramientas del administrador
 - funciones disponibles 36
 - tareas de administración 38
 - tareas de monitoreo 37
- Hojas de datos de seguridad del material (MSDS) 134
- HP Instant Support 45
- HP Printer Utility (Mac OS)
 - apertura 42
 - instalación 2
 - limpieza de los cabezales de impresión 65
 - pedidos de suministros 96
 - tareas de administración 36, 38
 - tareas de monitoreo 37
- HP Printer Utility HP (Mac OS)
 - alineación de los cabezales de impresión 65
- HP Web Jetadmin
 - descarga 44
 - parámetros de red 40

- tareas de administración 36, 39
- tareas de monitoreo 38

I

- idioma, configuración 36, 39
- idiomas, impresora 117
- impresión a doble cara
 - accesorio, instalación 10
 - accesorio, número de pieza 97
 - capacidades de sustratos 20
 - pautas para 32
 - tamaños de sustratos admitidos 13
 - tipos de sustratos admitidos 18
- impresión a doble cara automática
 - accesorio, número de pieza 97
 - capacidades de sustratos 20
 - instalación de accesorio 10
 - pautas para 32
 - tamaños de sustratos admitidos 13
 - tipos de sustratos admitidos 18
- impresión a doble cara en forma automática
 - atascos, despejar 92
- impresiones decoloradas, solución de problemas 87
- impresión lenta, solución de problemas 81
- inclinación
 - página Prueba de inclinación del papel 41, 77
 - solución de problemas 89
- información regulatoria 127
- instalación
 - accesorios 9
 - Caja de herramientas (Windows) 40
 - del software de Windows en las redes 53
 - dispositivo de impresión a dos caras 10
 - HP Web Jetadmin 44
 - software, solución de problemas 90
 - software de Windows antes de conectar la impresora 51

- software de Windows después de conectar la impresora 52
- software de Windows mediante
 - Agregar impresora 55
 - software para Mac OS 56
- instalación mediante
 - Agregar impresora, Windows 55
- Instant Support 45
- Intervalo E/S 39
- intervalo para E/S 39

J

- Jetadmin, HP Web
 - descarga 44
 - parámetros de red 40
 - tareas de administración 36, 39
 - tareas de monitoreo 38

L

- limpieza de cabezales de impresión
 - herramientas para 38
- limpieza de la zona de impresión 85
- limpieza de los cabezales de impresión
 - en forma automática 65
 - en forma manual 66
- luces, panel de control
 - solución de problemas 109
 - todas parpadean, solución de problemas 80
 - ubicación 6
- Luces indicadoras de color 6, 109
- luces que parpadean, solución de problemas 80
- luz de Actividad 109, 114
- luz de Atasco de papel 6, 109
- luz de Enlace 109, 114
- luz del Cabezal de impresión 6, 109
- luz del Cartucho de tinta 6, 109
- luz de No hay papel 6, 109
- luz de Puerta abierta 6, 109

M

- Mac OS
 - cancelación de trabajos de impresión 28
 - compartir la impresora 56
 - configuración, cambio 27
 - desinstalación del software 58

- herramientas del administrador 36
- HP Printer Utility 2, 42
- impresión a doble cara 33
- instalación de software 56
- ranuras de alimentación
 - manual, impresión con 29
- sistema operativo compatible 119
- sustratos de tamaño
 - personalizado, impresión en 34
- sustratos especiales,
 - impresión en 34
- Utilidad de configuración de la impresora en red para impresoras HP 46
- manchas de tinta
 - Configurar rampa de salida 42
 - solución de problemas 84
- mantenimiento
 - alineación de los cabezales de impresión 64
 - cartuchos de tinta, reemplazo 62
 - herramientas del administrador disponibles 36
 - limpieza de los cabezales de impresión en forma manual 66
 - limpieza de los cabezales en forma automática 65
 - reemplazo de los cabezales de impresión 70
 - solución de problemas de
 - alineación de los cabezales 90
 - zona de impresión, limpieza 85
- márgenes, mínimos 21
- Microsoft Windows. *Consulte* Windows
- modo Borrador 134
- monitoreo
 - herramientas disponibles 36
 - tareas 37
 - uso con myPrintMileage 44
- MS-DOS, impresión desde 47
- MSDS (Hojas de datos de seguridad del material) 134
- múltiple alimentación de páginas,
 - solución de problemas 89
- myPrintMileage
 - acceso 44
 - tareas de administración 36, 39
 - tareas de monitoreo 38
- N**
 - notas de la versión 2
 - notificaciones
 - configuración 39
 - herramientas del administrador disponibles 36
 - número regulatorio de modelo 131
 - números de pieza
 - accesorios 97
 - servidores de impresión HP Jetdirect 97
- O**
 - Otros enlaces, servidor Web incorporado 44
- P**
 - página de configuración
 - impresión 50
 - información acerca de 49
 - muestra 48
 - red 49
 - usos para 48
 - página Diagnosticar calidad de la impresión 41, 75
 - página Prueba de alimentación del papel 76
 - Página Prueba de alimentación del papel 41
 - página Prueba de inclinación del papel 41, 77
 - páginas en blanco, solución de problemas 82
 - páginas en blanco y negro,
 - solución de problemas 87
 - páginas por mes 117
 - páginas por minuto 123
 - panel de control
 - alineación de los cabezales de impresión 65
 - botones y luces 6
 - limpieza de los cabezales de impresión 66
 - luces, solución de problemas 109
 - luces que parpadean, solución de problemas 80
 - tareas de administración 36
 - ubicación 5
- Panel de control deskjet (HP DJCP) 47
- Panel de control deskjet HP (HP DJCP) 47
- papel
 - a doble cara 32
 - alimentación de pruebas 41
 - atascos 92
 - capacidades de bandejas 20
 - carga de la bandeja de entrada 23
 - carga de tamaños pequeños 25
 - especialidad 19
 - especificaciones 12
 - fotográfico 13, 17, 19
 - guías, ubicación 5, 7
 - herramientas de monitoreo disponibles 36, 37
 - HP, números de pieza 98
 - inclinación 89
 - luz de No hay papel 6, 109
 - márgenes, mínimos 21
 - papel transfer 19
 - problemas de alimentación,
 - solución de problemas 88
 - prueba de inclinación 77
 - pruebas de alimentación 76, 77
 - ranura de alimentación
 - manual, impresión con 29
 - rótulo 19
 - seleccionar 12
 - sustratos especiales,
 - impresión en 34
 - tamaño personalizado 13, 18, 34
 - tamaños admitidos 13
 - tipos admitidos 18
- papel fotográfico
 - impresión en 13, 34
 - márgenes, mínimos 21
 - ranura de alimentación
 - manual, impresión con 29
 - tamaños admitidos 17

- tipos admitidos 19
- papel para folletos 20
- papel para rótulos 19
- papel transfer 19
- parámetros, red 39
- pedidos de suministros 96
- peso, impresora 116
- pesos, sustratos admitidos 20
- Planet Partners de HP 135
- plataformas admitidas 119
- póster de configuración 2
- Printer Utility (Mac OS)
 - alineación de los cabezales de impresión 65
 - apertura 42
 - instalación 2
 - limpieza de los cabezales de impresión 65
 - tareas de administración 36, 38
 - tareas de monitoreo 37
- programa de mantenimiento 134
- programa de mantenimiento del medio ambiente 134
- programas, configuración 27
- protocolos, red 39, 121
- puerto paralelo
 - especificaciones 117
 - instalación del software antes de conectar 51, 52
 - solución de problemas 82
 - ubicación 7
- puertos
 - conexión a Macintosh 56
 - especificaciones 117
 - instalación del software antes de conectar 51, 52
 - localmente compartidos, creación en Windows 55
 - solución de problemas 82
 - ubicación 7
- puerto USB
 - conexión a Macintosh 56
 - especificaciones 117
 - instalación del software antes de conectar 51, 52
 - ubicación 7

Q

- químicos que reducen el ozono, no utilizados 134

R

- rampa de salida, configuración 42
- ranura de alimentación manual
 - frontal
 - capacidades 20
 - impresión con 29
 - tamaños de sustratos admitidos 13
 - tipos de sustratos admitidos 18
 - ubicación 5
 - posterior
 - capacidades 20
 - impresión con 29
 - tamaños de sustratos admitidos 13
 - tipos de sustratos admitidos 18
 - ubicación 7
- ranuras de alimentación manual
 - capacidades 20
 - frontal, ubicación 5
 - impresión con 29
 - posterior, ubicación 7
 - tamaños de sustratos admitidos 13
 - tipos de sustratos admitidos 18
- reciclaje 135
- red compartida localmente
 - Windows 52
- redes
 - compartidas localmente, Windows 52
 - conector, ubicación 7
 - configuración de las opciones 39
 - instalación del software de Windows 53
 - luces del panel de control 109, 114
 - Macintosh, instalación de software 56
 - página de configuración 49
 - puertos localmente compartidos, creación en Windows 55
 - servidores de impresión HP Jetdirect, números de pieza 97
 - sistema operativo compatible 120

- solución de problemas 90
- Utilidad de configuración de la impresora en red de HP (Mac OS) 46

- redes compartidas localmente
 - Windows 55
- redes localmente compartidas
 - Mac OS 56
- reemplazo
 - cabezales de impresión 70
 - cabezales de impresión, solución de problemas 81
 - cartuchos de tinta 62
- registro de eventos 49
- rendimiento de suministros para cartuchos de tinta y cabezales de impresión 117
- requisitos del sistema 120
- resolución 123
- restablecimiento de la impresora 79

S

- seguridad
 - configuración 38, 39
 - herramientas del administrador disponibles 36
- servidores de impresión HP
 - Jetdirect, números de pieza 97
- servidores de impresión Jetdirect, números de pieza 97
- servidor Web incorporado (EWS)
 - alineación de los cabezales de impresión 65
 - apertura 43
 - enlaces 44
 - limpieza de los cabezales de impresión 66
 - páginas 43
 - parámetros de red 40
 - pedidos de suministros 96
 - requisitos del sistema 121
 - solución de problemas 89
 - tareas de administración 36, 39
 - tareas de monitoreo 37
- sistema operativo compatible 119
- sitios Web
 - atención al cliente 100
 - controladores de impresora Linux 8

- Energy Star 134
- HP Instant Support 45
- HP Web Jetadmin 44
- información de reciclaje 135
- myPrintMileage 44
- Panel de control deskjet HP (HP DJCP) 47
- pedido de suministros 95
- programa de mantenimiento del medio ambiente 134
- sobres
 - capacidades de bandejas 20
 - carga 12
 - especificaciones 12
 - impresión en 34
 - márgenes, mínimos 21
 - ranura de alimentación manual, impresión con 29
 - tamaños admitidos 15
- software
 - configuración, cambio 27
 - controladores de impresora Linux 8
 - desinstalación 58
 - garantía 105
 - herramientas del administrador 36
 - instalación en redes de Windows 53
 - instalación en Windows antes de conectar la impresora 51
 - instalación en Windows después de conectar la impresora 52
 - instalación para Mac OS 56
 - solución de problemas de instalación 90
- solución de problemas
 - página Prueba de inclinación del papel 77
- solución de problemas
 - alineación de los cabezales 90
 - atacos 92
 - cabezales de impresión 81
 - calidad de la impresión 83
 - cobertura de tinta 86
 - Configurar rampa de salida 42
 - diseño de la página 82
 - energía 80
 - HP Instant Support 45
 - impresiones decoloradas 87
 - impresión lenta 81
 - inclinación 89
 - instalación del software 90
 - luces, panel de control 109
 - luces que parpadean 80
 - manchas de tinta 84
 - múltiple alimentación de páginas 89
 - no responde, no se imprime nada 80
 - página Diagnosticar calidad de la impresión 41, 75
 - página Prueba de alimentación del papel 41, 76
 - página Prueba de inclinación del papel 41, 77
 - páginas en blanco 82
 - problemas de alimentación de papel 88
 - problemas de color 87
 - puertos 82
 - redes 39, 90
 - restablecimiento de la impresora 79
 - se han omitido partes de texto o gráficos 88
 - servidor Web incorporado (EWS) 89
 - sugerencias 79
 - texto confuso 83
- soporte de fuentes 117
- soporte de idioma de la impresora 117
- suministros
 - cabezales de impresión, alineación 64
 - cabezales de impresión, limpieza en forma automática 65
 - cabezales de impresión, limpieza en forma manual 66
 - cabezales de impresión, reemplazo 70
 - cabezales de impresión, revisión del estado 64
 - cartuchos de tinta, reemplazo 62
 - estado, visualización en el servidor Web incorporado 43
 - estado, visualización en la Caja de herramientas 41
 - estado, visualización en la página de configuración 49
 - garantía 105, 106
 - herramientas de monitoreo disponibles 36, 37
 - myPrintMileage 44
 - números de pieza 98
 - pedidos 96
 - reciclaje 135
- sustrato
 - alimentación de pruebas 41
 - herramientas de monitoreo disponibles 37
 - luz de No hay papel 6, 109
 - pruebas de alimentación 76
- sustratos
 - a doble cara 32
 - atacos 92
 - capacidades de bandejas 20
 - carga de la bandeja de entrada 23
 - carga de tamaños pequeños 25
 - especial, impresión en 34
 - especialidad 19
 - especificaciones 12
 - etiquetas 19
 - guías, ubicación 5, 7
 - herramientas de monitoreo disponibles 36
 - HP, números de pieza 98
 - inclinación 89
 - márgenes, mínimo 21
 - papel fotográfico 13, 17, 19
 - papel para rótulos 19
 - papel transfer 19
 - problemas de alimentación, solución de problemas 88
 - prueba de inclinación 77
 - pruebas de alimentación 77
 - ranura de alimentación manual, impresión con 29
 - seleccionar 12
 - sobres 12, 15
 - tamaño personalizado 13, 18, 34
 - tamaños admitidos 13
 - tarjeta 16

- tarjetas 12, 19
- tipos admitidos 18
- transparencias 13, 19
- sustratos de especialidad 19
- sustratos de tamaño personalizado
 - bandejas que admiten 18
 - impresión en 13, 34
- sustratos pequeños, carga 25
- sustratos pesados
 - capacidades de bandejas 20
 - impresión con 29

T

- tamaño, impresora 116
- tamaño, sustratos
 - personalizado 13
- tamaños, sustratos
 - admitidos 13
 - carga de tamaños pequeños 25
 - sobres 15
 - tarjetas 16
- tarjetas
 - capacidades de bandejas 20
 - especificaciones 12
 - impresión en 34
 - márgenes, mínimos 21
 - ranura de alimentación
 - manual, impresión con 29
 - tamaños admitidos 16
 - tipos admitidos 19
- texto, solución de problemas
 - cobertura de tinta 86
 - confuso 83
 - diseño 82
 - se han omitido líneas o puntos 88
- texto confuso 83
- tinta, manchado
 - Configurar rampa de salida 42
- tinta, manchas
 - solución de problemas 84
- transparencias
 - capacidades de bandejas 20
 - impresión en 13, 34
 - tipos admitidos 19

U

- uso, monitoreo

- herramientas disponibles 36, 37
- myPrintMileage 44
- Utilidad de configuración de la impresora en red (Mac OS) 46
- Utilidad de configuración de la impresora en red para impresoras HP (Mac OS) 46

V

- velocidad
 - especificaciones 123
 - solución de problemas 81

W

- Web Jetadmin
 - descarga 44
 - parámetros de red 40
 - tareas de administración 36, 39
 - tareas de monitoreo 38
- Windows
 - Caja de herramientas 40
 - cancelación de trabajos de impresión 28
 - compartir, configuración 52
 - configuración, cambio 27
 - desinstalación del software 58
 - herramientas del administrador 36
 - impresión a doble cara 32
 - instalación de Agregar impresora 55
 - instalación del software antes de conectar la impresora 51
 - instalación del software después de conectar la impresora 52
 - puertos localmente compartidos, creación 55
 - ranuras de alimentación manual, impresión con 29
 - sistema operativo compatible 119
 - sustratos de tamaño personalizado, impresión en 34
 - sustratos especiales, impresión en 34

Z

- zona de impresión, limpieza 85

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



QXXXX-XXXXX